

COMUNICACION Y SOCIEDAD

Comunicação e Sociedade

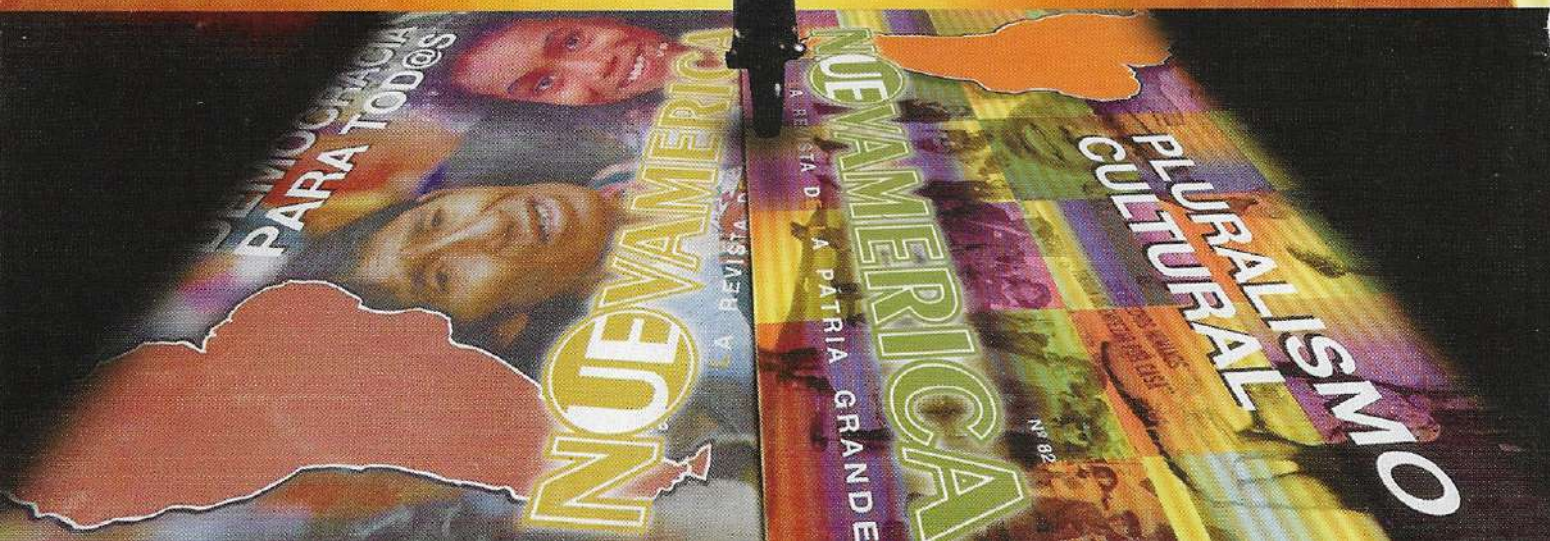
Nº 87

NUEVAMERICA

LA REVISTA DE LA PÁTRIA GRANDE

NUEVAMERICA
una revista
y mucho más...

NOVAMERICA
uma revista
e muito mais...



Comunicação e Sociedade
Comunicación y Sociedad

Na sociedade atual, as novas tecnologias de informação e comunicação ocupam um lugar central. Os diferentes âmbitos da nossa vida cotidiana – família, trabalho, lazer, educação, consumo, participação social, etc- estão profundamente afetados por elas. De uma visão puramente instrumental dos meios de comunicação e informação, hoje é consensual a afirmação de que constituem práticas culturais e sociais especialmente significativas. Favorecem a criação de novas maneiras de conceber o espaço e o tempo, novas lógicas, cosmovisões e formas de pensar, assim como estimulam a reinvenção de subjetividades e identidades.

Esta realidade tem diferentes impactos segundo o tipo de sociedade em que incide. Nas sociedades latino-americanas, profundamente marcadas por mecanismos de exclusão e desigualdade, em geral reforçam estes processos, ficando a mídia reduzida, segundo alguns autores, a ser o intelectual coletivo das classes dirigentes ou a reforçar mecanismos de criação de uma ilusão de integrarmos igualitariamente uma sociedade e uma cultura globais. O sentido do público fica limitado ao de audiência, da mera presença para assistir a um espetáculo, bastante distante de uma concepção que privilegia uma participação ativa e crítica nos processos político-sociais.

Diante desta problemática e da crescente aceleração de desenvolvimento das novas tecnologias, da diminuição de seus custos, assim como do fenômeno da sua miniaturização, aumenta o consumo de seus produtos e se contrapõem diferentes atitudes e formas de aproximação de sua realidade. Dos tecnófobos aos tecnófilos, se distribuem diversas combinações que passam por questões de geração, origem social e níveis de escolarização. Neste contexto, se amplia o conceito de analfabeto que passa a incluir também os ciberanalfabetos.

Estes novos desafios provocam novas construções da realidade. Diluem-se as fronteiras entre o real e o virtual, entre o local e o global, entre o público e o privado. Nesta rede de representações se ressignificam as identidades pessoais e grupais

As novas tecnologias da comunicação e da informação também são hoje um importante âmbito de luta ideológica, de resistência e invenção cultural. Trata-se de favorecer a democratização não somente do seu acesso e utilização, mas também da sua produção cultural. De construir uma cibercidadania, voltada para o empoderamento dos grupos sociais e identitários marginalizados. De estimular a interatividade, a pluralidade de vozes e olhares, a construção de sentido, o debate da relação entre ética e comunicação, entre política, mídia, mercado e democracia.

Este número da revista Nuevamerica/Novamerica quer oferecer diferentes visões da problemática das novas tecnologias da informação e da comunicação na nossa sociedade, levantar questões e socializar experiências e buscas orientadas a um diálogo crítico e propositivo diante das realidades por elas produzidas ou reforçadas.

En la sociedad actual las nuevas tecnologías de la información y comunicación ocupan un lugar central. Los diferentes ámbitos de nuestra vida cotidiana – família, trabajo, diversión, educación, consumo, participación social, etc.– están profundamente afectados por ellas. De una visión puramente instrumental de los medios de comunicación e información, actualmente existe consenso sobre la afirmación de que constituyen prácticas culturales y sociales especialmente significativas. Favorecen la creación de nuevas maneras de concebir el espacio y el tiempo, nuevas lógicas, cosmovisiones y formas de pensar, así como estimulan la reinvención de subjetividades e identidades.

Esta realidad tiene diferentes impactos según el tipo de sociedad en que incide. En las sociedades latinoamericanas, profundamente marcadas por mecanismos de exclusión y desigualdad, en general refuerzan estos procesos, y los medios de comunicación e información quedan reducidos, según algunos autores, a ser el intelectual coletivo de las clases dirigentes o a reforzar mecanismos de creación de una ilusión de integrarnos igualitariamente a una sociedad y una cultura globales. El sentido de lo público queda limitado al de audiencia, mera presencia para asistir a un espectáculo, bastante distante de una concepción que privilegia una participación activa y crítica en los procesos político-sociales.

Frente a esta problemática y a la creciente aceleración del desarrollo de las nuevas tecnologías, de la disminuición de sus costos, así como del fenómeno de su miniaturización, aumenta el consumo de sus productos y se contraponen diferentes actitudes y formas de aproximación de su realidad. De los tecnófobos a los tecnófilos, se distribuyen diversas combinaciones que pasan por cuestiones de generación, origen social y niveles de escolarización. En ese contexto, se amplia el concepto de analfabeto, que pasa a incluir también a los ciberanalfabetos.

Estos desafíos provocan novedosas construcciones de la realidad. Se diluyen las fronteras entre lo real y lo virtual, entre lo local y lo global, entre lo público y lo privado. En esta red de representaciones se resignifican las identidades personales y grupales.

Las nuevas tecnologías de la comunicación y de la información también son en la actualidad un importante ámbito de lucha ideológica, de resistencia e invención cultural. Se trata de favorecer la democratización, no solamente de su acceso y utilización, sino también de su producción cultural. De construír una ciberciudadanía, a servicio del empoderamiento de los grupos sociales e identitarios marginalizados. De estimular la interactividad, la pluralidad de voces y miradas, la construcción de sentido, el debate de la relación entre ética y comunicación, entre política, mass media, mercado y democracia.

Este número de la revista Nuevamerica/Novamerica quiere ofrecer diferentes visiones de la problemática de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en nuestra sociedad, sugerir cuestionamientos y socializar experiencias y búsquedas orientadas a un diálogo crítico y propositivo frente a las realidades producidas o reforzadas por ellas.

NESTE NÚMERO EN ESTE NUMERO

Los medios en tiempo de conmociones



O artigo de Maria Beatriz Zugasti nos convida a refletir sobre o fenômeno comunicacional, numa perspectiva histórica, enfatizando as décadas de 60 e 70, bem como o momento atual. Vale a pena conferir!

4

A mídia e seus múltiplos significados



Entrevistado pela Revista Novamerica, Muniz Sodré, professor, escritor e coordenador do mestrado e doutorado de Comunicação e Cultura da Universidade Federal do Rio de Janeiro, nos fala sobre o papel da mídia na construção da identidade nacional e da democracia, entre outras reflexões significativas para entender o papel da mídia hoje.

20

Entre o real e o virtual, quem seremos nós?

48



Daniela Romão-Dias, psicóloga, mestranda em Psicologia Clínica na Puc-Rio, nos apresenta os interessantes resultados de sua pesquisa realizada junto a usuários da Internet. Suas descobertas estimulam reflexões sobre a aparente cisão entre realidade virtual e realidade real e sobre as conseqüências disso para a construção do sujeito contemporâneo.

SUMÁRIO SUMARIO

REALIDADES *REALIDADES* 4

LOS MEDIOS EN TIEMPO DE CONMOCIONES
Maria Beatriz Zugasti

SI NO TE DIGITALIZAS, NO EXISTES: NUEVAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN 10
Marcelo Guardia Crespo

14 TECNOLOGIA E SOCIEDADE: ESTRATÉGIAS PARA A REINVENÇÃO DO PÚBLICO
Marcelo C. Gantos

ENTREVISTA *ENTREVISTA*

A MÍDIA E SEUS MÚLTIPLOS SIGNIFICADOS 14
Muniz Sodré

CIDADANIA *CIUDADANIA* 28

LOS ADULTOS FRENTE A LOS ADELANTOS TECNOLÓGICOS DE LAS COMUNICACIONES
Marta Orsini Puente

Dhnet - UMA EXPERIÊNCIA DE CIBERCIDADANIA 34
Sílvia Martinéz

38 NUEVAS TECNOLOGÍAS Y EXCLUSIÓN
Ma. Dolores Villagómez Díaz

ENFOQUES *ENFOQUES* 44

LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN (NTIC): CAMPOS DE LUCHA SIMBÓLICA EN AMÉRICA LATINA
Marcello Bonilla Urvina

ENTRE O REAL E O VIRTUAL, QUEM SEREMOS NÓS? 48
Daniela Romão-Dias

EDUCAÇÃO *EDUCACION* 52

FORMAÇÃO DE PROFESSORES E NOVAS TECNOLOGIAS
Marimar M. Stahl

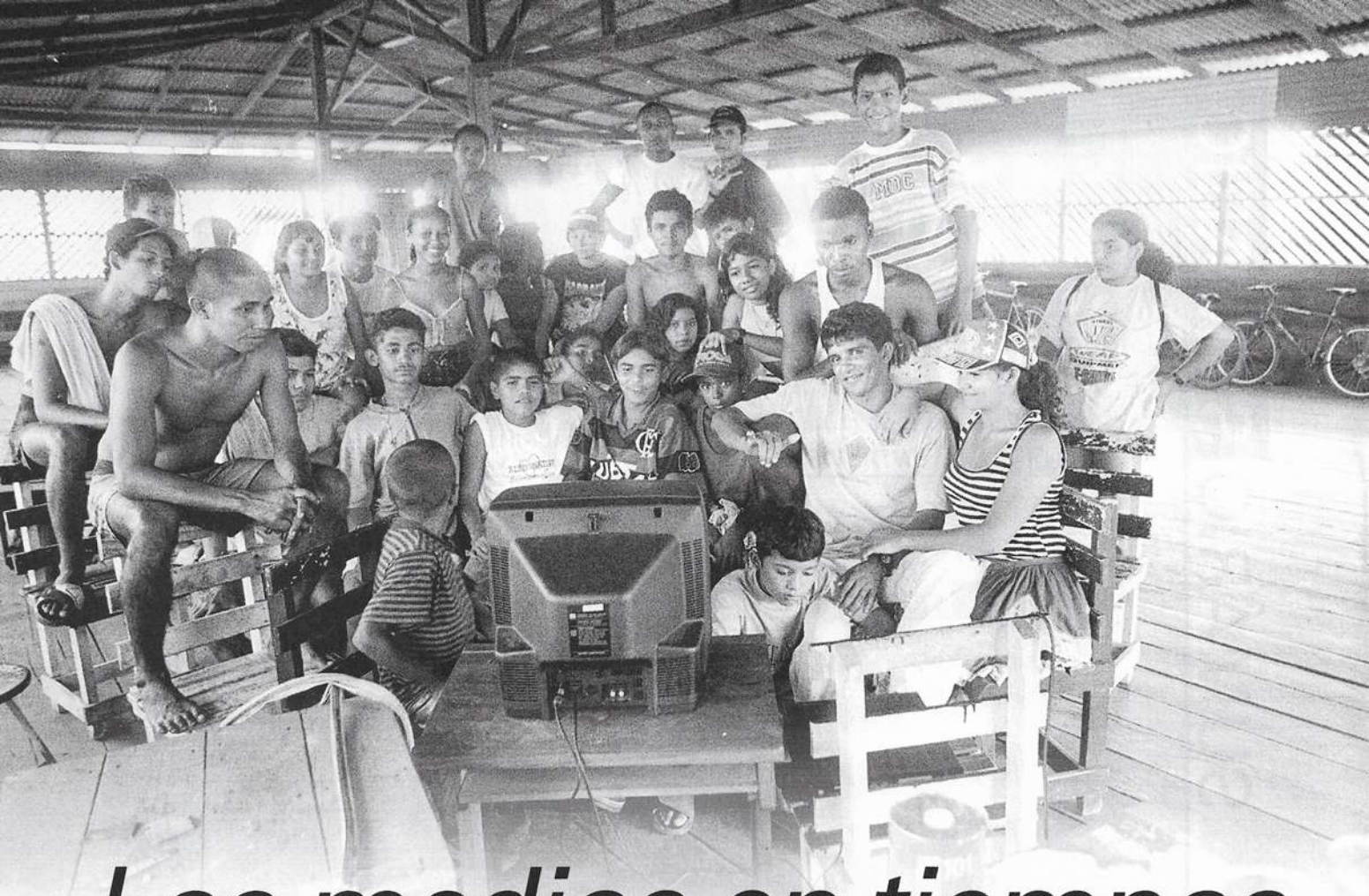
IDENTIDADES *IDENTIDADES*

EL AYMARA Y LA INFORMÁTICA 56
Gladys Dávalos Arze

NOTÍCIAS *NOTICIAS* 60

RESENHA *RESEÑA* 64

AGENDA *AGENDA* 67



Los medios en tiempos de conmociones

María Beatriz Zugasti
Comunicadora Social, integrante del Equipo de Comunicación y Educación Popular del Instituto de Cultura Popular (INCUPO), Reconquista (Santa Fe, Argentina)
Secretaria de Redacción del periódico ACCIÓN de INCUPO

Partindo de alguns interrogantes acerca dos meios de comunicação e sua influência na sociedade, Maria Beatriz conduz sua reflexão desde uma perspectiva antropológica-cultural, problematizando algumas posições hegemônicas nas décadas de 60 e 70 e apresentando novas leituras do fenômeno comunicacional. Fique por dentro!

Desde hace muchos años coordino talleres y cursos donde se analiza la influencia de los medios de comunicación sobre la sociedad, la familia, los niños, los jóvenes. Al principio, la postura que yo presentaba en estos talleres era fuertemente crítica respecto de estos medios. Pero una y otra vez me sorprendía al encontrar una mirada mucho más negativa en los participantes: docentes, padres, agentes de pastoral, jóvenes, adolescentes.

Sin embargo, había algo que me llamaba mucho más la atención. Se trataba del hecho de que repetidas veces, ni bien salíamos del curso, todos íbamos derecho a nuestra casa a encender el televisor. Y ahí, sentados o

1 María Cristina Mata, "Desafíos de la Comunicación Popular". EN: Informe del Seminario-Taller "La Comunicación Popular en tiempos neoliberales". INCUPO, Reconquista, Santa Fe. Octubre 1996.

João Ripper

haciendo algo, nos disponíamos felices (¿o con culpa?) a disfrutar de la –hasta pocas horas antes- perniciosa telenovela, talk show o programa de la diva que sortea millones cada día.

Este doble discurso que todos "pronunciábamos" me llevó a un cuestionamiento profundo: ¿Qué nos sucedía? ¿Todos mentíamos cuando criticábamos a los medios, y en especial a la televisión? ¿O bien, inconscientemente, con esa crítica tratábamos de liberarnos de la inconfensable y culposa seducción que sentimos por ella?

Llevada por estos cuestionamientos y con la ayuda invalorable de las nuevas perspectivas y tendencias que se dan hoy en los análisis de los medios, llegué a la conclusión de que el problema radicaba en que los análisis que estábamos acostumbrados a hacer, se centran en los medios y no en las personas. Además, en estos análisis se parte de una concepción que hace ver a los medios con una capacidad casi omnipotente para cambiar las mentes de los receptores. Y por ende, se ve a los públicos como entes totalmente pasivos.

En la actualidad hay un nuevo clima que pone en cuestión las certezas con que nos manejábamos hasta hace poco tiempo.

CAMBIO DE MIRADA

¿De dónde nace esa concepción de los medios de comunicación? Proviene de una tradición norteamericana que ve a los medios como instrumentos de persuasión. Durante muchos años, los análisis y las prácticas comunicacionales en América Latina estuvieron fuertemente marcados por esta corriente de pensamiento. En América latina, esta concepción funcional de los medios marcó especialmente las décadas de los ´60 y ´70. Se pensaba a la comunicación como un instrumento para lograr fines y objetivos. Y esto no sólo a nivel de la comunicación comercial sino también de la comunicación popular.

Refiriéndose a esta última, la investigadora argentina María Cristina Mata comentaba lo que sucedía en América Latina en aquellas décadas: "Los objetivos (que se buscaban a través de los medios) no eran comunicativos. Por ejemplo, la radio era pensada como una herramienta para concientizar. La radio era una herramienta para alfabetizar. La radio podía ser una herramienta para promover cambio de actitudes. La radio era un instrumento para lograr cambios sociales y políticos (...) Esta concepción no era una concepción diferente a la concepción desde la cual se producían o se gestionaban los medios comerciales que nosotros criticábamos. También esos medios eran utilizados como herramientas o instrumentos para diferentes cosas. Lo que nos diferenciaba eran los fines. Pero la manera de pensar la comunicación era más o menos la misma. Sólo que donde ellos tenían una figura de locutores profesionales, nosotros teníamos al pueblo hablando".[1]

Esta visión que marcó fuertemente nuestros análisis, sufrió un profundo cuestionamiento en la década de los ´80. Desde aquel momento, los enfoques tuvieron un giro fundamental: *"Empezamos a pensar el medio ya no como una herramienta sino como una práctica de comunicación"*,[2] explica María Cristina Mata. En aquellos años se comienza a pensar que *"ni el medio (es) el mensaje, ni que los medios son omnipotentes ni omnipresentes (...) Y se hace necesaria una visión antropológica y por ende, más cultural, que permita pasar de los medios a las mediaciones y de los procesos a los sujetos (...) Este nuevo giro ha permitido empezar a descubrir la importancia social y cultural de algunas prácticas comunicacionales que se vienen gestando en los sectores populares (...)"* [3] *"En ese sentido empezamos a reconocer que los medios como la radio son un espacio donde todos producimos cultura. Porque la cultura es producir los sentidos acerca de la vida, de lo social, de lo que somos..."* [4]

En síntesis, al analizar la relación de los medios con la sociedad o con un sector de ella, es fundamental partir de la idea de que los públicos no están pasivos ante ellos. Ahora sabemos que las audiencias resignifican los mensajes y de un modo, muchas veces, impredecible. A esta premisa hay que añadir otra que es la de partir de una

2 ibidem

3 Gina Gogin Sías, "De los distintos modos de hacer radio en el Perú". EN: "Cultura de Masas y Cultura Popular en la Radio peruana". Lima, Perú. Pág. 165

4 María Cristina Mata, op. cit.

visión más antropológica y cultural en el análisis de los medios. Desde esta perspectiva, creo que puede ser muy interesante plantearnos qué nos está pasando como sociedad, como sector o comunidad concreta; cuál es nuestro "tono anímico"; cuáles son nuestras demandas y necesidades... A partir de esas preguntas he comprobado que se puede producir un análisis generador de cambios de actitudes.

ALGO ESTÁ PASANDO

La respuesta a ese "qué nos está pasando" no puede eludir la realidad de crisis y conmoción social, económica y cultural que estamos viviendo. Aunque con matices diferenciales y con sus propios claroscuros, todos los sectores están sufriendo algún tipo de replanteo de sus paradigmas. "Jóvenes o ancianos, conservadores o progresistas, modernos o posmos, anticlericales o clericales, a todos los une la convicción de estar viviendo un tiempo signado por un nuevo clima cultural. Si se les pide explicaciones, van a ser muy diversas. Pero lo interesante es la coincidencia en señalar que "algo pasa". Hay un nuevo "clima" que pone en cuestión las seguridades, las creencias, las certezas con las que nos manejábamos hasta no hace mucho tiempo".[5] Esta frase del argentino Pablo Cifelli define la conmoción espiritual y social que se percibe en todos los ambientes. Una conmoción que encuentra su origen en la crisis de la modernidad, por un lado y, por el otro, en las consecuencias de las políticas económicas y sociales derivadas del neoliberalismo.

Es cierto que mucho se ha debatido respecto de si América Latina ingresó o no en la modernidad. Algunos incluso hablan de "modernidad periférica". Pero, no se puede negar que, aunque no se dio plenamente esa inserción de Latinoamérica y aunque cada realidad particular la 'deformó', *"la modernidad representa hoy una realidad planetaria en expansión y en crisis"*.[6] La modernidad identificada con los sistemas democráticos y con las economías liberales evidentemente es un proyecto exitoso y en expansión en todo el mundo. Pero, la modernidad como creencia y fundamento, está viviendo una profunda crisis. "La modernidad es una creencia que, como afirma Edgar Morin, llegó a convertirse en una religión. Lo que entra en crisis actualmente es la creencia en los fundamentos que hacían pensar del hombre, de la historia, del mundo, de una determinada manera".[7]

Por tanto, aquellos ambientes que se identificaron con los fundamentos de la modernidad, hoy sienten un terremoto bajo sus pies. El hombre como sujeto racional y la realidad como algo objetivo, pasible de ser conocido, la realidad como una totalidad que puede ser aprehendida en un sistema de leyes, la utopía del progreso indefinido y del logro de la libertad cada vez más plena, la historia concebida como una Historia Universal... Todo esto es lo que hoy sufre un profundo cuestionamiento.

Los medios masivos de comunicación crean la "falsa ilusión" de que integramos igualitariamente una sociedad y una cultura.

Por otro lado, quienes están lejos de esta creencia, sobre todo por no haber accedido a la escolarización y a los ámbitos más urbanos, también están sufriendo las consecuencias de la aplicación de las políticas derivadas de la modernidad. Hoy, la exclusión hace estragos en las familias y comunidades rurales y urbanas. Y el cambio del rol del Estado, los ajustes y la globalización producen confusión e incertidumbre.

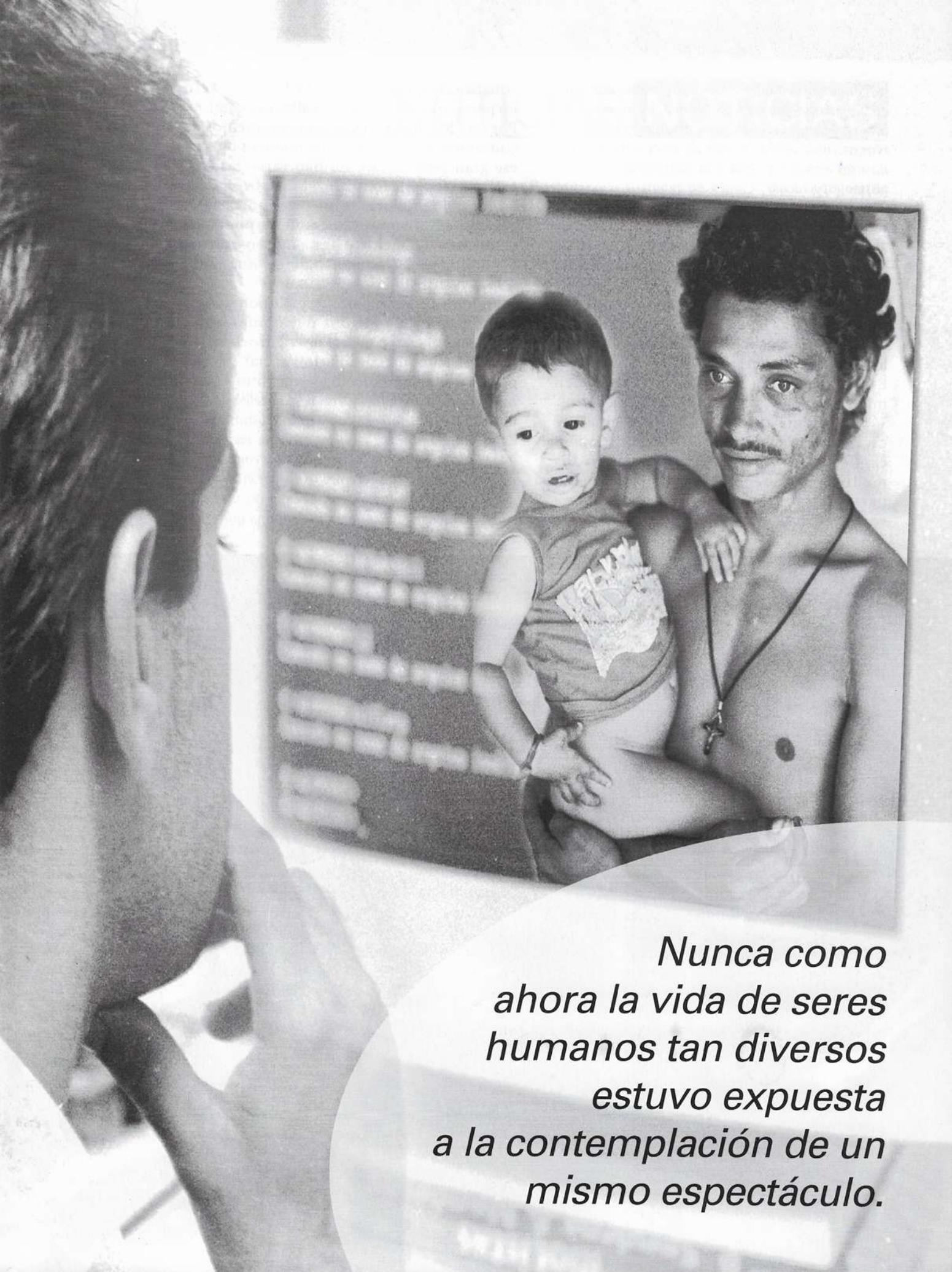
En fin, por una razón o por otra, todos estamos viviendo una fuerte conmoción que trae aparejada muchas otras crisis personales o colectivas: crisis de identidad, crisis de proyectos, crisis de representación...

LA REALIDAD: UN ESPECTÁCULO

Y los medios de comunicación, ¿qué papel juegan en medio de este "temblor"? Es interesante darse cuenta que mientras el sistema socio-económico imperante genera exclusión y fragmentación social, un producto de ese mismo sistema -los medios masivos de comunicación- crean *"la falsa ilusión de que integramos igualitariamente una sociedad y una cultu-*



Montagem s/foto João Ripper



Nunca como ahora la vida de seres humanos tan diversos estuvo expuesta a la contemplación de un mismo espectáculo.

ra porque escuchamos o vemos lo mismo que otros en el mismo momento. Nunca estuvimos tan acosados por datos que no nos sirven para nada (...) Nunca como ahora la vida de seres humanos tan diversos estuvo expuesta a la contemplación de un mismo espectáculo"[8].

Al respecto, dice García Canclini refiriéndose al "consumo" en su asepción más amplia que incluye también a la recepción de los medios: *"No siempre el consumo funciona como separador entre las clases y los grupos (...) (hay bienes) con los que se vinculan todas las clases, aunque la apropiación sea diversa. Advertimos entonces que el consumo puede ser también un escenario de integración y comunicación".* [9] Evidentemente, la televisión y, al menos en mi país, la radio, son uno de esos escenarios.

Otro tema que aparece aquí es el de escenario y espectáculo. La realidad es expuesta en un gran espectáculo en los medios. Y eso crea la ilusión de una participación social en medio de una sociedad que ha dejado de creer en la construcción colectiva de la historia. Pero escpectáculo no significa realmente cambio. Por eso, los males sociales que los medios de comunicación exponen ante nuestros ojos en ese gran espectáculo, no han variado ni un milímetro. El hambre, la pobreza, la violencia, la guerra, la segregación racial y cultural no disminuyen "aunque podamos verlos repetidamente y hasta morbosamente expuestos en las pantallas de las que tanto nos cuesta sustraernos" [10].

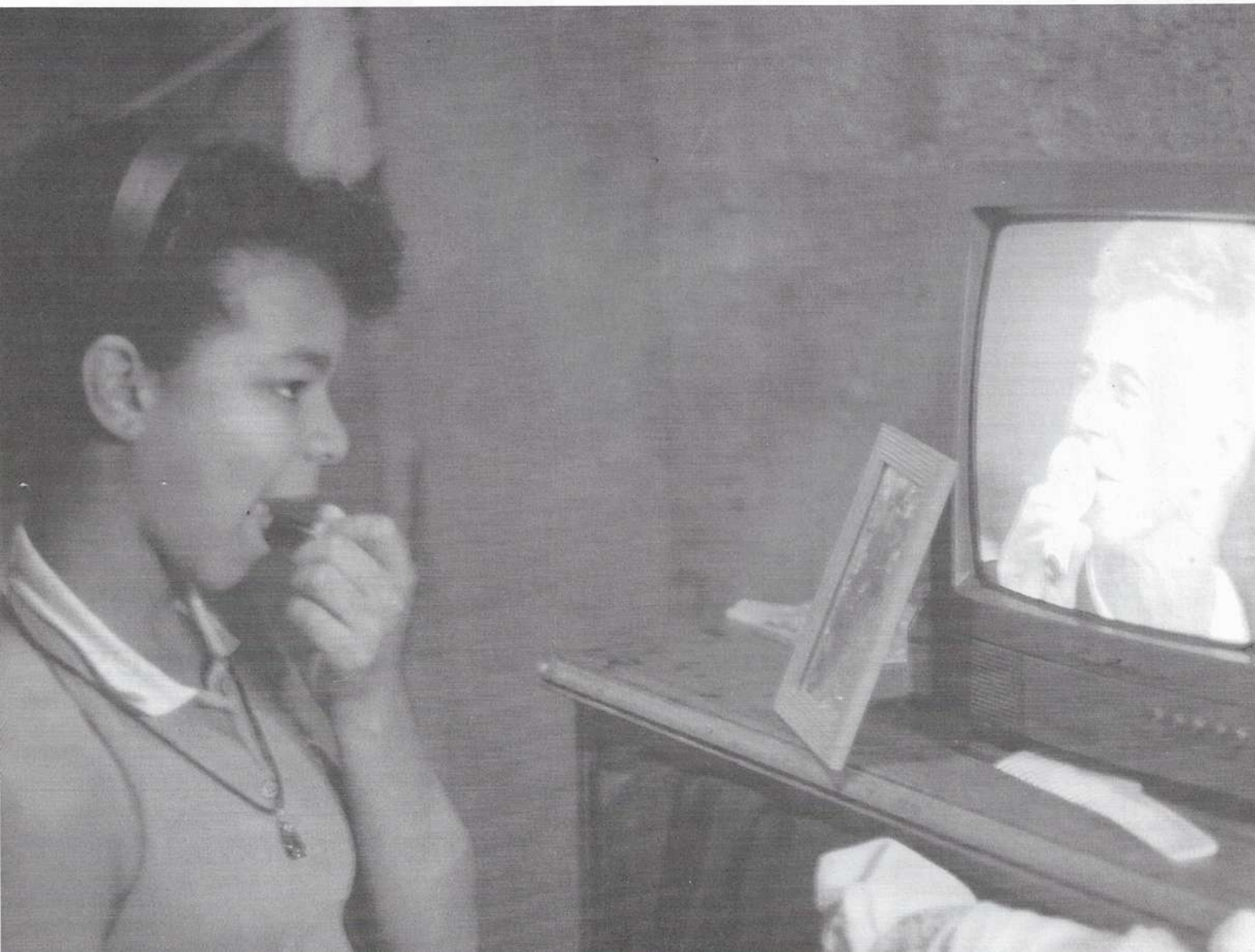
También en este marco de exclusión social y marginación, los medios de comunicación asumen otro gran papel: el de erigirse como un gran "sistema de consolación social", según palabras del comunicólogo argentino Carlos Mangone. *"Las radios y canales de televisión de nuestros países dejan ver y oír a diario rostros y voces demandando justicia, servicios, trabajo, vivienda... y los rostros y voces de los periodistas y conductores de programas convertidos en 'hermanos en desgracia', en 'padres y madres' que contienen el sufrimiento, en actores de un melodrama que borra*

5 Pablo Cifelli, "La Encrucijada Cultural contemporánea". Curso de Especialización "Educación para la Comunicación". Centro "La Cruijía", Buenos Aires. Pag. 1 y 2

6 Equipo de Reflexión..., op. cit., pag. 17.

7 Equipo de Reflexión del Centro Nazaret, "Crepúsculos y Amaneceres", Buenos Aires, 1993, pag. 17 y 18.

8 Marita Mata, "La dignidad humana en la era de la comunicación". En: Revista "Alerta", ALER, Quito, Ecuador. Pag. 7



las distancias sociales y encubre las causas de los problemas en el terreno de la emoción que provoca todo drama privado cuando se hace público"[11].

DE RUTINAS Y CERTEZAS

Una de las consecuencias más duras de esta pérdida de referencias y de un lugar social es la crisis de identidad. "Cada día nos cuesta más reconocernos y reconocer a los demás. Parece que nada permanece estable. Se borran las marcas de identificación que nos permitían, por ejemplo, presentarnos diciendo: 'soy esto o aquello'. Cada vez sabemos menos qué somos tanto en el plano individual como en el colectivo; desde lo estrictamente personal-existencial hasta lo político-ideológico"[12].

Por otra parte, la identidad está muy ligada a la historia porque uno se reconoce como el mismo a lo largo del tiempo. Si se duda o se pierde esa identidad, la persona o las comunidades pueden entrar en una especie de esquizofrenia. Es decir, se fragmenta su identidad, no hay una continuidad de su historia, no se puede encontrar un sentido a los acontecimientos que se vivieron.

La cultura de los medios y el aceleramiento de los cambios profundizan esta fragmentación de la identidad y de la historia. Los medios producen la sensación de que todo cambia, de que nada permanece. Y desde esa perspectiva, son uno de los causantes de esta pérdida del sentido de la historia y de la identidad.

Pero, en otro sentido, esos mismos medios se erigen como un lugar de identificaciones, un espacio de seguridad y estabilidad, un lugar de certezas. Para profundizar brevemente esta afirmación hay que tener en cuenta que los medios de comunicación se construyen sobre la base de rutinas, de autorreferencias y de certidumbres. Por un lado, las rutinas son una de las claves del discurso de los medios. Esto significa, por ejemplo, que en el caso de un programa televisivo, siempre se emite a tal hora, tiene siempre el mismo título, siempre es conducido por las mismas personas, mantiene el mismo formato, etc. "El ordenamiento asegura la identificación y el reconocimiento de las producciones. Uno busca en gran medida ese orden, ese modo de transcurrir de la misma manera en que se lo dio el día anterior y en que se lo darán mañana. Un programa logra adherentes cuando ha incorporado sus rutinas a las de ellos (...) Las rutinas aseguran no sólo una continuidad, sino también, y fundamentalmente, una seguridad tanto a quienes producen como a quienes escuchan"[13].

Por otra parte, las autorreferencias significan que los medios hablan de sí mismos. Refiriéndose a la televisión, Danial Prieto Castillo expresa: *"...la televisión habla a menudo de sí misma. Se alza como punto de referencia tan poderoso que pasa a representar un sistema de identificación y reconocimiento para la gente. Hablar de sí mismo significa crear un estilo, entrelazar un programa con otro a través de personajes o alusiones directas, recuperar lo dicho días atrás para crear y mantener un pasado del medio"*.[14]

Finalmente, las certezas. Los mensajes de los medios de comunicación están llenos de consignas para la vida. Consignas que son presentadas como certidumbres. Es cierto que son premisas consumistas y competitivas.

> *En cierto sentido, los medios se erigen como un "nuevo" lugar de identificaciones e de certezas.*

Pero, nos gusten o no, *"también en ellas se encuentran puntos de referencia y certezas para orientar la propia vida"*. [15] "La gente busca certidumbres en los medios", afirma Prieto Castillo.

¿No será, entonces, que la recurrencia a ciertos programas nace de la necesidad de un espacio seguro, estable, que posibilita identificaciones y certidumbres? *"¿No estaremos ante tendencias a aceptar tal personaje o tal trama porque no incomodan demasiado, porque vuelven una y otra vez con sus mismas características, sin cambios excesivos, tal y como fueron y como serán?"*[16]

La pregunta final, entonces, no sería: ¿por qué no podemos sustraernos a la pantalla de televisión? Si no: ¿qué nos está diciendo de nosotros mismos, de nuestra familia, de nuestra comunidad, el hecho de no poder sustraernos? ¿Qué buscamos en tal programa que gusta tanto? ¿Qué nos dice de nuestra situación? ■

9 Néstor García Canclini, "Los estudios sobre comunicación y consumo. El trabajo interdisciplinario en tiempos neoconservadores". México.

10 Equipo de Reflexión..., op. cit. Pag. 49

11 Marita Mata, "La dignidad humana ...", op. cit. Pag. 6

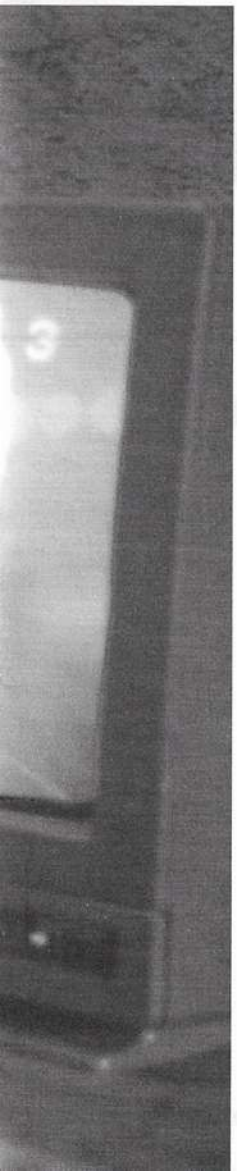
12 Equipo de Reflexión..., op. cit. Pag. 23

13 Daniel Prieto Castillo, "La vida cotidiana, fuente de producción radiofónica". Curso a Distancia en Comunicación Radiofónica. UNDA-AL. Quito, Ecuador, 1994. Pag. 60 y 61

14 ibidem, pag. 59

15 ib., pag. 63

16 ib., pag. 62



João Ripper



Tecnologia e sociedade: estratégias para a reinvenção do público

Marcelo C. Gantos
Phd em História, professor associado
Coordenador da Unidade Experimental de Som e Imagem e do projeto UNI-TV do Norte Fluminese (Campos, RJ)
Universidade Estadual do Norte Fluminense

A partir del análisis de la situación actual de las sociedades latinoamericanas, principalmente en relación a la reducción de la esfera pública, Marcelo lanza entre nosotros una provocación: nos presenta las TVs locales como herramientas tecnológicas y políticas que representan nuevas formas de participación y que pueden conducir a la construcción de una "ciudadanía plena".

PONTOS DE PARTIDA

Que novos paradoxos encontramos na irrupção das novas tecnologias vinculadas à sociedade aberta e à democracia?

Podemos seguir falando de progresso tecnológico e desenvolvimento nas atuais condições de pobreza e exclusão social da sociedades latino-americanas?

Desde onde podemos perceber a dissolução dos espaços públicos e a geração de outros novos espaços de reconhecimento e participação comunitária?

As sociedades latino-americanas poderão progredir sem se adequar às mudanças do mundo contemporâneo e assumir sua cida-

dania ativa nesse momento histórico em que vivemos ?

CENÁRIO

Vivemos uma época vibrante e, no mínimo, paradoxal pelas suas contradições, desafios e conseqüências comprometidas nas tentativas de re-organizar e adequar nossa experiência do mundo aos tempos presentes. O velho paradigma científico iluminista que foi a referência cultural que nos ajudou a compreender o passado e nos articular no fluxo do processo civilizatório da modernidade, parece ter se esgotado. Assim, no plano macro político presenciamos um fenômeno peculiar onde as estratégias políticas, tradicionalmente auspiciadas pelos Estados-nações, fundadas na elaboração de uma identidade comum, sustentadas na industrialização interna e na criação e manutenção de um complexo científico-tecnológico autóctone, suporte para o bem-estar individual ou "bem comum" da chamada sociedade nacional, se encontram hoje em vias de desaparecimento.

É voz corrente também que as conquistas na modernização econômica, no desenvolvimento tecnológico, aliadas às vantagens da experiência política da sociedade aberta, estão provocando transformações impressionantes nos finais deste século. No entanto, essas vozes também deverão forçosamente reconhecer que tais mudanças em curso, no longo prazo, não estarão contribuindo, pelo menos num sentido eqüitativo e sustentável, para garantir como se pretendia: a felicidade dos indivíduos, o melhoramento de sua qualidade de vida e a universalidade dos seus direitos fundamentais.

As modernas tecnologias, associadas ao novo fenômeno da "democratização" ou expansão do consumo, são signos representativos do estado atual de evolução da humanidade contemporânea. Mas paradoxalmente, inseridas em contextos de significação maiores, são fortes evidências do seu descompasso, traduzido dramaticamente nas formas em que se deterioram os equilibros naturais, e, principalmente, de como se agudiza a pobreza, o desemprego, o aumento da marginalidade e a exclusão social nas regiões desfavorecidas do planeta.

Se hoje podemos identificar algum sintoma que defina os perigos desta nova "fase civilizatória" globalizada e mundializada, é justamente essa dinâmica perversa do confronto entre o binômio progresso-desenvolvimento humano e o lugar da cidadania. Ali verificamos que em nosso continente as diferenças sociais tem crescido de modo alarmante, acelerando vertiginosamente o processo de des-humanização das relações sociais, fenômeno visível principalmente nas grandes metrópoles, onde esta situação tornou-se característica dominante do mundo social contemporâneo.

Des-humanização significa para nós hoje, principalmente, o enfraquecimento dos vínculos sociais com a conseqüente dissolução acelerada dos espaços de encontro dos grupos sociais, isto é, do âmbito do público. Este processo histórico propiciou, segundo Hannah Arendt, o desvanecimento do lugar "através do qual o sujeito social pode se reconhecer, compartilhando um destino comum". Esta dissolução do "público", se traduz para o cidadão comum justamente na perda do seu "sentido comum", isto é, aquele sentido que compromete sua capacidade de julgamento e ação e cuja ausência o incapacita para experimentar o mundo como uma realidade e como um valor. A perda destas capacidades, afirma a autora, "asila o sujeito em um mundo radicalmente privado e, portanto, totalmente subjetivado", o que faz inexoravelmente que se prefigure e construa uma sociedade esvaziada do político, marcada pela indiferença em relação às "questões públicas", pelo individualismo, pela fragmentação das realidades, pela concorrência como estratégia de sobrevivência e por uma instrumentalização de tudo o que faz referência ao mundo, onde para o sujeito social, nada permanece como valor, transformando-se sua própria ação num mero fim para conseguir objetivos pessoais.

Modernas tecnologias: signos da evolução da humanidade contemporânea.

Neste panorama percebemos que a televisão, em quanto instituição imaginária da sociedade atual, se afirma atualmente como a opção privilegiada para produzir a re-construção do espaço público, transformando-se na mais poderosa ferramenta mediadora do público e da consolidação da nova sociedade aberta, global, convertida no lugar de cruzamento da cultura



TVs locais: um poderoso instrumento contra-hegemônico.

hegemônica e das culturas subalternas ou populares. Estamos nos referindo a uma TV globalizada, que transita, em duplo sentido, pelos espaços públicos e privados, globais e locais e que sintetize tanto a crise de representação política, como a de participação social.

ALTERNATIVAS

Enquanto conferimos esta constatação, participamos simultaneamente do surgimento espontâneo e informal das chamadas TVs locais em suas diversas formatações (comunitárias, universitárias, a cabo, abertas, etc.), as quais configuram uma nova e complexa variável na dinâmica da sociedade aberta, constituindo-se pela oposição e complementaridade, num poderoso instrumento contra-hegemônico, uma nova força "territorializada e particular" de se expressar e significar o processo de recomposição social em que vivemos.

Hoje, os "milagres" proporcionados pela *boom* do desenvolvimento tecnológico e sua potencial acessibilidade a baixo custo para grandes parcelas das populações possibilitam ao telespectador médio, a partir do consumo de uma TV simultaneamente global e local, descobrir o mundo, tomar consciência das diferenças de idade, gênero, classe, raça, nacionalidade, cultura, religião, região e comunidade, adotando visões de si mesma muito mais diferenciadas, múltiplas e plurifacetadas que lhe outorgam uma perspectiva de unidade e integração, mas também uma percepção fortemente distorcida das diferenças sociais e particularidades culturais.

Assim, acreditamos que os efeitos da revolução tecnológica aplicada à mídia eletrônica transformaram a TV atual no mais importante meio socializador desta nova realidade, erigindo-a como o verdadeiro espaço público, uma "tele-esfera" virtual, onde os limites entre o público e o privado se misturam e aparecem cada dia mais difusos.

No mundo da vida política, a perda do espaço público significa inexoravelmente a perda dos lugares de ação e opinião, e portanto, a "perda das liberdades" dos indivíduos em sociedade para exercer sua identidade como cidadão. Isto é, uma identidade associada ao "reconhecimento e respeito pelo outro", a sua adesão a uma "cultura comum", a sua capacidade para "agir coletivamente". Uma cidadania unida, não somente pela "subordinação a uma regulamentação pública" ditada por uma autoridade no poder, senão principalmente pelas próprias relações humanas que levam ao "diálogo" e à discussão públi-

ca, como única forma, racionalmente mediada na sociedade aberta de resolver os conflitos e manter a convivência no seio da comunidade. E isto nós não podemos deixar acontecer.

Para tanto, desde o domínio comunicacional, podemos afirmar segundo Jesus Martin Barbero que se "o espaço público constrói o mundo comum e visível entre os cidadãos", atualmente este mundo deve ser pensado não apenas como aquilo que nos é comum a todos, senão fundamental e estrategicamente como "aquilo que é comunicável ", é dizer o que pode ser visto e escutado por todos, o que recebe a maior "visibilidade", o que está aí para ser discutido. Em suma: tudo aquilo que se diferencia de experiências estritamente subjetivas e individuais em favor do coletivo, plural e diverso. Esse é o lugar que propomos construir como encrave estratégico e possibilidade concreta para inventar o público, abrindo um novo caminho para expandir a cidadania. Lugar onde as chamadas TVs locais se instalam como instrumento tecnológico privilegiado para atingir tais fins.

Finalmente, sabemos que os riscos e custos sociais da experiência de viver as contradições da sociedade aberta são inúmeros para os desfavorecidos e totais para os excluídos; no entanto, nunca antes esta possibilidade regenerativa e inclusiva do social utilizando a instrumentação eletrônica em favor da cidadania esteve tão facilmente ao alcance da sociedade civil organizada. Porque então depreciá-la? Para o mal ou para o bem, estamos no início do século XXI. Deixemos de agir no mundo como no século passado e recordemos que: o tempo não para. ■

ARENDT, Hannah. A condição humana. Ed. Forence Universitaria", Sao Paulo, 1995.

HABERMAS, Jurgen. Teoria de la accion comunicativa. Ed. Taurus, Madrid, 1988.

MARTIN BARBERO, Jesus. Comunicacion y Ciudad: entre medios y miedos, Ver Novos Olhares, SP 1997.

MATTELART, Armand. Comunicação-Mundo. Vozes. Petropolis.1995.

ORTIZ, Renato. Mundializacion y cultura. Ed. Brasiliense. Sao Paulo, 1994.

SARLO, Beatriz. Escenas de la Vida Postmoderna. Ed. Amorrutu. Buenos Aires, 1996.

João Ripper

TV e cidadania no Brasil

Contexto legal para o planejamento estratégico de um agir comunicativo e afirmativo da cidadania no Brasil atual.

A Lei Federal nº 8977, de 6 de janeiro de 1995, que regulamenta os serviços de TV a cabo no país, instituiu, em seu artigo 23, os chamados "canais básicos de utilização gratuita", cuja disponibilização ficam obrigadas todas as operadoras nacionais desse sistema de televisão.

Texto da lei

Art.23. A operadora de TV a cabo, na sua área de prestação do serviço, deverá tornar disponíveis canais para as seguintes destinações:

I - CANAIS BÁSICOS DE UTILIZAÇÃO GRATUITA

a) canais destinados à distribuição obrigatória, integral e simultânea, sem inserção de qualquer informação, da programação das emissoras geradoras locais de radiodifusão de sons e imagens, em VHF ou UHF, abertos e não codificados, cujo sinal alcance a área do serviço de TV a Cabo e apresente nível técnico adequado, conforme padrões estabelecidos pelo Poder Executivo;

b) um canal legislativo municipal/estadual, reservado para uso compartilhado entre as Câmaras de Vereadores localizadas nos municípios de área de prestação do serviço e a Assembléia Legislativa do respectivo Estado, sendo o canal voltado para a documentação dos trabalhos parlamentares, especialmente a transmissão ao vivo das sessões;

c) um canal reservado para a Câmara dos Deputados, para a documentação dos seus trabalhos, especialmente a transmissão ao vivo das sessões;

d) um canal reservado para o Senado Federal, para a documentação dos seus trabalhos, especialmente a transmissão ao vivo das sessões;

e) um canal universitário, reservado para o uso compartilhado entre as universidades localizadas no município ou municípios da área de prestação do serviço;

f) um canal educativo/cultural, reservado para utilização pelos órgãos que tratam de educação e cultura no governo federal e nos governos estadual e municipal com jurisdição sobre a área de prestação do serviço;

g) um canal comunitário aberto para utilização livre por entidades não governamentais e sem fins lucrativos.



Si no te digitalizas, no existes

Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación

Marcelo Guardia Crespo
Universidad Católica Bolivia
Ponencia Mesa de Trabajo Nuevas Tecnologías Encuentro Nacional - I Seminario Nacional "La Comunicación Latinoamericana y la Cuestión del Desarrollo: balance y Proyecciones en medio de dos milenios." Cochabamba, Bolívia.

> *"En la actualidad, no ser digital es una nueva forma de analfabetismo"*
>
> *Opinión, Cochabamba, 17 de octubre de 1997.*

Se você pretende um estudo abrangente acerca das novas tecnologias da informação, cujas influências se vêem refletidas na comunicação humana, na cultura, no jornalismo, na economia e na educação e, principalmente, se quer conhecer a resposta do autor ao interrogante: diante deste novo e indiscutível cenário, o que fazer?, não deixe de ler o presente artigo. Vale a pena conferir!

João Ripper

El tema de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (NTCI), nos plantea una discusión cultural compleja y urgente que aborda, entre otros, aspectos de economía, porque las NTCI están funcionando dentro de las leyes del mercado, no sólo como productos y servicios, sino también como fuente de generación económica. También aborda aspectos de política, porque la detención, acceso y control de información otorgan poder y, dependiendo de su uso, pueden afectar la convivencia democrática de las sociedades, por tanto de las posibilidades de ejercicio de ciudadanía, porque la democratización de la información es fundamental para ella. Aborda aspectos de la(s) cultura(s), porque las NTCI ya están siendo utilizadas para la educación con perspectivas de ampliar sus horizontes de manera imprevista, así como para la diversión, porque la información recreativa está diversificando sus posibilidades de producción y difusión dentro de estos caminos. Asimismo, la producción de ideologías en función a intereses determinados y la difusión y discusión de problemas éticos y morales también están pasando por estas líneas.

Sin embargo, los temas que abarcan la discusión sobre las repercusiones de las NTCI también tienen que ver con la modernidad. Porque el acceso a ella está reafirmando, y en algunos casos profundizando, las diferencias sociales, los contrastes entre los que pueden acceder y los demás, los que no pueden, porque sus niveles de vida son bajos, son analfabetos o simplemente miserables. Por tanto se está cruzando inevitablemente el tema de la modernidad para grandes grupos de personas, se está reafirmando otro tipo de discriminación a través de la exclusión y la pertenencia del mundo digital y la posibilidad de democratizar información en la sociedad.

ABORDAJE DE LAS NTIC

1. Características Tecnológicas de la Informática

Para tener una comprensión básica de este fenómeno, debemos identificar sus bases tecnológicas.

1. Electrónica

Sin la electricidad, la electrónica y su manejo a través de circuitos integrados no se podría comprender la existencia de estas nuevas tecnologías.

2. Tratamiento de la Información (informática)

Asimismo, el surgimiento de la informática como una disciplina ocupada por el manejo de información digitalizada, permite el manejo y transmisión de información con altos índices de preservación y fidelidad. Cada vez es más fácil transmitir mayor cantidad de información sin pérdida de calidad, no solamente como textos, sino también como imagen fija, a color y en movimiento, además de sonido.

Es necesario democratizar información en la sociedad, para acabar con formas de exclusión.

3. Comunicación

Estas bases han dado lugar a que el uso comunicativo de las NTIC sea una de sus mayores consecuencias. La invención de la fibra óptica está permitiendo que se pueda transmitir 1000 veces más información que la permitida por un cable normal, así como el aumento indiscutible de velocidad.

Esta tecnología de transmisión está permitiendo que se vaya avanzando hacia la creación y puesta en el mercado de diversos servicios integrados que complementan funciones de antiguos medios como la radio, el teléfono, la televisión, el video, la computadora y más recientemente la red internet, las conexiones en red, el videófono, etc.

Dos son los parámetros que rigen esta vertiginosa conquista de nuevas formas de comunicación: la velocidad y la compresión, es decir, menos tiempo y menos espacio.

2. Nuevas Uniones a Favor de la Comunicación Humana

El correo, uno de los medios de comunicación más antiguos de la historia de los medios, tiene la cualidad de permitir el flujo bidireccional de mensajes entre sus interlocutores. Del mismo modo, medios más recientes han mantenido esa característica como el telégrafo y posteriormente el teléfono que son bidireccionales y sincrónicos. Otros, sin embargo, se han caracterizado por consolidar una sola vía en el flujo de información, especializando al emisor en producir mensajes y al receptor en recibirlos. Desde la invención de la imprenta, el libro, el periódico, las revistas y demás impresos, pasando por la radio y la televisión, las comunicaciones masivas se caracterizan por mantener más o menos un carácter unidireccional en sus flujos de información.

Sin embargo, el surgimiento de la red internet está integrando en un poderoso medio no sólo los dos tipos de flujos, sino también a la mayor parte de los medios más modernos y antiguos de la historia de las comunicaciones. Tiene integrado al correo, al teléfono, la radio , la televisión, el video, el disco, el libro, la revista, el periódico, el videófono y otros, en un soporte tecnológico básico que es la computadora, conectada a la línea de teléfono que le permite integrar medios y flujos en favor de la comunicación humana.

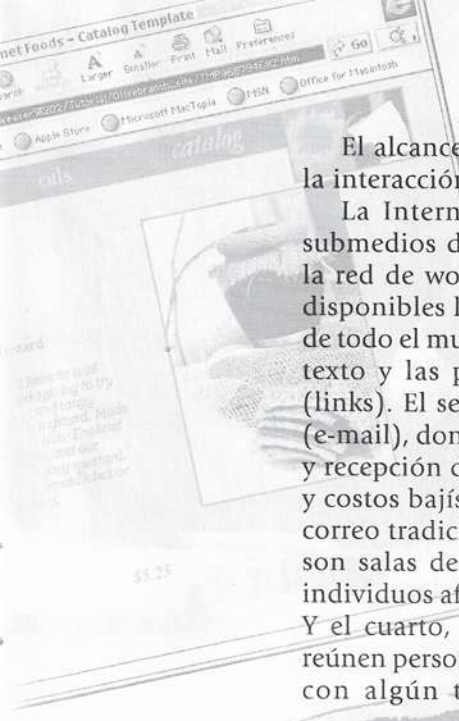
Con la irrupción de estas nuevas posibilidades de comunicación, el panorama de los fenómenos culturales vinculados a la cultura mediática se está modificando. La masificación y uniformización de las culturas en los términos de la Teoría Crítica frankfurtiana, está cediendo espacio a la consolidación de su opuesto dialéctico: la fragmentación y la diversidad.

Los mensajes pueden ser obtenidos por cualquier persona en cualquier momento y lugar.

La cultura se está masificando y diversificando al mismo tiempo. Los mensajes pueden ser obtenidos por cualquier persona en cualquier momento y lugar. Existe una comunicación asincrónica -que permite recibir mensajes y enviar en el momento que se desea- y también sincrónica.

Los contenidos y las audiencias pueden ser hechos a medida y de acuerdo a necesidades concretas.





El alcance es ahora fácilmente mundial y la interacción inmediata.

La Internet tiene por lo menos cuatro submedios de comunicación. El primero es la red de world wide web (www) que tiene disponibles las páginas web de instituciones de todo el mundo, con el dispositivo del hiper texto y las páginas conectadas en cadena (links). El segundo es el Correo Electrónico (e-mail), donde las personas acceden al envío y recepción de mensajes en tiempo mínimo y costos bajísimos si los comparamos con el correo tradicional. El tercero es el Chat, que son salas de conversación sincrónica entre individuos afines por tema, edad, idioma etc. Y el cuarto, las listas de interés, donde se reúnen personas, generalmente profesionales, con algún tema de interés en común y



discuten, intercambian experiencias e información relacionada con su tema de manera asincrónica.

3. Reflejo en la cultura cotidiana

Las NTIC evolucionan alimentando y alimentándose de la cultura de las sociedades que asumen transformaciones en la vida cotidiana y el pensamiento de las personas. Las nociones de tiempo y espacio se están modificando hacia una aceleración vertiginosa del tiempo y una compresión radical del espacio.

Los públicos están pasando de ser meros receptores -frente a algunos medios masivos- a emisores y productores de mensajes. Inclusive algunos medios caracterizados por su carácter unidireccional (en el fondo falso) ya incursionaron en la producción de programas de ficción interactivos con el apoyo del teléfono, donde el público define el final de las historias.

Se están creando grupos, organizaciones, instituciones, identidades, negocios virtuales donde las personas no se conocen personalmente y tal vez nunca tengan oportunidad de hacerlo, pero sus comunicaciones comienzan a tener afectividad, más allá de la racionalidad funcional. Se están iniciando amistades y romances gracias a las NTIC.

Las posibilidades están siempre abiertas a todo tipo de iniciativas que, se supone, benefician a sus actores.

Por otro lado, muchas personas se están acostumbrando a no vincularse con sus semejantes. La fugacidad de manifestaciones y mensajes es cada vez más notable.

Hoy como nunca los productores de mensajes deben estar más atentos a los gustos del público que por su parte es más exigente. En realidad pareciera que los públicos son los que definen la programación (algo también falso por cuanto la relación siempre fue y es dialéctica)

4. Incidencia en el Periodismo

En este campo también se nota la presencia de las NTIC a través de diversos síntomas. El lector tiene más acceso a informaciones de todo tipo. Se puede afirmar, inclusive, que se está dando una explosión de disponibilidad de fuentes sin intermediación del periodismo, porque el lector puede buscar informaciones de actualidad fuera de los periódicos tradicionales.

La información periodística está asumiendo un carácter espectacular debido a la competencia con otros medios de esa naturaleza. Los públicos están exigiendo un lenguaje más fácil y directo y mejor si está acompañado de emociones. La información, por tanto, está cediendo espacio a la comunicación.

Se están creando bases de datos disponibles en medios de información multimedia en línea a los que se puede acceder con relativa facilidad. Se están incrementando los periódicos y publicidad personalizados.

La interactividad se está convirtiendo en una característica fundamental de las nuevas comunicaciones y está permitiendo mayor selectividad y control por parte del consumidor. Por esa misma razón los medios se están especializando y concentrando en temas específicos, con canales cada vez más particu-

João Ripper

lares. Un riesgo es la desprofesionalización del periodismo porque la información ya no es necesariamente elaborada por estos profesionales.

5. Aplicación en el mercado, comercio y finanzas

Actualmente la primera utilidad de las NTIC en el mundo es en usos económico-comerciales.

El índice de transacciones comerciales vía Internet se multiplica año tras año a ritmos acelerados. Además de que importantes instituciones financieras hacen grandes transacciones a nivel mundial, los centros de comercio virtual están aumentando su alcance y confiabilidad ofreciendo desde libros o discos hasta productos de uso doméstico, facilitando la vida de los usuarios.

6. Educación

Un segundo lugar en utilidad de la red Internet lo ocupa la educación, aunque curiosamente en Bolivia es la primera, debido a la cantidad de universidades y usuarios estudiantes que tienen acceso a ella y a las pocas empresas que la incorporaron a sus servicios.

Sin embargo, se debe resaltar que este fenómeno también traerá importantes consecuencias en la educación que antes era herramienta de integración nacional y hoy tiende a convertirse en una puerta a la globalización con una noción de "megasociedad nacional", en la que circulan conocimientos universales, desterritorializados y con menos especificidades.

7. Consecuencias Generales de la presencia de las NTIC

Sin duda, los cambios se harán notar también en otros campos:

a. Hegemomía de la imagen en las dimensiones de la vida social. Habrá una suerte de mutación estética que se expresará en el surgimiento de nuevos lenguajes de comunicación y nuevas estéticas en la producción de bienes simbólicos.

b. Importancia creciente de la circulación sobre la producción. Lo que supone la multiplicación de circuitos de distribución de señales y no así de sistemas de producción.

c. Percepción de sociedad mundial transcultural sin fronteras, pero al mismo tiempo no integrada. Se acentuarán las interdependencias.



d. Exigencia de adquisición de nuevas aptitudes y conocimientos. No se podrá acceder a los sistemas de información si no se entra en la actualización permanente del manejo de códigos y destrezas de la digitalización. Es más, se podría decir que el acceso será determinante en el reordenamiento de las diferencias que en última instancia definirá la inclusión o exclusión, por tanto, el ejercicio de la ciudadanía.

Entre estas aptitudes podríamos destacar las siguientes: creatividad, flexibilidad de pensamiento, prácticas cooperativistas, relaciones horizontales, trabajo en equipo, resolución autónoma de problemas, relacionamiento de información y conocimiento de diverso origen, etc.

8. Cultura Mediática

El surgimiento de la cultura mediática, entendida como el proceso de producción de significados a partir de la existencia de tecnologías

Si asumimos una posición derrotista frente a las NTIC desaprovecharemos sus ventajas.

y medios de producción y transmisión de información, es otra de sus consecuencias.

Sus características más relevantes son: extremo dinamismo, inmediatez, aceleración del saber como nueva categoría valorativa, donde lo importante ya no es saber inmediatamente, sino saber antes.

El concepto de "Real Informativo" acuñado por algunos autores supone la existencia de hechos predichos, anunciados, previstos y conectados con el pasado, que confirman saberes antes de los hechos. Tal el caso de resultados anunciados de elecciones, anuncios de guerras y fenómenos económicos.

Otra característica es el acceso inmediato a través de nuevos medios como el teléfono celular que desplaza al analógico en su capacidad de refuerzo o creación de comunidades y permite la presencia permanente, estar al alcance, en conexión contínua con las personas.

La Realidad se mediatiza con la presencia de los medios de comunicación de masas que comienzan a producir la realidad en la que estar en el mundo pierde relevancia o significado.

BISBAL Marcelino; La tecnología como verdad seducida; en rev. Comunicación N° 88, Caracas; Centro Gumilla; 1988.p 43-46.

FERRER Christian; Internet: el nacimiento de una gran nación; en rev. Chasqui N66. Quito; Ciespal; 1999. p. 38 -40.

FICARRA Francisco; Lo Real y lo Virtual en las Redes Electrónicas; en rev. Chasqui N66. Quito; Ciespal; 1999. p. 50 -53

GÓMEZ Ricardo, Hunt Patrick, Lamoureuax; Telecentros y Desarrollo Social; en rev. Chasqui N66. Quito; Ciespal; 1999. p. 54- 58.

LA ROSA Pinedo Amaro; Los Desafíos de la Investigación de la Comunicación en la Era del Ciberespacio; ponencia presentada en el Primer Seminario Internacional de Investigación en Comunicación. Lima, FALAFACS, 21 - 23 de julio de 1999.

MATA María Cristina; De la Cultura Masiva a la Cultura Mediática; ponencia presentada en el Primer Seminario Internacional de Investigación en Comunicación. Lima, FALAFACS, 21 - 23 de julio de 1999.

VELLEGGIA Susana; NTIC y Educación : el conflicto entre novedad e innovación; en rev. Chasqui N66. Quito; Ciespal; 1999. p. 41 -45.

9. ¿Qué hacer?

¿Qué hacer ante tan complicado panorama? Confiar en la inteligencia racional y emocional de las personas. Confiar en la capacidad de apropiación, rechazo, negociación y refuncionalización de las NTIC. Coadyuvar al fortalecimiento de los llamados usos autoeducativos de medios y mensajes. Porque si nos enfrentamos con una actitud derrotista y pesimista ante ellas, saldremos perdiendo y desaprovechando las ventajas que sólo nosotros podemos darles.

Abrir telecentros para que los sectores que no tienen acceso puedan tenerlo. Apoyar desde instituciones públicas y privadas el uso de estas tecnologías al servicio de la participación ciudadana, tal como ocurre en la experiencia de los Municipios virtuales de Villa San Salvador de Lima, Perú. De hecho, y sin la intención de apologizar ciertas experiencias, los usos críticos ya se están dando en grupos políticos y movimientos guerrilleros, sindicatos, partidos, etc.

La labor que resta para los sectores que tiene acceso a estos medios es promover que, a través de las NTIC, se puedan revelar contradicciones sociales, denunciar conflictos, desigualdades, injusticias para contribuir a resolver transformando. ■



João Ripper

A mídia e seus múltiplos significados



Muniz Sodré

Baiano, brasileiro, Muniz Sodré é escritor, professor titular e atual coordenador do mestrado e doutorado de Comunicação e Cultura da Universidade Federal do Rio de Janeiro/UFRJ, tendo trabalhado ainda como jornalista em vários jornais, revistas e televisões. Tem mais de 20 livros publicados - de ensaios à ficção. Seu trabalho mais recente é *Claros e Escuros: identidade, povo e mídia no Brasil*, editado pela Vozes em 1999, cuja resenha publicamos nesta edição.

Seus livros, suas aulas, suas entrevistas e, até mesmo, uma simples conversa com Muniz Sodré nos garantem significativas e valiosas lições de uma sociologia que nos faz "pensar" o povo brasileiro, suas relações com o mundo da comunicação e da cultura e, muitas vezes, a sua própria vida em sociedade. Entrevistar Muniz Sodré foi um grande prazer, foram momentos de intensa aprendizagem, quando foi possível compartilhar irreverências, críticas e muita sabedoria.

Como é que o Sr. vê o papel da mídia na sociedade hoje?

Eu acho que a mídia é o intelectual coletivo das classes dirigentes. O intelectual orgânico e coletivo se afirma na medida em que se esvazia o partido político, como guia, como condutor, como representante das inquietações dos anseios populares. Os partidos políticos viraram máquinas burocráticas, auto reguladas, que giram em torno de seus próprios interesses, de sua própria regulamentação.

A classe política, de certo modo, deixou de ter acesso direto às decisões estratégicas e globais de poder, decisões que hoje são tomadas pelos organismos internacionais, como o Fundo Monetário Internacional e o Banco Mundial. E essa tecnoburocratização da política, o esvaziamento da possibilidade de representação dos partidos, faz com que a mídia assuma, do ponto de vista do poder, o primeiro plano na vida social como uma espécie de intelectual coletivo do bloco dirigente. No que diz respeito ao povo, às massas, ela é uma tecnologia social mais do que - como chamou Pierre Levi - uma tecnologia da inteligência. Quer dizer, uma tecnologia a serviço da cognição. Ela é também isso, principalmente o computador, a internet. É claro que ela serve como plataforma para o avanço das pesquisas, do conhecimento, e, também, como apoio ao comércio, às finanças - hoje, as empresas têm que se apoiar na internet. Mas a mídia, de uma maneira geral, é uma tecnologia social. O que significa que ela é uma maneira de produzir um novo tipo de sociabilidade, ajustada aos imperativos do mercado e do capital. Portanto, a mídia hoje é um setor estratégio da nova ordem social.

No seu livro "Claro e Escuros" o Sr. afirma que a mídia é o intelectual desse poderio, o Sr. estava se referindo às elites hegemônicas do capital financeiro que consolida o velho entendimento do povo como público. Eu gostaria que o Sr. aprofundasse um pouco nessa perspectiva, e nos dissesse que conseqüências tem isso para a sociedade?

Quando a República foi proclamada no Brasil, o povo era público, público no sentido de audiência, tanto que há uma frase de Lima Barreto que eu coloco no meu livro, que diz assim: "O Brasil não tem povo tem público". Realmente, eu acho essa afirmativa genial, porque ser público no sentido de ser audiência é exatamente ser ao contrário de público no sentido de ser participante ético. O público de audiência significa estar numa posição passiva, numa posição não participante, no que diz respeito a tomadas de decisões táticas e estratégicas para o país. Então, o que é realmente a grande questão nacional? É a terra e a ampliação do consumo, não o consumo conspirro, mas o consumo produtivo, o consumo que implicaria em educação, saúde e alimentação. A questão é a boa distribuição da renda e dos recursos capazes de ampliar o consumo, pois, o desenvolvimento se mede pela ampliação do consumo. Nesse sentido, as decisões estratégicas são tomadas pelo bloco do poder, pelo estamento que está no poder. Esse estamento tem reorientado a anulação do capital no Brasil, no sentido das classes dirigentes aumentarem seus ganhos, suas rendas e condenarem o povo à lata de lixo da história.

A mídia hoje é um setor estratégico da nova ordem social.

Isso não acontece só no Brasil. Por causa da globalização que está em curso, é preciso que os países que têm uma grande dimensão territorial, como o Brasil, tomem muito cuidado! O que interessa hoje, do ponto de vista nacional, de território, à globalização, são os países de territórios muito pequenos e de mão de obra muito qualificada, que possam se tornar nicho de produtividade. Hong Kong, Tawan, Coréia, Japão são países com grande população e com mão de obra muito qualificada e, portanto, com uma possibilidade de produção na perspectiva de fazer o que os economistas chamam de *prodution sharing*, compartilhamento da produção, para redistribuir as zonas produtivas por esses países, e entrar no jogo mundial organizado pelas finanças.

E como o povo participa disso? Hoje, o povo assiste o mundo mudar, globalizar-se, assiste chegar toda a tecnologia e assisti como público. E o que vai sobrar para o povo, no final? Restos dessa modernidade, como o

computador velho. O povo fica embevecido, bestializado, assiste pela televisão o que ele pensa que é modernidade. E esse é o perigo: ser público que significa não ter participação, não ter voz ativa, não interferir nas decisões que mudam o destino de todo mundo.

É incompreensível que o país seja tão pobre e ao mesmo tempo tenha bolsões tão desenvolvidos, tenha tantos investimentos em mídia, tantos investimentos em comunicação. Eu sou homem dessa área, mas para mim, é incompreensível como é que se pode gastar uma parte tão grande do produto interno bruto em propaganda, em publicidade, quando a professora do 1° grau está na miséria! Porque cultura não é questão de distribuição de produtos elevados.

Hoje, por exemplo, eu estou contente porque estou vendo um garoto, que eu conheço desde pequeno, fazer sucesso como cineasta. É o Andrucha fazendo sucesso com o filme EU, TU, ELES. Ao mesmo tempo, eu leio no jornal que ele vai filmar FRIDA KALLO - eu tenho uma grande admiração por FRIDA KALLO -, mas eu fico me perguntando se isso é fruto da globalização. É claro que nós podemos tratar um tema internacional, mas eu acho que tem tanta coisa, tantas figuras magistrais nesse Brasil, porque não insistir num tema nacional. Acredito que pode-se tratar ora um tema nacional, ora um internacional, isto é próprio desse momento de globalização, mas isso me parece também falta de uma certa causa com relação ao território, que em GLAUBER estava presente. Falta ao Brasil refletir, ter um pensamento sobre o nacional. A questão nacional não parece ser mais uma questão importante para o brasileiro, só para alguns.

O Sr. fala também em mídia negra. Em que sentido é possível falar numa mídia branca e numa mídia negra? Existem relações entre elas? Elas têm um papel específico?

As tecnologias da informação, da comunicação, são coisas de branco. De branco por quê? Veja, por exemplo, na América do Norte, na Europa, eles acreditam que criam uma mídia negra, mentira. Mesmo com toda técnica, toda tecnologia usada na produção de material específico, vem junto valores que estão presentes na apropriação que o povo faz desses produtos, desses artefatos. Mas há sempre reapropriações possíveis. Nós sabemos que as novas tecnologias são reapropriadas por mexicanos, Chiapas, negros, índios. Nos Estados Unidos têm, por exemplo, o cinema indígena, isso é reapropriação. A cultura é produzida e reproduzida na reapropriação desses materiais. Mas, assim mesmo, eu digo que a mídia é, predominantemente, branca.



João Ripper

Em sua forma predominante, em sua forma dinâmica, a mídia tem um projeto civilizatório, mais do que um projeto cultural. É importante fazer esta distinção: a cultura diz mais respeito às singularidades, às especificidades do território, já a civilização está ligada a uma produção universal, com padrões tecnológicos, com padrões de materiais.

A mídia é parte do urbanismo civilizador que é próprio do ocidente, que o ocidente desenvolve, exerce quando se aproxima dos outros povos. Então, junto com a mídia vêm os valores do ocidente como hegemônicos: o cristianismo como religião universal, como a verdade da fé; a cor branca como hegemônica, absoluta, como se fosse o máximo do ocidente. Assim, é o ocidente católico e branco que se dissemina, que passa por essa mídia, de forma que, quando ela chega ao negro, ele, para se valorizar, para ter uma auto imagem positiva, de algum modo, entra por essa máscara branca deixada pela mídia. A idéia é reproduzir todo o sucesso - dos traços mais finos, do comportamento erótico e sedutor da modelo.

Acho que hoje nós temos um "All Johnson" (aquele americano que era branco e que quando fazia papel de escravo se pinta-



va de preto) invertido, quer dizer, temos o negro muitas vezes se pintando de branco, para poder entrar na mídia. Essa mídia que estou chamando de branca é essa mídia impositiva de padrões e de valores.

Como mídia negra, eu destacaria a revista RAÇA. Na verdade, revistas desse tipo são impositivas da classe média negra. Eu não sou contra essas revistas, eu só estou mostrando que elas têm um modelo de consumo que é branco, que é o branco americano. A imprensa negra no Brasil tinha uma meta, um programa, que era a ascensão social do negro por meio da educação. Essas revistas não colocam essa causa, são revistas de consumo, quem aparece ali é o negro de sucesso. Eu, muitas vezes, tenho minha fotografia lá, numa entrevista. É só a pessoa ter sucesso que aparece na mídia. Supõe-se que isso seja um modo de elevar a auto-estima do sujeito de cor. Isso é um outro tipo de mídia branca também. Todavia, eu suponho que é possível fazer uma mídia negra, quer dizer uma mídia alternativa, um outro tipo de mídia, que reabilitasse o discurso, que reabilitasse a sua própria função, em função das comunidades, interesses comunitários, em função de outras possibilidades simbólicas, outras possibilidades de falar sobre o mundo.

É possível então falar de uma mídia alternativa?

É difícil. Mesmo quando falamos de mídia alternativa ainda estamos usando o conceito de mídia. Eu diria que há uma "outra mídia", eu mesmo usei a palavra alternativa antes, eu não me dei conta disso. Eu acho que é possível sim, reapropriar-se da mídia, na medida em que possamos reorientar esta mídia e que ela não seja mais dominadora do processo de relacionamento, mas que ela seja parte de processo.

Que relação existiria entre a mídia e a construção da identidade cultural de um povo e entre mídia e exclusão?

Toda identidade é uma ficção, toda identidade é fictícia, toda identidade é ilusória, e por quê? Porque a identidade é feita das narrativas que um grupo social faz sobre si mesma, sobre os indivíduos. Nessa narrativa você tem os mitos - os mitos da educação, os mitos do futuro, as utopias. Por exemplo, a identidade nacional, como a identidade cordial, isso é um mito.O povo brasileiro é um povo com mãos extremamente violentas, As revoltas do passado foram chocantes, terríveis: a revolução Farropilha no Rio Grande do Sul foi sangrenta. As revoluções na Bahia foram terríveis, a revolta dos Alfaiates degolou 32 em São Paulo. E o período da ditadura, há relatos terríveis. Por isso, eu não vejo aonde está essa cordialidade. As elites sempre quiseram se ver como cordial. Esse traço da cordialidade contribuiu para formar uma identidade nacional e que evidentemente é mítica, é fictícia, é construída. Por outro lado, as palavras também têm força para forjar a realidade, você acaba se comportando dessa maneira, quando faz cinema, quando faz escola de samba, em função do que se diz que somos. É assim mesmo, nós somos captados pela linguagem que produzimos. Ora, a mídia é um tipo de discurso, é um tipo de expressão, que ajuda, digamos assim, a consolidar os clichês, os estereótipos, os mitos sobre nós mesmos. Portanto, é um lugar de confirmação da identidade. E por quê confirmação? Porque eu não vejo luta.

Mídia: intelectual coletivo das classes dirigentes.

A identidade não seria apenas essa confirmação, a identidade é também um processo de luta, porque em toda a identidade tem a identificação e a diferenciação. Num processo de identidade, quando se abre o véu se vê aproximação e distanciamento, se vê identificação e diferenciação. E o que é o movimento de luta? É um movimento doloroso. Onde é que se forma primeiramente a identidade da criança? Na sua família. Então, a comunidade, a família como base comunitária, é um lugar de formação da identidade. E não tem lugar ao mesmo tempo acolhedor e mais criador de conflitos do que a família. Por quê? Porque é o conflito dos filhos com os pais para poderem crescer, serem mais forte. São os pais tentando deixar os filhos crescerem, domando um pouco os impulsos deles. Por isso Hegel dizia: "os filhos crescem na morte dos pais", na morte simbólica dos pais. A família é um lugar tenso, porque é um lugar de crescimento e o crescimento é cheio de dores e, então, seria o lugar da identificação e da

diferenciação. As relações de vizinhança também. As relações comunitárias são difíceis, as maiores violências se passam nas relações de conhecidos, onde há laços fortes de comunidade (fora a violência dos crimes). Os crimes de amor, por exemplo, são relações violentas. Essa diferenciação a mídia não acolhe, ela é apenas um lugar de identificação, portanto, de confirmação. Se ela é só de identificação ela não é mais, digamos assim, originariamente constitutiva do processo de identidade, ela é só reconfirmadora. A identidade está em outros lugares, na comunidade, na vizinhança... A mídia reconfirma os papéis já dados. O bonito é mais bonito. O feio é mais feio. O violento é mais violento. O mau é mau, o bom é bom. Ela funciona por esses clichês, por esses esteriótipos. Ela apaga o conflito, a diferenciação. Pode ser a televisão, a revista, o cinema, pode ser a internet.

Falamos de mídia na construção da identidade, e a mídia na construção da democracia, ela tem um papel na formação política de um povo?

Os meios de comunicação são articulados com o mercado. Ora, sem dúvida nenhuma, ao mercado moderno interessa um certo tipo de democracia. Não seria a democracia representativa, isto é, a que se faz com os partidos representando o povo, quer dizer, recebendo por parte do povo a delegação de poder. Este

A mídia tem um projeto civilizatório mais do que um projeto cultural.

tipo de democracia está se esvaziando, porque é próprio da modernidade um divórcio muito grande entre poder e povo. A democracia compatível com a mídia é uma democracia de plebiscito, é uma democracia plebicitária. É uma democracia do sim e do não, das sondagens, quer dizer que os partidos escolhem os candidatos que lhes interessam e perguntam às massas: você quer esse ou aquele? O mesmo acontece com a sondagem de produtos: você prefere aquele ou esse sabonete?

O Sr.concorda com os analistas que as eleições hoje são uma questão de marketing?

Não, não é só uma questão de marketing. O marketing eleitoral, hoje, é sem dúvida nenhuma parte do processo político, mas as eleições têm outras variáveis. Uma eleição para vereador é diferente de uma eleição para presidente da república. Primeiro é uma ques-



tão de dinheiro, uma eleição hoje custa muitos milhões. Então, é preciso ter dinheiro, ou levantar esse dinheiro. Embora não exista voto distrital nesse país, o comportamento de um vereador é distrital. Quer dizer, ele trabalha por distrito, por bairro, os compromissos são ali, ele é o cacique dali, ele consegue se eleger ali. Isso é realmente importante, ele tem que ter voto ali, mas ele não terá voto suficiente se não tiver uma visibilidade na mídia também. Nem tanto para conhecê-lo, mas para mostrar que ele tem poder e o poder hoje passa pela mídia. É o mesmo caso com os deputados e o governador. Eles serão eleitos por conta das alianças políticas, das oligarquias e da atuação na mídia. Já para presidente da república é mídia, é, principalmente, mídia. Porque uma eleição para presidente da república é uma eleição em cima do imaginário popular. A idéia é que ali está o chefe supremo, o poder está ali. Então, o sujeito vota em função do imaginário que se constrói e esse imaginário, em grande parte, é midiático.

É possível falar numa identidade social virtual e qual é a sua relação com a identidade social real?

Esse é o grande problema da mídia. Eu estou, no momento, tentando articular uma teoria da mídia.

Ao longo da história do ocidente, o homem sempre se moveu em algumas esferas, como se fossem círculos. São três esferas e a cada uma chamamos "bio" - bioprazeres, biopolítica e a bioteórica, ou a bio do conhecimento. A originalidade da mídia é que a mídia efetivamente cria uma nova esfera. E quando eu falo mídia eu falo dessa interligação sistêmica das formas de representação tecnologizadas que criam uma esfera própria. A mídia é uma outra esfera, ela cria uma sociedade virtual. Se é virtual, portanto, ela não é atual, ela não se atualiza em termos institucionais, quer dizer, ninguém come mídia, ninguém come o virtual, ninguém come a internet, o pessoal tem que comer o feijão e o arroz, mas é como se comesse.

A televisão é o frango de padaria. Nesse sentido, eu escrevi um artigo sobre a televisão como frango de padaria. Você já viu cachorro olhando o frango de padaria? O frango da padaria consegue imobilizar o cachorro, ele fica louco esperando uma chance. É o mesmo com a mídia. Você faz como se comesse, porque é possível comer com os olhos também. É um fazer de conta.

Qual a diferença entre o fazer de conta da mídia, e o fazer de conta do livro, que alimentou tanto a minha infância? É que o livro é um momento de eleição deliberada, é o seu momento, é o momento do romance. Mas se o faz de conta se estende pelo seu dia, pelo seu cotidiano, ele é permanente, e aí ele não é mais faz de conta. Ele é uma conta do fazer,



quer dizer, ele é uma contabilidade prévia do que você vai fazer. Em vez do faz de conta ele é a conta do que você faz. Então ele precede a sua existência, você entra nele. Ele antecipa e pós vive. É como se fosse uma prótese do seu cotidiano, uma prótese da sua vida. A mídia é a prótese que você habita, você mora dentro dela. Ela constitui o mundo, não é o mundo do imaginário, porque ela é muito concreta. Você liga a televisão, e o que você vê é produzido por gente. Pode ser a novela ou pode ser o desenho animado que seu filho vê e que têm relação com o imaginário, mas pode ser o noticiário, pode ser o produto que você compra e tudo isso está junto. Neste caso, o imaginário e o real têm a mesma dimensão, o mesmo nivelamento da mídia, ela é vicária, vicária no sentido de vigário, vigário porque substitui Deus. A mídia é um vigário, ela substitui, ela toma conta do real histórico, do real tradicional.

A relação da mídia com o real é parasitária, ela parasita o real. Mas ela é real também, você toca nela. O que está ali não é necessariamente mentira. O sujeito assaltou o ônibus, você está vendo o tempo inteiro o que está se passando lá, embora da televisão não possa partir o tiro para lhe atingir, mas pode atingir o assaltante. Então, a mídia é outro tipo de real, ela é quase real. Ela não é imaginária ela é quase real. Qual seria, então a relação da mídia com o real histórico, com o real palpável? São pontos de contato, você passa do real histórico para ela como naquele oito deitado. Então, a relação da mídia com o real histórico é a relação do oito deitado. Você está em cima do oito, de repente, você desce e passa para o outro plano. Aí você passou e volta de novo. Você entra e sai do real histórico. Ela tem essa relação de contato. Ela é na verdade uma outra forma de sociabilidade. Só que é uma sociabilidade feita por mercado e tecnologia.

Qual o futuro da mídia no nosso país e no continente latino-americano?

O futuro só Deus sabe... Portanto, nada sei de futuro. Entretanto, posso lhe dizer que a mídia conhecida até agora é o instrumento do bloco dirigente, tanto do bloco dirigente comprometido com o mercado dessa modernidade industrial tecnológica, quanto com os blocos dirigentes oligárquicos atrasados, isto é, com os blocos dirigentes políticos dos estados. E a mídia dessas oligarquias não é exatamente a mídia moderna, é sim uma mídia comprometida com os grandes interesses mais conservadores, mais retrógrados dos es-



João Ripper

tados. Atualmente, nos estados brasileiros, a mídia é o novo coronel, o velho coronel, hoje, é a mídia.

Nossos leitores são agentes sociais comprometidos com processos educacionais. São professores, são agentes de transformação, militam em ONGS, nesse caso o que o Sr. diria para eles sobre a relação entre mídia e educação?

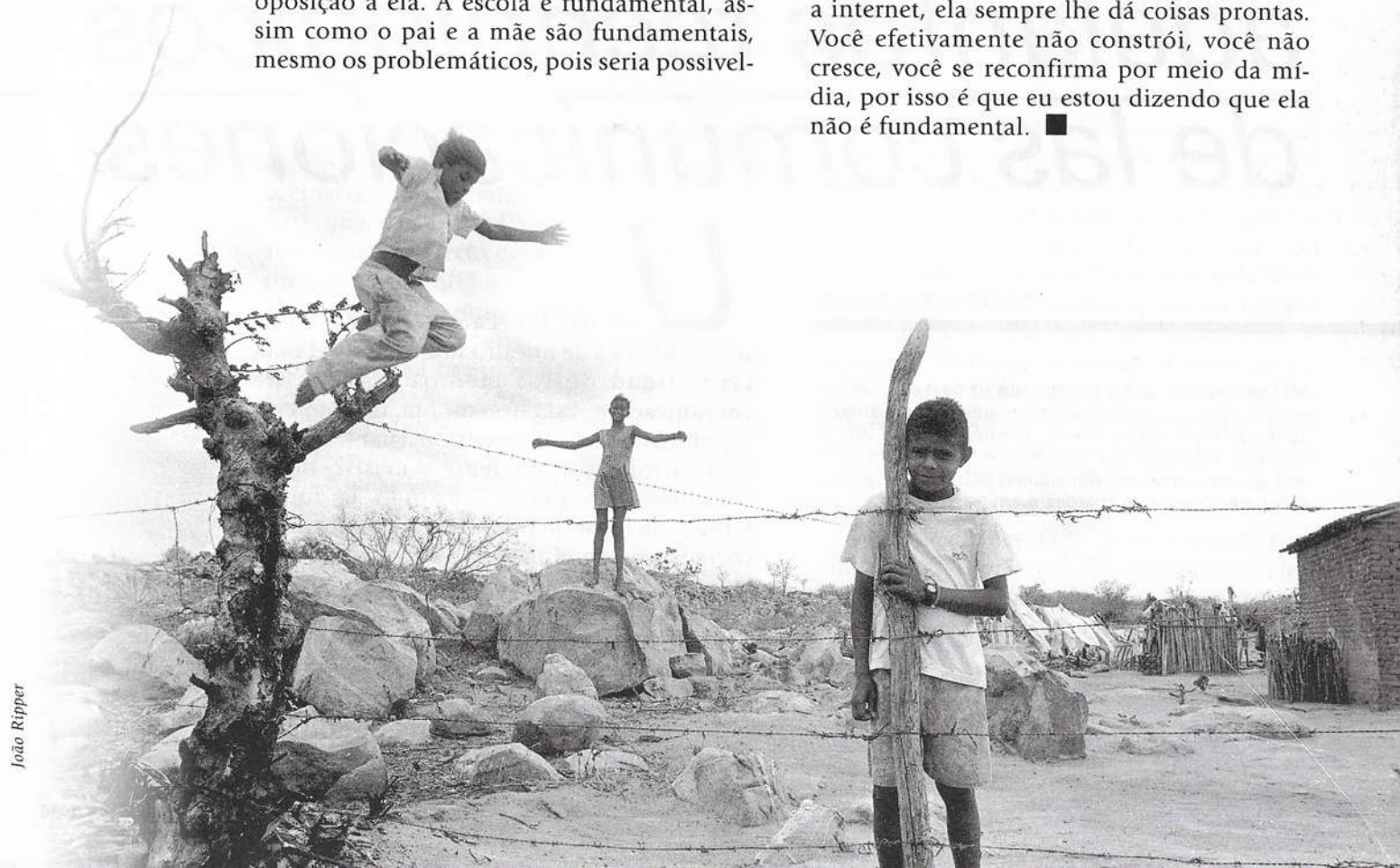
Eu acho que a educação é a alternativa. A educação é a outra dimensão para a mídia. As duas, em princípio, deveriam viver da mesma coisa: a informação. Passagem, transmissão da informação. Mas a educação, ainda que seja parte da luta pela hegemonia, ela tem um compromisso visceral com a formação do indivíduo para desempenhar um papel dentro da cidade- estado .

A escola não é prédio, a escola não é apenas a figura física do professor, mas a escola é compromisso com a formação, com o desenvolvimento humanista do indivíduo. A escola é política, no sentido radical de política, voltada para o crescimento e para socialização. A escola tem que estar voltada para fazer crescer, criar, desenvolver. Nós sabemos que a escola não faz isso necessariamente, mas pode fazer. Há as que fazem. E, mesmo quando a escola é ruim, pode ser que dela surjam grandes criadores, só porque fizeram oposição a ela. A escola é fundamental, assim como o pai e a mãe são fundamentais, mesmo os problemáticos, pois seria possivelmente pior se não tivessem os pais.

Mídia: lugar de confirmação da identidade.

Todavia, a mídia não é fundamental. A mídia não tem o compromisso ético com a criação e com o crescimento. Crianças e adultos estão aprendendo. Sempre há alguém que vai ensinar alguma coisa a outra pessoa. Pode ser letrado ou analfabeto, ele vai sempre ensinar alguma coisa. Você chama o bombeiro na sua casa e de repente ele está fazendo coisas elementares. Eu me sinto ignorante: como é que eu não consigo fazer o que ele faz? Você, o tempo inteiro, se sente aprendendo coisas com o eletricista, com o menino que está no computador, com as pessoas que lhe dão lição de vida, com o velho, o analfabeto, o ignorante, o músico, sua posição, o tempo inteiro, é de não saber, e só aí você pode aprender.

A escola é o lugar onde tudo isso pode ser acolhido. Na mídia não há possibilidade de acolhimento. Ela lhe dá pacotes, pode ser até a internet, ela sempre lhe dá coisas prontas. Você efetivamente não constrói, você não cresce, você se reconfirma por meio da mídia, por isso é que eu estou dizendo que ela não é fundamental. ■



João Ripper



Los adultos frente a los adelantos tecnológicos de las comunicaciones

Marta Orsini Puente

Marta retrata a sensação de incerteza, muito comumente encontrada entre os adultos, em relação às novas tecnologias. Alerta, também, acerca dos diferentes aspectos que devem ser levados em conta ao fazer uma análise crítica das NTIC. Para ler, pensar e debater com seus colegas e amigos!

Una de las características más sobresalientes de nuestro mundo actual es la centralidad de los medios masivos de comunicación. Esta hegemonía, no sólo está relacionada con su extensión cuantitativa y el desarrollo sorprendente y masivo de su consumo, sino que va ocupando, en forma rápida, un lugar de primer orden, tanto en lo social como en el interior de la familia y en la conciencia de las personas.

Por otro lado, sobre todo la televisión y la radio, se han convertido en legitimadores de acontecimientos, de ideas y de comportamientos reprochables.

Los adelantos tecnológicos de las comunicaciones colocan al adulto en una

Montagem s/foto João Ripper

situación, nunca experimentada, de incertidumbre. Los cambios acelerados y vertiginosos de la electrónica generan, en el adulto, diversas actitudes: desconcierto, temor, inseguridad, ansiedad, aceptación pasiva y aceptación activa.

El adulto no logra alcanzar un mediano conocimiento y comprensión de los adelantos tecnológicos o por lo menos una adaptación a este nuevo lenguaje, lo que lleva al seguinte questionamento:

Si los adelantos son tan rápidos y los adultos están poco entrenados en su comprensión y uso: ¿Será que cada vez es más profunda la distancia entre la comunicación humana y los adelantos tecnológicos? ¿No generará una reacción de rechazo ante la impotencia de, por lo menos, seguirlos de cerca? Entonces, ¿para quién los adelantos, si no hay respuesta humana? ¿Estos tendrán que moderar su ritmo para no fracasar?

Estamos viviendo en la era de la información. La electrónica es el motor todopoderoso que maneja todas las voluntades a través de los multimedia: lectura y escritura electromagnética, digital y optica.

Los avances de la electrónica son imparables y veloces y este hecho se puede comprobar, según Pierre Babin con:

- el abaratamiento de los precios de los equipos electrónicos;
- el fenómeno de la miniaturización, de modo que, por ejemplo, toda la Biblia se puede almacenar;
- el público está dispuesto a pagar la información, aunque carezca de bienes primarios.

No tendrá el alimento ni la salud necesarios, pero no renunciará a no tener radio, televisión y tampoco computadora. *"La integración de la computadora, del vídeo y de las telecomunicaciones constituirá, de alguna menera, la piedra filosofal de la era de las comunicaciones". (Louis Brunel)*

EL PODER DE LA ELECTRÓNICA

Nuestra sociedad está informatizada. La economía, la política, la cultura se manejan por la computadora.

La globalización cultural, generada por los "medios", está creando una nueva cosmovisión, una nueva lógica; ya no la del razonamiento verbal, sino la lógica de las diferencias, de las individualidades, del pluralismo, del sentimiento. Ha impregnado el mundo de lo privado y lo público, del trabajo y del ocio. La vida se concibe de otra manera, los valores o son diferentes o se expresan de diferentes formas. Este nuevo modo de ver la vida, nos lleva a conductas variantes según las situaciones y a nuevas relaciones interpersonales. Más importante que el pensar es el sentir. Lo que nos hace personas es tomar contacto con los otros, con su historia, con su sensibilidad y no con los conceptos y las teorías.

Se debe desentrañar el carácter ideológico de los mensajes mediáticos.

Esta nueva cultura de lo audiovisual, de la imagen, es fragmentada y aleatoria. Lo que cuenta es lo que aparece en la pantalla, la apariencia, el espectáculo, la escenografía, el show. Nuestras acciones son dirigidas por la imaginación, por el sueño, pero no por nuestra propia imaginación, sino por el que tiene el comando de los "medios". La publicidad nos hace soñar en bienes que nos van a dar la felicidad, el placer. La producción de bienes materiales está encaminada a la satisfacción de necesidades y gustos particulares. No interesan tanto los objetos en sí, sino el llenar con ellos los vacíos existenciales.

Hemos pasado de la era industrial de la producción de bienes materiales a la producción de bienes culturales, a la era del conocimiento. Desde ahí, se genera una nueva economía. El poder no está ya en la posesión de bienes materiales, sino en la posesión de la información. Quien no posee información está condenado a desaparecer como persona o como nación.

La tecnología de la información es la base primaria de la producción industrial y de la distribución de los bienes y servicios.

Se puede decir que toda actividad humana se está computarizando: la producción económica, la transferencia de fondos, el comercio, los sistemas educacionales, los diagnósticos médicos, etc. La construcción de la democracia, la integración, la participación ciudadana, la descentralización, las relacio-

nes económicas, políticas y sociales se pueden hacer en el ciberespacio.

La información es poder, pero también es mercado. Se da la información para el consumo.

La pantalla nos indica dónde tenemos que comprar, qué es lo que debemos comer y vestir, qué debemos leer, cómo debemos comportarnos, qué y cómo debemos hablar, etc. Nuestra vida es imitación de lo que nos dice la T.V. Crea necesidades, hábitos de consumo, preferencias, gustos, etc.

La tecnologización de la información tiende al abuso y manipulación por parte de los centros de poder. Parece que la relidad se ordenara para ser pasada por la pantalla.

Se da una monopolización, no sólo del instrumental tecnológico, sino también de las ideas y de la concepción de la vida, diluyendo y tergiversando o matando el rico patrimonio cultural de nuestros pueblos.

LOS MEDIOS ¿LOS CONSUMIMOS O NOS CONSUMEN?

Generalmente nos hemos preguntado qué hacen los medios con la gente, sin embargo las preguntas principales y más cuestionadoras son: ¿Qué hace la gente con los medios? ¿Somos nosotros para la T.V. o es la T.V. para nosotros? ¿Quién manda, quién decide? ¿Quién es el sujeto y protagonista? ¿Consumimos o nos dejamos consumir?

La naturaleza del consumo no es meramente material. Su ansia devoradora no se limita a los objetos. En la medida en que se consumen acríticamente medios de comunicación, se consume su cultura, que en gran parte es anticultura. En la medida en que somos meros consumidores nos constituimos en autodestructores de nuestra propia identidad personal y social.

"Va surgiendo en nuestros países un tipo de persona (de joven) al cual le resulta extraña su propia cultura, su historia, su religión, sus costumbres, su música... y lo que es peor, ha comenzado a sentir vergüenza de ellas y hasta odiarlas. Sus esfuerzos se concentran en negarse a sí mismo y en deshacerse de lo que le es propio. Se siente subestimado porque el mismo se subestima. Esta especie de "cáncer cultural", que corroe las entrañas de nuestra juventud, se llama ALIENACIÓN. Es el perfecto consumidor de las mercancías y los enlatados que promocionan las multinacionales de la 'in-comunicación'." Eduardo Galeano.

Los medios de comunicación son simplemente instrumentos y canales por los que nos vienen los mensajes, no son la comunicación, dejando a un lado la teoría mcLuhiana. Son recursos interactivos para el traspaso de información.

¿Cómo hacer para que la comunicación humana y los adelantos tecnológicos de la comunicación se entrecrucen? ¿Cómo hacer para que los "medios de Comunicación no se conviertan en medios de incomunicación?

"La información es poder, pero también es mercado".

Cuando el consumidor de los medios se convierte en adicto, entra en el túnel oscuro de la incomunicación.

Si se abusa del uso de la T.V. y de los multimedia y se cae en la dependencia o adicción, éstos llegan a ocupar una parte importante en la vida y con su poder hipnótico se constituyen en miembros importantes del hogar o del trabajo. Comandan la conducta, marcan los horarios y condicionan las relaciones interpersonales. Muchos esposos se quejan de su pareja, muchos padres de sus hijos porque ya no hay tiempo para el diálogo.

LO POSITIVO Y LO NEGATIVO DEL USO DE LOS ADELANTOS TECNOLÓGICOS DE LA COMUNICACIÓN

Sin caer en el simplismo de clasificar los aspectos negativos y positivos del consumo de los "medios" como dos cosas diferentes y antagónicas, porque la realidad es muy compleja y en su uso intervienen aspectos culturales, nuevas concepciones de la vida, nuevos valores o nuevas expresiones de los valores, diferencias personales, gustos, inclinaciones, el fenómeno de la globalización, etc., por razones metodológicas conviene hacer un listado de los aspectos positivos y negativos.

Aspectos positivos:

- Gracias a la TV y a los multimedia conocemos nuevas realidades, culturas, otros mundos, información actualizada acompañada de imagen.
- Con el vídeo y CDR tenemos cine en casa.
- Ahorramos tiempo, dinero y espacio.
- Internet nos da millones de datos y nos permite hacer todo tipo de transacciones.
- Permite una expansión de la productividad y del empleo y una modernización del mercado.
- Las nuevas tecnologías ofrecen la posibilidad de una mayor participación en la toma de decisiones políticas.
- El correo electrónico nos permite comunicarnos de forma rápida y barata.
- Sabiendo relacionar la T.V., vídeo, CDR, Fax, teletexto, internet, y todos los adelantos electrónicos se tienen enormes posibilidades de aumentar nuestros conocimientos, de satisfacer necesidades, desarrollar el gusto estético, etc.
- Los adelantos tecnológicos suprimen fronteras y llevan a una mayor integración entre los pueblos y naciones.
- El paso de lo analógico a lo digital permite almacenar mucha información en poco espacio con alta confiabilidad y alta velocidad.



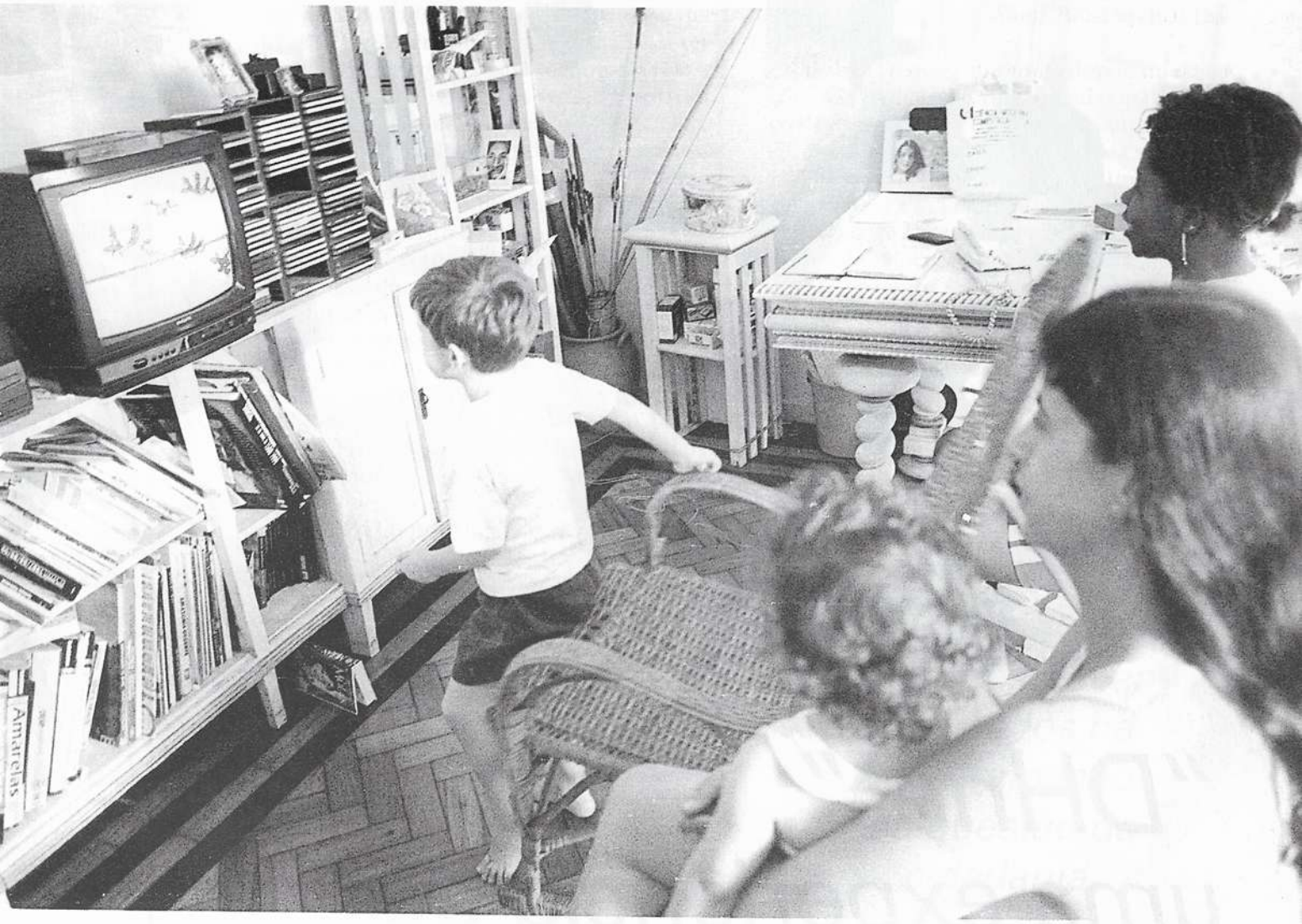
Aspectos negativos

- Muchas actividades de la vida normal familiar y del trabajo se alteran por la programación de partidos de futbol, telenovelas, de concursos, series, etc.
- La teleadicción e internetadicción llevan a la incomunicación familiar
- Muchas horas frente a la pantalla de televisón o de la computadora llevan a un desgaste del sistema nervioso, de la visión y a alteraciones psicológicas en desarrollo normal del niño, adolestente y adulto.
- El fenómeno del zapping genera verdaderas guerras familiares de las que salen triunfadores, generalmente, los niños. Para evitar tales discusiones se compran más televisores.
- La velocidad con que se transmiten los mensajes y el fenómeno del zappig provocan una esquisofrenia. Vemos varios programas a la vez y llegamos a construir nuestra propia vida como un video clip con actividades, imágenes, realidades superpuestas que nos quitan la capacidad reflexiva y de abstracción.
- El mal uso de los aparatos electrónicos cambia nuestros patrones de conducta, nuestros modos de vida, nuestra escala de valores. Hemos caído en un nuevo modo de dependencia, un nueva forma de colonialismo, el posmoderno.
- Los programas de televisión nos llevan a confundir la realidad con la ficción, el presente y el futuro, el espacio real y el cideral. Niños y adultos entramos en un mundo imaginario, mágico que nos da la solución para todos los problemas.
- La realidad virtual nos hace insensibles a la realidad cotidiana
- La globalización cultural que se da a atravéś de los "medios"lleva a la alienación.
- Las multinacionales de la información manejan la economía y la política de las naciones, sobre todo del Tercer Mundo.
- El acceso de ciertos organismos, gobiernos, etc. a la información vía Internet, puede ser peligrosamente manejada con fines mesquinos.
- Los adelantos tecnológicos se dan en los

João Ripper



João Ripper



países que tienen el poder y el dinero, los del Tercer Mundo, solamente, somos consumidores de información, de aparatos y programas. No todas las personas tienen acceso a estos medios, lo que lleva a la exclusión, discrimanación y a una dominación cada vez más sutil y sofisticada.

- La producción vertiginosa de imágenes nos llevan a vivir en el mundo del espectáculo. Se hace política, negocios, se compra, se vende para aparecer en la pantalla. Las personas ya no tienen una sola ideología, una sola religión. Estamos en un supermercado de religiones y de ideologías y tomamos lo que nos interesa o nos conviene en el momento preciso.
- La sobreinformación produce inseguridad, desconcierto, insatisfacción en lo personal y procesos de migración y urbanización en lo social y un grave peligro de manipulación.
- La intimidad y privacidad personal y familiar se ven gravemente violadas, si los adelantos tecnológicos no son usados en base a unos principios éticos.

Si no se da un uso ético y quienes manejan los "medios" no le ponen un toque de humanismo a los programas, cada vez más, la sociedad está en peligro de caer en el vértigo de la violencia y del desenfreno sexual, el derrumbe de valores fundamentales, en un pragmatismo exacervado y en la insolidaridad.

Hay que reaccionar en contra de actitudes pasivas y resignadas. Los efectos negativos de los "medios" aumentan en razón directa la pasividad del espectador.

"Una persona crítica es aquella cuyos hábitos mentales le llevan a enjuiciar, en forma activa, los diversos programas, analizando todos sus elementos y su transforndo ideológico" (V. Zechetto. "Comunicación y actitud crítica").

Uno de los aspectos más difíciles y, a su vez más importante, es el de desentrañar el carácter ideológico de los mensajes mediáticos. La ideología es inseparable de la experiencia vivencial de las personas. La ideología lo impregna todo. ■



"DHnet": uma experiência de cibercidadania

Silvia Alicia Martinez - Brasil
Doutora em Educação
Professora da Universidade Estadual do Norte Fluminense
Rio de Janeiro - Brasil

De la ciudad brasileña de Natal para el mundo, un ejemplo de ciudadanía en los tiempos de hoy; una forma de empoderamiento a través de la tecnología. No deje de conocer la experiencia que le apresentamos a continuación, que viene con una invitación especial: la de navegar por el mundo de la ciudadanía a través de la red Internet.

"A formação técnico-científica de que urgentemente precisamos é muito mais do que puro treinamento ou adestramento para o uso de procedimentos tecnológicos. No fundo, educação de adultos hoje como a educação em geral não podem prescindir do exercício de pensar criticamente a própria técnica. O convívio com as técnicas a que não falte a vigilância ética implica uma reflexão radical, jamais cavilosa, sobre o ser humano, sobre sua presença no mundo." (Paulo Freire)

Uma das questões centrais que surge quando pensamos nas chamadas novas tecnologias da informação e da comunicação, neste momento de transformação representado pela

mudança de milênio, é a de qual é o uso que delas se faz? Além disso, questiona-se: a serviço de que interesses estas tecnologias estão trabalhando? Qual é o projeto político hegemônico que as sustenta?

As palavras de Paulo Freire que deram início a este texto, em certa medida, refletem a preocupação que acompanhou o trabalho do educador brasileiro ao longo das últimas décadas, isto é, como fazer um uso crítico da tecnologia, que supere essa visão instrumental-utilitária tão comum na sociedade dos anos 70, cuja apologia à neutralidade científica superava qualquer tipo de reflexão acerca dos valores e projeto social a ela subjacente.

Esta problemática nos aflige como pais/mães, educadores/as e como adultos/as, em geral, talvez porque as novas tecnologias não representam o nosso "meio natural" no mesmo grau em que se apresentam aos nossos/as filhos/as, alunos/as ou, generalizando, às jovens gerações. Essa distância pode vir a representar uma nova "brecha geracional", na qual, como adultos, poderemos vir a ficar "de fora".

Por isto, necessitamos abandonar essa espécie de rejeição a priori que nos invade quando pensamos e utilizamos as novas tecnologias, para assumir uma posição de "abertura" em relação aos meios da comunicação e da informação, sem abandonar o estado de "alerta", representado pela postura crítica que pense questões fundamentais como valores, ética e cidadania para todos/as.

TECNOLOGIA A SERVIÇO DA CIDADANIA

Na longa caminhada que nos conduz à apropriação crítica das novas tecnologias da informação e da comunicação vemos que não estamos sós. Abundantes são hoje os projetos que trabalham a serviço da construção da cidadania plena, da efetivação dos direitos humanos, do enriquecimento da cultura dita "de massa".

Um destes "parceiros" nesta jornada pode ser encontrado no portal de informações DHnet - Rede de Telemática Direitos Humanos & Cultura, criado a partir do trabalho desenvolvido desde 1994 por um grupo de ativistas de Direitos Humanos e Realidade Virtual. O trabalho da Rede Dhnet está no ar desde 1° de maio de 1995 -dia do Trabalho e da entrada oficial do Brasil na INTERNET- originalmente com o nome BBS Direitos Humanos & Cultura.

A Rede DHnet é um provedor de informações, via INTERNET, que possui o maior banco de dados sobre Direitos Humanos no Brasil, sendo que seu eixo central está representado pela questão dos direitos humanos e da cidadania. É filiada ao MNDH - Movimento Nacional de Direitos Humanos, à Rede Brasileira de Educação em Direitos Humanos e a Rede Vozes do Silêncio.

Roberto Monte, coordenador –junto com Aluízio Mathias- da DHnet-Rede de Direitos Humanos e Cultura, vem desenvolvendo este trabalho a partir da cidade de Natal (Rio Grande do Norte), no CENARTE-Centro de Estudos, Pesquisa e Ação Cultural, em parceria com o Centro de Direitos Humanos e Memória Popular-CDHMP. O objetivo que perseguem é o de oferecer, de forma fácil e econômica, um grande número de informações essenciais na promoção da cidadania, não apenas para o Brasil excluído e para todos os países de língua portuguesa, mas para o mundo todo.

Os meios de comunicação mais modernos devem ser usados na disseminação da questão da cidadania.

O trabalho desenvolvido pela DHnet começa a se tornar referência na questão da educação voltada para os direitos humanos e a cidadania, chegando ao conhecimento de instituições e agências norte-americanas de apoio internacional, pelo tipo de serviço que presta internacionalmente, utilizando como suporte a rede Internet. Esta instituição também tem entre suas prioridades o envolvimento da camada jovem da população, permitindo o acesso da juventude à verdadeira enciclopédia digital do provedor, disponibilizando as cartilhas mais variadas e os antecedentes históricos das lutas pelos direitos humanos no Brasil e no mundo.

SEM MEDO DE (O)USAR RECURSOS AVANÇADOS

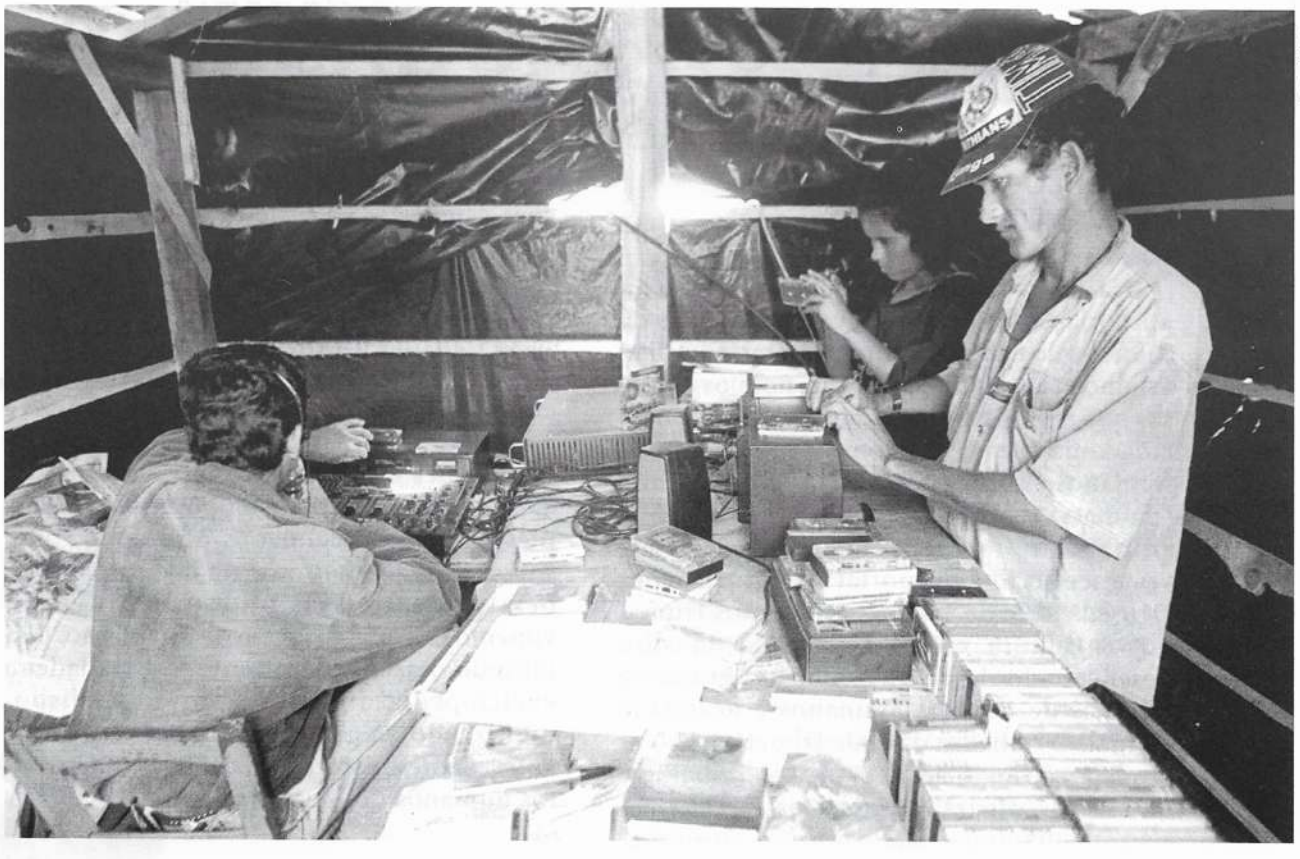
Os coordenadores da DHnet não hesitam em lançar mão dos mais modernos e avançados recursos tecnológicos para pôlos a "trabalhar" a serviço do seu maior objetivo: aprofundar questões relativas à cidadania. Em entrevista concedida ao jornalista Paulo Augusto, militante dos direitos e desejos humanos, Roberto Monte relata a trajetória desse grupo de pessoas comprometidas com a construção de uma sociedade mais justa.

Hoje a DHnet se debruça sobre aquilo que podemos chamar cibercidadania ou cidadania digital.

"Há muitos anos, nós aqui em Natal começávamos um projeto que trabalhava mais ou menos com isso. Nosso grupo começou trabalhando com a Rádio Rural, do rádio a gente passou para slides, dos slides passou para o vídeo e, agora, estamos com a Internet. Da mesma forma, amanhã a gente poderá estar trabalhando com holograma, banda larga, satélite, fibra ótica. Quer dizer, nós podemos pegar os meios de comunicação mais modernos e utilizá-los na disseminação da questão da cidadania. Hoje, a gente se debruça sobre aquilo que podemos chamar cibercidadania ou cidadania digital."

Na atualidade, os coordenadores do DHnet estão envolvidos num novo projeto: colocar num CD-ROM, a ser vendido a preços populares, o máximo de informações que a DHnet foi acumulando ao longo do tempo.

"Dessa forma, a Rede de Direitos Humanos e Cultura passa a constituir uma ferramenta indispensável, e sempre recorrente, na luta internacional que se trava, na atualidade, entre os povos que ficaram na rabeira da história, em razão de sua defasagem educacional", afirma Paulo Augusto.



João Ripper

NAVEGANDO PELO ESPAÇO DA CIBERCIDADANIA

Seguindo a experiência de mais dos trezentos internautas que visitam a Dhnet diariamente, ao acessar o http://www.dhnet.org.br, somos recebidos por um indiozinho que vai nos conduzir pelos "tesouros da pedra" ou macro-temas:

- Direitos Humanos;
- Desejos Humanos;
- Cibercidadania;
- Memória Histórica;
- Educação & Direitos Humanos;
- Arte & Cultura.
- Cursos DHnet.

Dadas as limitações próprias deste texto e a abrangência de cada um dos temas que compõem o portal, não podemos ir além desta apresentação, pelo que não aprofundaremos os objetivos de cada um deles. Entretanto, esperamos ter lançado a semente da curiosidade, e que cada um/a dos/as leitores/as da Novamerica queiram ingressar neste espaço de Cibercidadania.

Os integrantes da DHnet vem desenvolvendo um trabalho que exemplifica com perfeição as palavras de Paulo Freire que selecionamos para finalizar este texto. Mostra-nos como, com um objetivo claro e seguro a serviço da maioria da população –muitas vezes falsamente identificada como "minoria(s)"- as novas tecnologias da informação e da comunicação podem ser usadas para a construção da cidadania, vindo a servir, em conseqüência, para a finalidade última e principal da educação.

"O exercício de pensar o tempo, de pensar a técnica, de pensar o conhecimento enquanto se conhece, de pensar o quê das coisas, o para quê, o como, o em favor de quê, de quem, o contra quê, o contra quem são exigências fundamentais de uma educação democrática à altura dos desafios do nosso tempo." ■

http://www.dhnet.org.br

FREIRE, Paulo Pedagogia da Indignação. Cartas pedagógicas e outros escritos. São Paulo, UNESP, 2000.

AUGUSTO, Paulo. Trançando a rede da cibercidadania. (mímeo)

Primeiro aniversário da Rede no Brasil

Documento lançado no dia 1º de maio de 1996, no primeiro aniversário da Rede no Brasil (Extraído de http://www.dhnet.org.br)

Acessar, Digitar, Interagir!!! Esse é o novo grito proclamado pelas vozes do silêncio, pelos navegantes democráticos, pelos marginalizados tecnológicos, pelos infonautas do desejo.

Vivemos numa sociedade partida/repartida pela exclusão econômica social e política. Num país onde a mídia é totalmente controlada pelos grandes grupos de comunicação, a informação tornou-se um grande poder de fogo, seja na manutenção do status quo econômico, seja pelo seu potencial interativo, dinâmico, formador de opiniões e disseminador de idéias.

Em contraponto a esta realidade surge nos mais diversos cybercantos do país, grupos, entidades, militantes, intelectuais, artistas, reunidos num grande cordão interativo, em busca do acesso pleno, da informação democratizada e da comunicação em tempo real.

Este movimento pretende ligar os mais variados segmentos, romper o isolamento, incluir os excluídos e instaurar o processo da cybercidadania. As pessoas e a vida das cidades estão cada vez mais articuladas com a tecnologia e a ciência da informação. É urgente a necessidade de tornar acessíveis esses novos conhecimentos e recursos, sobretudo para os setores marginalizados pela exclusão social. Nesse sentido a nossa luta pela democratização da informação representa um grande passo para a ampliação do exercício da cidadania e pela difusão do bom uso das novas tecnologias.

Desnecessário dizer da importância de você chegar-se e "plugar-se". Saiamos da imobilidade e conectemos os laços que nos unem visando criar uma nova realidade, que não somente aquela virtual, mas que seja palpável, transformável, interagível.

Desafiemos o destino a que nos submeteram, ou seja, não ter acesso, não ter tela, não ter, e não ser. Precisamos agir velozmente, pois o "tempo não pára", nem espera, porém o agir exige precisão e rumo, exige as incertezas e a força das tempestades, mas também, a poesia dos sábios, a ternura e a quentura dos apaixonados. Por isso, com os mais plenos ecos virtuais, dizei : Micreiros e Micreiras de todo o mundo, online!!!



Nuevas tecnologías y exclusión

Ma. Dolores Villagómez Díaz
Comunicóloga - Centro de Estudios Ecuménicos, México.

Se desde o ponto de vista da perspectiva dominante, a exclusão é necessária para alimentar o desenvolvimento e o uso restrito das novas tecnologias, no artigo se destaca o surgimento de atitudes "ativas", de movimentos sociais ou comunidades de resistência por parte de nossos países, aqueles supostamente "excluídos". Boa leitura!

Discutir el papel que desempeñan las llamadas "nuevas tecnologías" en nuestras sociedades latinoamericanas y caribeñas nos coloca en un estado de indefensión y vulnerabilidad, debido al desequilibrio entre la producción, el "consumo" e impacto del "uso", de carácter desigual, fragmentario y precario.

Es posible constatar que en diversos ambientes y sectores abordamos la temática a partir de la descripción del desarrollo histórico de las "nuevas tecnologías", en la mayoría de las veces, restringiéndolo al desarrollo de sólo algunos medios de comunicación. Es frecuente también, detenernos a hablar del potencial que tienen; del "uso" que hacemos de las mismas y, con

1 Poder ciudadano, el poder es la gente. Acción Ciudadana por la Democracia y por la Vida, Agenda Nacional de la Sociedad Civil. Campaña que aún está vigente y que inició en febrero de 1999 con la finalidad de que se sumaran a la misma y firmaran compromisos concretos los candidatos a la presidencia de la República en México. Cabe destacar que el próximo presidente mexicano, Vicente Fox, se sumó y firmó la agenda, con lo cual la campaña entra en una fase de interlocución con el próximo gobierno para sentar bases de viabilidad.

2 Idem página 13.

João Ripper

frecuencia, señalamos sobre todo el sentido "moral" que nos lleva a aplaudir o condenar la presencia de las nuevas tecnologías en nuestra vida cotidiana.

Una de las motivaciones para atreverme a escribir estas líneas está vinculada con el trabajo que desarrollo en el Centro de Estudios Ecuménicos, en articulación con otras organizaciones civiles para la formulación de agendas ciudadanas[1] que pretenden impulsar, en nuestro país, la democracia, la equidad y la vida digna.

Lo señalo porque, justamente, en las diversas reuniones de construcción de las agendas, desde los talleres con las bases hasta los foros regionales y nacionales, cuando hablamos de las nuevas tecnologías "saltamos rápidamente" a la necesidad de exigir el impulso de los avances tecnológicos, informáticos y científicos y garantizar el acceso equitativo de sus beneficios a toda la población[2]; asimismo, es frecuente restringirnos a señalar, sobre todo, el impacto - que calificamos de negativo - de los medios de comunicación en nuestra vida cotidiana. Si bien hay experiencias significativas (redes de grupos de comunicación popular y propuestas educativas claras, como por ejemplo la educación para la recepción de medios), permanece un dejo de escepticismo porque todavía nos desborda la reflexión y por lo tanto no contamos con propuestas claras y más viables que abran camino para los procesos en los que participamos y/o acompañamos.

Abordo la reflexión a partir del contexto sociohistórico en el que nos encontramos y en el marco de la campaña continental del Grito de las Excluidas y los Excluidos y, en específico, del dinamismo y las reflexiones que la campaña está provocando y abriendo en México. Lo hago desde la certeza de que, para alimentar el desarrollo y el "uso" restringido de las nuevas tecnologías, es necesaria la exclusión.

Destaco algunos aspectos básicos conceptuales para ubicar qué entendemos por nuevas tecnologías; señalo algunos impactos que la producción, uso, consumo o acceso a las mismas tienen en nuestras sociedades pero, sobre todo, deseo reiterar y justificar la necesidad de generar espacios serios de discusión más integrales y propositivos que

La ideologia dominante intenta consolidar la idea de que no existe alternativa para o atual modelo econômico y cultural.



João Ripper



nos permitan colocarnos (sobre todo, a quienes trabajamos en, desde y para los sectores populares en la búsqueda de condiciones de vida digna y plena) en una situación de menos fragilidad y ambigüedad ante las nuevas tecnologías.

EL MARCO DE LA DOMINACIÓN COMO EXCLUSIÓN[3]

En nuestro discurso, o el discurso al que nos sumamos, pero que realizan otros, tenemos muy asumido el proceso de globalización en el que el Planeta está inserto y del cual no quedamos "fuera"; en específico, mirando hacia nuestros países constatamos que ese proceso está dado bajo la dirección ideológica neoliberal que se desencadenó en la década de los ochenta y que refuerza la producción de pobres y excluidos, al mismo tiempo que concentra y transnacionaliza el poder y la opulencia.

Tan importante como el anterior proceso objetivo de empobrecimiento y de concentración de riqueza y poder es que la ideología dominante intenta consolidar como pensamiento único la imagen de que no existe alternativa para el actual modelo económico y cultural.

El efecto perverso que se busca con esta declaratoria es la extinción de la esperanza. La ideología neoliberal aborda este tema, además de su recurrente apología del sistema en curso, mediante una descalificación sistemática del sentimiento y pensamiento utópicos. Desde ahí, es posible entender las principales lógicas de muerte[4] (y para la muerte) que se expresan en las economías latinoamericanas y caribeñas:

a) La que funda y proyecta su economía política, es decir, su división del trabajo y las formas y alcances de la producción, de la propiedad y la apropiación sociales. Esta lógica determina a los sectores populares como socioeconómica y culturalmente empobrecidos, explotados, precarizados, fragmentados y excluidos, presionados tanto por la insatisfacción estructural de sus necesidades básicas como por la inducción de un consumismo imposible de satisfacer, socialmente victimizados y culpabilizados como ineficientes. Se trata de una lógica de alienación que invisibiliza o mediatiza las necesidades humanas (y las de la reproducción del hábitat natural) y las transforma en expectativas (siempre frustradas) de consumo.

3 Destaco citas textuales de Helio Gallardo en diversas obras y en especial de ***Abisa a los compañeros pronto****, 2ª. Edición, Centro de Estudios Ecuménicos, Sindicato de Empleados de la Universidad de Costa Rica y Ediciones Perro Azul, San José de Costa Rica, junio de 2000, páginas 49-62.*

4 Ibidem

5 Básicamente en este apartado haremos uso de la obra de Manuel Castells, quien de manera detallada explica los procesos inherentes a lo que él llama, la era de la información y que vierte en tres volúmenes bajo los subtítulos: ***La sociedad red, El poder de la identidad y Fin de milenio,*** *respectivamente, editados por Siglo XXI editores, México, 1999.*

6 Castells, Manuel, ***La era de la información, economía, sociedad y cultura, La sociedad red****, vol. 1, op. cit., pág. 33.*

7 Idem pág. 56.

Uno de los procesos que ha generado el desarrollo de las nuevas tecnologías es lo que Castells llama de "sociedad red".

b) La que funda y proyecta su economía libidinal, es decir la administración social de la vida instintiva orientada hacia el goce y la felicidad (plenitud) desde uno y con otros. Esta lógica determina a los sectores populares como emocional e instintivamente empobrecidos al vincular el goce y la felicidad con la culpabilidad, el pecado y falsas obligaciones o responsabilidades, mientras torna al sometimiento, al remordimiento (que supone autoridades inapelables), a la contrición y al pesar social e individual en valores antropológicos y civilizatorios. La escisión entre los mecanismos de autorealización (amor, trabajo) y el juego y el goce (reducido a tiempo de descanso para retornar al empleo), la unilateral jerarquía de género puesta de manifiesto como dominio adulto masculino y patriarcal, golpea directamente a los jóvenes, a las mujeres, a las diversas expresiones de la familia y a los sectores socioeconómicamente empobrecidos mediante una desinformación material y moral sistemática respecto del valor humano y cultural de su sexualidad, del decisivo papel que ella juega en la configuración de autoestima y en su deseable proyección como erótica (convivialidad creativa) hacia el conjunto de sus relaciones sociales.

c) La que sostiene su dominación política mediante la escisión de la totalidad social en los ámbitos público y privado que facilita invisibilizar necesidades humanas y el carácter multilateral e integral de sus relaciones sociales bajo la doble cobertura discriminadora del productor/consumidor mercantil y del ciudadano que sufraga pero no gobierna. La violencia sistémica, ejercida y naturalizada como orden bueno y realista empobrece a la ciudadanía y a los seres humanos a través de la reconfiguración de sus necesidades, esperanzas y sueños a los que transforma en meras expectativas, es decir como necesidad de logros propuestos y legitimados por el sistema, en cuanto medios para su propia reproducción. Su lógica escinde y fragmenta a los sectores populares en la sumisión y la dependencia, como clientelas puramente necesitadas de control de ayuda. En el mismo movimiento que pauperiza ciudadana y humanamente a la mayoría social, esta lógica legitima el ejercicio cínico del poder, propiedad exclusiva y excluyente de minorías lícitamente armadas.

d) La que sostiene su dominación simbólica o cultural mediante la producción e institucionalización de imaginarios dominantes (espiritualidades) e ideologías particulares que escinden historia y humanidad, individuo y sociedad o espíritu y cuerpo, intelecto y pasión, libertad y responsabilidad, capacidad y obligación, o que polarizan maniqueístamente mal y bien, belleza y fealdad, luz y oscuridad humanas y sociales, santidad y pecado, o asimilan e identifican arbitrariamente la opulencia como verdad, bien y belleza o el poder de dominación (imperio) como "la luz que brilla en la colina" a la que todos deben admirar y emular.

HACIA UNA CARACTERIZACIÓN DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS[5]

La configuración del contexto anterior está lejos de tornarse diferente, más bien hay una tendencia hacia su profundización porque siguiendo a Castells[6] *"la capacidad o falta de capacidad de las sociedades para dominar la tecnología, y en particular las que son estratégicamente decisivas en cada periodo histórico, define en buena medida su destino, hasta el punto de que podemos decir que aunque por sí misma no determina la evolución histórica y el cambio social, la tecnología (o su carencia) plasma la capacidad de las sociedades para transformarse, así como los usos a los que esas sociedades, siempre en un proceso conflictivo, deciden dedicar su potencial tecnológico."*

A partir del concepto de tecnología[7] considerada como el *"uso del conocimiento científico para especificar modos de hacer cosas de una manera reproducible"*; las nuevas tecnologías de la información, son el *"conjunto convergente de tecnologías de la microeléctrica, la informática (máquinas y software), las telecomunicaciones, televisión, radio, la*

optoeléctrica (fibras ópticas y transmisión por láser)... la ingeniería genética y su conjunto de desarrollos y aplicaciones en expansión".[8]

Uno de los procesos que ha generado el desarrollo de las nuevas tecnologías es lo que Castells llama la sociedad red, es decir, el surgimiento de una nueva relacionalidad que se caracteriza por ser eficaz y rápida, porque rompe con obstáculos de distancias, tiempos y formas, de tal manera que la presencia o la ausencia en la red determina el dominio de las sociedades.

Más aún, las redes son los instrumentos apropiados para *"una economía capitalista basada en la innovación, la globalización y la concentración descentralizada; para el trabajo, los trabajadores y las empresas que se basan en la flexibilidad y la adaptabilidad; para una cultura de deconstrucción y reconstrucción incesantes; para una política encaminada al procesamiento inmediato de nuevos valores y opiniones públicas y para una organización social que pretende superar el espacio y aniquilar el tiempo".*[9]

Las comunidades de resistencia reclaman su memoria histórica y pretenden preservar sus valores.

De ahí que el acceso al conocimiento tecnológico constituya la base de la productividad y la competencia para el modo de producción capitalista que determina la relación social en todo el planeta a partir de hacer crecer los flujos financieros dado que *"el capital funciona a escala global como una unidad de tiempo real; y se realiza, invierte y acumula principalmente en la esfera de la circulación, esto es, como capital financiero".* [10]

Ello permite entender la transformación de las relaciones sociales entre el capital y el trabajo: *"en su núcleo el capital es global, el trabajo es local... el capital global depende cada vez menos del trabajo específico y, cada vez más del trabajo genérico acumulado, que opera un pequeño fideicomiso de mentes que habitan en los palacios virtuales de las redes globales".* [11]



En suma, la diversidad de relaciones en nuestras sociedades queda mediada por las redes electrónicas de comunicación que *"interactúan con la audiencia en una diversidad de códigos y valores, subsumidos en un hipertexto audiovisual digitalizado... La política cada vez se encierra más en el espacio de los medios. El liderazgo se personaliza y la creación de imagen es creación de poder".* [12]

Así, el binomio inclusión-exlcusión está determinado por la manera en la que se construyen y proyectan las relaciones a través de las redes que las nuevas tecnologías de la información tejen, animando, desde luego, el aparentemente único modelo económico neoliberal de carácter global. Se incluyen en este proceso quienes acceden al conocimiento tecnológico y dominan los procesos de intercambio financiero, en tanto que es ahí donde se produce valor, se crean códigos culturales y se decide el poder.

Se excluyen del mismo proceso aquellos grupos, actividades y territorios segregados y desconectados porque *"la construcción social de nuevas formas de espacio y tiempo dominantes desarrolla una metarred que desconecta fun-*

8 Ibidem.

9 Idem 507.

10 Idem 508.

11 Idem 512.

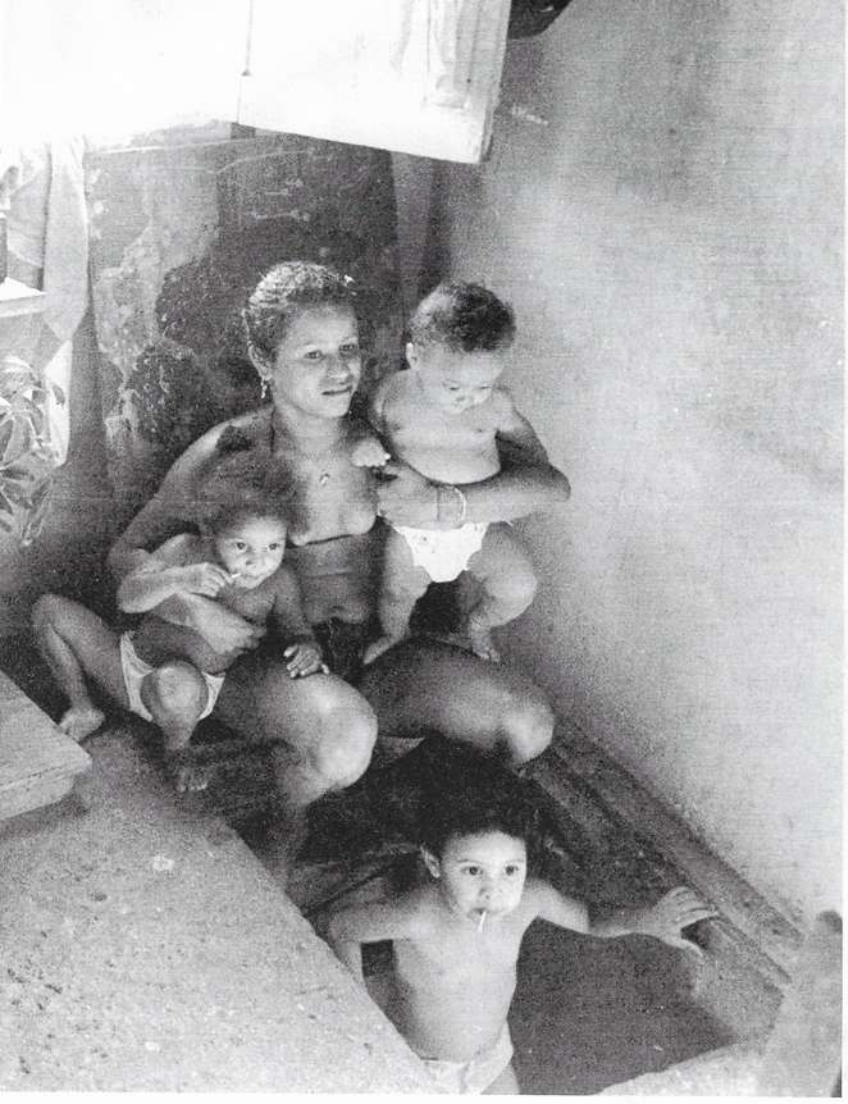
12 Ibídem.

13 Idem 513.

14 Castells, Manuel, ***La era de la información, el poder de la identidad,*** *volumen II, Siglo XXI, México 1999, página 397.*

15 Idem 398.

16 Para Castells, las comunidades de identidad de resistencia son las generadas por aquellos actores que se encuentran en posiciones/condiciones devaluadas o estigmatizadas por la lógica de la dominación,



João Ripper

ciones nos esenciales, subordina grupos sociales y devalúa territorios. Al hacerlo se crea una distancia social infinita entre esta metarred y la mayoría de los individuos, actividades, localidades de todo el mundo. Distancia entre la metarred y la mayoría de los individuos, actividades y localidades de todo el mundo... No es que desaparezcan la gente, las localidades o las actividades, pero sí su significado estructural, subsumido en la lógica invisible de la metarred donde se produce el valor, se crean los códigos culturales y se decide el poder." [13]

EL DESARROLLO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS Y LA CONFIGURACIÓN DE MOVIMIENTOS SOCIALES

De los aspectos que se han destacado debemos advertir cómo nuestros países se están colocando frente a la producción, desarrollo y uso de las nuevas tecnologías dentro del proceso de globalización neoliberal. A la par de la permanencia y crecimiento de las sociedades virtuales a través de redes, constatamos el surgimiento de movimientos sociales o comunidades de resistencia que *"defienden su espacio, sus lugares, contra la lógica sin lugares del espacio de los flujos que caracteriza el dominio social en la era de la información"*[14].

Las comunidades de resistencia también, *"reclaman su memoria histórica y afirman la permanencia de sus valores contra la disolución de la historia en el tiempo atemporal y la celebración de lo efímero en la cultura de la virtualidad. Utilizan la tecnología para la comunicación horizontal de la gente y la plegaria comunal, mientras que rechazan la nueva idolatría de la tecnología y conservan los valores trascendentales contra la lógica deconstructora de las redes informáticas autorreguladoras".*[15]

Entre las comunidades de resistencia[16], aquí destacamos aquellas que buscan conformarse en comunidades con identidades proyecto[17]; entre éstas cabe destacar los movimientos de los ecologistas que "afirman el control de los usos del espacio en nombre tanto de la gente como de la naturaleza contra la lógica antinatural y abstracta del espacio de los flujos"[18].

Asimismo, encontramos los grupos de *"feministas y los movimientos de identidad sexual que afirman el control de sus espacios más inmediatos, sus cuerpos, sobre la desencarnación del espacio de los flujos, influido por el patriarcado, donde las imágenes reconstruidas de la mujer y los fetiches de la sexualidad disuelven su humanidad y niegan su identidad. También luchan por el control de su tiempo, ya que la lógica atemporal de la sociedad red amontona papeles y funciones sobre las mujeres, sin adaptar sus nuevas vidas a una nueva medida del tiempo"*[19].

Es importante señalar en otro espacio, cómo se manifiestan y desarrollan a su vez, estos movimientos sociales. Sin embargo, para los fines de este ensayo, es importante dejar claro que dichos movimientos pueden aportar con su caminar (y creo lo hacen), la necesidad de colocar la tecnología bajo el control de las necesidades y deseos de las personas, a través de la acción social y de proyectos políticos que transformen nuestras sociedades.

La discusión queda abierta, más allá de ampliarla en papel, urge caracterizar la relación de las nuevas tecnologías desde los procesos en los que nos insertamos y/o los que acompañamos para desde ahí, plantear y plasmar en nuestra cotidianidad que aún es posible seguir apostando por la vida porque nuestras realidades manifiestan la vida. ■

por lo que construyen trincheras de resistencia y supervivencia basándose en principios diferentes u opuestos a los que impregnan las instituciones de la sociedad; ídem, página 30.

17 Las comunidades de identidad proyecto están conformadas por aquellos actores que basándose en los materiales culturales de que disponen, construyen una nueva identidad que redefine su posición en la sociedad y, al hacerlo, buscan la transformación de toda la estructura social; ídem página 30.

18 Idem, página 398.

19 Ibídem



Las nuevas tecnologías de información y comunicación (NTIC):

campos de lucha simbólica en América Latina

Marcelo Bonilla Urvina
Antropólogo y Doctor en Jurisprudencia. Secretario General de FLACSO - Sede Ecuador (años 1999 - 2000), Coordinador del Concurso de Proyectos de Investigación sobre el Impacto Social del Internet en América Latina y el Caribe (años 1999 – 2000).

No texto são estudadas as Novas Tecnologias de Informação e Comunicação como um espaço de luta simbólica entre a produção dos grupos privilegiados e outra que surge a partir das culturas locais, como forma de resistência à ordem dominante. Mas a análise do autor não fica por aí! Trata também da distribuição do conhecimento ineqüitativo entre esses grupos sociais. Não perca!

El desarrollo y generalización de las tecnologías Internet en los últimos dos decenios[1] a partir de la construcción y desarrollo de redes informacionales en todo el mundo, es parte de un proceso de globalización cultural y económica, que implica la expansión del predominio de un sistema dominado por grandes consorcios transnacionales guiados por una racionalidad o lógica instrumental fundamentada en los principios de utilidad, eficiencia y productividad, y a la vez implica también la resistencia de culturas locales a través de una dinámica de reinvención de sus identidades y formas de vida como una forma de sobrevivencia ante la expansión del orden

1 Internet constituye la tecnología con mayor capacidad de expansión en la historia de la Humanidad. «El número de anfitriones de Internet - computadores con una conexión directa - aumento de menos de cien mil en 1988 a más de 36 millones en 1998», PNUD, Informe sobre desarrollo humano 1999.

dominante. Este proceso global y local conlleva el debilitamiento de las soberanías nacionales y regionales de los países pobres en favor de la acumulación de riqueza y conocimientos en las élites de los países industrializados.[2]

A través del presente artículo intentamos reflexionar algunos elementos conceptuales que nos permiten comprender a la Internet en América Latina en un contexto de lucha económica y simbólica, como una versión actualizada del sistema de distribución del capital simbólico o cultural del mundo globalizado, o mecanismo a través del cual circula o se acumula el conocimiento como parte de un ciclo de acumulación del capital. A la vez, también intentamos reflexionar acerca de la Internet como un espacio en el cual grupos humanos, se empoderan de una tecnología y la utilizan para reinventar sus identidades y culturas locales, es decir, tratamos de aproximarnos al ciberespacio conceptuado como un campo de resistencia y reinvención cultural.

1. ESTUDIO DEL INTERNET COMO SISTEMA DE ACUMULACIÓN DE CAPITAL SIMBÓLICO

Hasta 1998, en América Latina tan sólo el 0.8 % de su población tiene acceso a Internet, de este porcentaje el 90 % corresponde a grupos de ingresos superiores. Porcentajes similares y aún más bajos de usuarios de Internet, corresponden a otras regiones pobres del globo terrestre[3]. Si bien, el uso de esta tecnología se ha expandido geográficamente, su distribución es selectiva, beneficia a grupos privilegiados del mundo. En este sentido, la primera problemática que plantea Internet en América Latina y el Mundo es el de la equidad, la de su papel como un instrumento que tiene potencial para generar intercambios de conocimientos que puedan revertirse en beneficio de la mayoría de la población. Hasta el momento podemos constatar que en nuestra región el proceso de globalización tiende a convertir a Internet en un instrumento que marca la diferencia social y cultural, en beneficio de grupos privilegiados.

En América Latina, de forma paralela a este proceso de expansión y distribución selectiva de Internet, se produce una expansión masiva del consumo de los productos simbólicos o mensajes producidos por la televisión, y un proceso de empobrecimiento caracterizado por una abrupta baja de los ingresos de su población. Martín Hopenhayn y Ernesto Ottone, citando datos estadísticos ordenados por Fernando Fajnzylber explican:

> *a través de la década de los ochenta en América Latina (...) crece sostenidamente el número de aparatos de televisión por cada mil habitantes y decrece sostenidamente la capacidad de compra del salario mínimo urbano. América Latina y el Caribe es la que cuenta de lejos con mayor número de aparatos de televisión por cada 1000 habitantes y al mismo tiempo es la que cuenta con la peor distribución del ingreso de todas las regiones del mundo (...) para el año 93 en promedio la región contaba con 165 aparatos por cada 1000 habitantes (...) Asia del Este y Oceanía llegan a un promedio de 59*[4].

Entonces, podemos decir que el consumo cultural en América Latina se caracteriza por ser un proceso totalmente jerarquizado y polarizado, en el que el uso de Internet como herramienta estratégica de interconexión (es decir, en la que sujeto tiene una función activa, es consumidor y productor de mensajes) se destina a una élite, y la producción televisiva (en la que el sujeto tiene una función más pasiva, es un consumidor neto) se destina a las grandes mayorías. Esto refleja un patrón y un sistema de distribución del capital simbólico, que es correlativo a un sistema inequitativo de distribución del capital material (del cual forman parte los ingresos).

"En América Latina el uso de Internet se destina a una elite".

Por lo tanto, para comprender las implicaciones profundas de la Internet en nuestra región y en el mundo en el contexto histórico de la globalización, hay que estudiar a esta nueva tecnología en el marco de la génesis histórica de los sistemas de distribución y consumo del conocimiento. Dentro de esta línea, es adecuado retomar la perspectiva de análisis histórico foucaultiano, es decir, entender a la Internet como una avance o versión contemporánea de los me-

2 «Las desigualdades mundiales han estado aumentando constantemente durante casi dos siglos. Un análisis de las tendencias de largo plazo de la distribución del ingreso mundial (...) indica que la distancia entre el país más rico y el país más pobre era de alrededor de 3 a 1 en 1820, de 11 a 1 en 1913, 35 a 1 en 1950, 44 a 1 en 1973 y 72 a 1 en 1992». PNUD, Informe sobre Desarrollo Humano 1999, Fuente: Maddison, 1995.



canismos de occidente de reproducción del capital simbólico o «saberes» que consolidan un orden dominado por diferencias materiales, sociales y culturales[5]. En este sentido, cabe analizar Internet como una tecnología de acumulación de poder, de implementación de un proyecto occidental de modernidad cuyas raíces ilustradas se originan cuatro siglos atrás.

En este contexto, es de vital importancia investigar el impacto social de las nuevas tecnologías de información y comunicación dentro de la dinámica de reproducción del capital, entendido en el sentido que le da el autor francés Pierre Bourdieu, como un proceso de continua reconversión de bienes o activos materiales en bienes o activos simbólicos[6], dentro de campos sociales o áreas sociales «de juego regidas por reglas explícitas y específicas con espacio y tiempo estrictamente delimitados» (Bourdieu, 1991: p.114), en las que intervienen un conjunto de actores y grupos en correlación de fuerzas, que ocupan diversas posiciones, que representan diferentes niveles de acumulación de capital.

2. ESTUDIO DE INTERNET COMO ESPACIO DE LUCHA SIMBÓLICA

Como hemos mencionado, en Latinoamérica los diversos campos sociales (educativos, productivos, políticos) se caracterizan por relaciones de inequidad, y la Internet atraviesa todos esto planos como un sistema de distribución del conocimiento o capital simbólico reafirmando las diferencias. No obstante de la existencia de este proceso dominante, la tecnología Internet puede ser reapropiada, recreada e incorporada por grupos y culturas que sufren exclusión y que la utilizan como una herramienta de reconstrucción identitaria. En este sentido, Internet en el mundo globalizado no sólo es un sistema de distribución del capital simbólico, además es un campo de lucha simbólica, en el que ciertos actores se apoderan de un lenguaje o capital simbólico y reinventan sus culturas como forma de proyectar sus sociedades y formas de vida en medio de un orden globalizado.

Aquí, es donde entra la problemática de construir una cultura ciudadana o un sistema de hábitus[7], que permita a las comunidades y a los individuos empoderarse de las NTIC como un lenguaje y que a la vez les facilite jugar y acumular capital simbólico y material, en un campo social donde la inequidad es la regla predominante. En este sentido, debemos comprender al desarrollo de las NTIC dentro de campos sociales de competencia, en medio de los cuales los diferentes actores luchan dentro de una dinámica de acumulación inequitativa. Es por esto, que según nuestra perspectiva, es una ilusión imaginarse al ciberespacio como una entidad de por sí, generadora de una comunicación más democrática. Es campo de

3 Más datos que nos pueden ayudar a comprender esta distribución selectiva del Internet se encuentran en el Informe del PNUD antes citado, pags. 62 y 63. Ej: el 0,5 % de la población del Asia Sudoriental y el Pacífico son usuarios del Internet, en los estados árabes sólo el 0.2 % usa esta tecnología.

*4 Martin Hopenhayn y Ernesto Ottone, **"La dimensión cultural en los nuevos escenarios de globalización: Una perspectiva de América Latina"**, en Liana María y otros, «La invención y la herencia - globalización, modernización y equidad en América Latina», Santiago, Cuadernos ARCIS / LOM, no. 5, 1997, pp. 278-279.*

5 Michael Foucault, estudió a la escuela dentro de los mecanismos disciplinarios, como un conjunto de tecnologías destinadas a distribuir y genalizar los saberes,

João Ripper

*como una forma de reproducción de un orden simbólico dominante de la sociedad europea de fines de siglo XVIII que se consolida durante el siglo XIX (Ver Michael Foucault, **Vigilar y Castigar**, México, Siglo XXI Ed., 1980) y pervive hasta nuestros días. De forma comparativa, la internet puede ser visto como una herramienta y tecnología de distribución de saberes en el mundo globalizado.*

*6 Pierre Bourdieu, **El Sentido Práctico**, Madrid, Taurus Ediciones, 1991, p. 206.*

*7 Entendemos por hábitus, en el sentido definido por el sociólogo francés Pierre Bourdieu, como «el sistema de disposiciones (...) principios generadores y organizadores de prácticas y representaciones (...) colectivamente orquestadas» (Ver Pierre Bourdieu, **El Sentido Práctico**, Madrid, Taurus Ediciones, 1991, p.92.)*

lucha simbólica donde grupos menos favorecidos resisten y reinventan sus culturas como una forma de adaptación ante una lógica dominante.

Ejemplos de empoderamiento de grupos o culturas locales de las tecnologías Internet, como forma de construcción ciudadana e identitaria de sus relaciones a nivel local y regional (con las instancias municipales, regionales o estales) y a nivel global con otros actores (ONGs, Redes en diferentes campos, Organismos Intenacionales, etc), constituyen las comunidades indígenas de Chiapas que utilizan la Internet como una herramienta de afirmación identitaria y de defensa de su derechos culturales y políticos, otro caso en la INDIA es el DATPRES, *"el sitio de recursos electrónicos de los pueblos Dalit y tribales, que informa sobre la exclusión de 250 millones de personas de casta inferior"* en ese país (PNUD; op. cit.: p. 59).

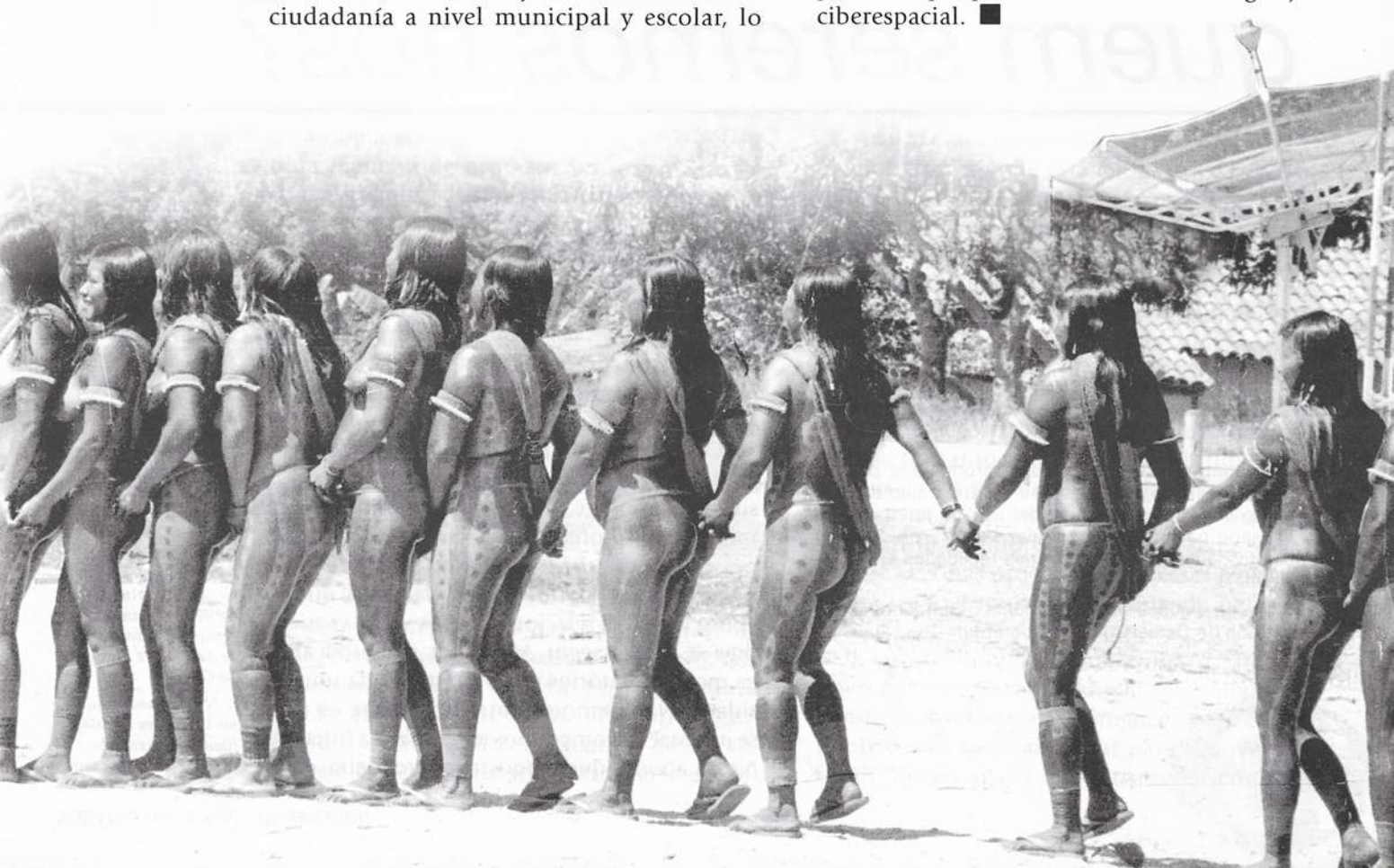
Un programa que actualmente esta impulsando ocho investigaciones en Latinoamérica sobre estudios de caso del impacto social de las nuevas tecnologías de información y comunicación, sobre todo, en lo que se refiere procesos de empoderamiento por parte de grupos sociales excluidos, a través del uso estratégico de Internet como una forma de impulsar procesos de fortalecimiento identitarios y de construcción de ciudadanía a nivel municipal y escolar, lo

«Hay que construir una cultura ciudadana que permita a las comunidades empoderarse de las NTIC".

lleva adelante la Sede Ecuador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales con el auspicio del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID / IDRC, Ottawa - Canadá) (ver página web: www.flacso.org.ec/TIC).

CONCLUSIÓN

Las Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación constituyen el espacio donde se libra una lucha entre una lógica dominante que favorece grupos de poder del mundo globalizado y una lógica de reinvención identitaria y ciudadana, de grupos excluidos que desarrollan creativas formas de adaptación y resistencia. El reto de estos grupos es apropiarse del nuevo lenguaje ciberespacial. ■





Entre o real e o virtual, quem seremos nós?

Daniela Romão-Dias
psicóloga, mestranda em Psicologia Clínica na PUC-Rio.

En el contexto de los cambios producidos por las nuevas tecnologías, principalmente aquellos que surgen como consecuencia del uso de Internet, ¿es necesario pensar en un "nuevo sujeto", en "nuevas subjetividades"? ¿vivimos varias realidades en forma paralela?

Estas son algunas de las preguntas que conducen la reflexión de Daniela. ¡No se la pierda!

"Com efeito, nunca é fácil elaborar uma avaliação crítica de uma situação avassaladoramente presente." (David Harvey)

O ano era 1995 e eu, no quarto período de graduação em Psicologia, conhecia, quase que simultaneamente, duas coisas que mudariam minha vida profissional e, por que não dizer, pessoal: a pesquisa e a Internet. A pesquisa, conheci com Ana Maria Nicolaci-da-Costa, que na época estudava relacionamentos – não virtuais, diga-se de passagem. A Internet, com uma amiga, nos laboratórios de computação da universidade. Não demorou muito para que os dois se juntassem: começamos a pesquisar a Internet. Nossa aposta, que se mostrou verdadeira, era a

1 Essa pesquisa a que me refiro aqui, na verdade rendeu muitos frutos. Além de ter sido decisiva para pensar meu projeto de mestrado, antes disso virou o livro Na Malha da Rede: os impactos íntimos da Internet, *de Ana Maria Nicolaci-da-Costa.*

2 Não pretendo aqui me lançar em questões filosóficas acerca do Real. O termo que uso

João Ripper

de que aquela nova forma de comunicação, ainda não muito conhecida, transformaria radicalmente a forma de estarmos no mundo.

Foi em uma dessas pesquisas que algo me saltou aos olhos[1]. Começamos a receber, através de respostas de questionários que enviamos por e-mails e também por depoimentos espontâneos, inúmeras definições, explícitas ou não, do que seria a realidade na Internet. Os sujeitos a chamavam de "realidade virtual" ou de "ciberespaço" e quase sempre ela vinha em oposição a uma "realidade real". Vejamos algumas falas desses sujeitos:

"Realidade Virtual: realidade alternativa que busca reproduzir a realidade Real (que termo esquisito), porém mantendo os maiores graus de liberdade do universo Virtual." (homem, 32 anos, engenheiro).

"Realidade Virtual: realidade não real." (homem, 38 anos, analista de sistemas)

"Realidade Virtual: realidade de hoje." (mulher, 43 anos, técnica de contabilidade)

"Ciberespaço: após descansar, no sétimo dia (um dia divino = XGdias humanos), Ele, cansado de criar somente matéria, criou um universo paralelo e virtual, livre das correntes físicas e mais ao gosto dos impulsos elétricos dos neurônios." (homem, 32 anos, engenheiro)

"Realidade Virtual: ambiente para sonhos serem concretizados." (homem, 22 anos, estudante de Informática)

"Realidade Virtual: sonho materializado." (mulher, 40 anos, engenheira)

Os depoimentos acima me despertaram muita curiosidade. Isso porque, apesar de serem bastante sucintos, revelavam a emergência de um mundo diferente e uma certa cisão entre o que seria a "realidade real"[2] e a "realidade virtual"[3]. Uns qualificavam a "realidade virtual" como bastante vantajosa, pois seria a "realidade" característica de "sonhos materializados" e de um lugar - um paraíso digital – em que quase tudo era possível. Ainda assim, estavam atentos para a estranheza que isso causava - "que termo esquisito!". "Realidade não real" soava estranho aos ouvidos, o que me fez pensar que não havia muita clareza sobre o que seria essa divisão e o que ela poderia causar.

Acrescento agora outro trecho, desta vez um depoimento, que é bastante paradigmático para mim. Ele nos foi enviado com bastante espontaneidade:

"(...)Num primeiro momento tudo [na Internet] me pareceu muito estranho, pois era tudo novidade. Chegava a me assustar a velocidade com que as informações iam e vinham... Logo descobri junto com o veículo de informação uma nova forma de diversão, principalmente os bate-papos, onde encontrei pessoas agradáveis para "jogar conversa fora", e até para solucionar conflitos emocionais... Ouso abrir um parêntesis aqui, ***apesar de não haver perguntas sobre este assunto****. Sou lésbica, e até entrar na rede tinha tido um único relacionamento homossexual, minha família e meus amigos não sabem de nada, e eu sentia uma enorme necessidade de conversar com outras pessoas sobre meus sentimentos. (...) Dessa forma tornei-me usuária assídua e, por um tempo, até mesmo viciada na rede. Mas posso dizer que "resolvi" minha sexualidade, e que meus conflitos não são mais um problema para mim. Isso graças à oportunidade de conversar com pessoas com conflitos parecidos, através da Internet, onde a tela do computador funciona como uma proteção... podemos falar qualquer coisa, pois quem está do outro lado jamais saberá quem somos, se não quisermos. Disso tudo, resultou meu atual relacionamento amoroso, com uma garota que conheci na rede, depois pessoalmente, e com quem já estou há 7 meses."*[4] *(grifos meus)*

Entre os adultos, existe uma idéia de cisão entre a realidade virtual e a real.

O que mais me chamou a atenção nesse depoimento foi a confiança que a pessoa depositou na equipe de pesquisa. No questionário que lhe enviamos, em que não havia perguntas muito pessoais, dizíamos que fazíamos parte de um grupo de pesquisa do Departamento de Psicologia da PUC – Rio e que garantiríamos o anonimato de nossos colaboradores. Ainda assim, a confiança de Roberta – como escolhi chamá-la – foi além de nossas expectativas iniciais. Ela chegou a nos revelar seu nome, e-mail e contou detalhes de sua vida pessoal que não solicitamos, como ela mesmo assinalou. Pareceu-me que Roberta, assim como outros usuários da Rede, levava tão a sério as diferenças entre a "realidade real" e a "realidade virtual" que quase se "esquecia" de que as pessoas que estão do outro lado da tela do computador poderiam estar também na porta ao lado de seu apartamento.

De posse desses depoimentos e com muitas perguntas em mente, comecei a procurar pistas que me pudessem fazer pensar mais sobre essa aparente cisão e sobre as conseqüências disso para o sujeito contemporâneo. Parecia-me que experiências tão transformadoras nas vidas desses sujeitos poderiam provocar modificações

"realidade real", é apenas a transcrição literal de falas de sujeitos, e é com esse sentido que é usado.

3 É importante lembrar que o termo "realidade virtual" por vezes é também uma alusão aos / confusão com os recursos de "viagens" em 3D.

4 Nicolaci-da-Costa, Ana Maria, 1998, p.232-233.

grandes nas suas formas de sentir, de pensar, de se ver no mundo. Estaríamos tendo a oportunidade de, com a precariedade e a intensidade do olhar de quem tenta refletir sobre o presente, observar mudanças no que chamamos subjetividade?

Na busca por respostas, deparei-me inicialmente com a literatura da Pós-Modernidade. Ao observar o que os intelectuais da pós-modernidade diziam, percebi que, mesmo não mencionando a Internet, eles já captavam as mudanças subjetivas dessa era que estamos vivendo. O Filósofo Fredric Jameson, por exemplo, parte da teoria das psicoses do psicanalista Jacques Lacan para propor um modelo de subjetividade pós-moderno que ele chamou de "disjunção esquizofrênica". O nome a princípio assusta. Jameson, no entanto, não está preocupado com o peso da classificação clínica. É muito explícito ao afirmar que seu interesse ao aproximar a esquizofrenia e o sujeito pós-moderno não é traçar as características psicológicas individuais desse sujeito, mas pensar um modelo de subjetividade que seria fragmentada. Interessa-se pela descrição, não pelo diagnóstico.

De acordo com Jameson, esse sujeito seria fragmentado porque vive na cultura da imagem, da dissolução da cultura erudita na cultura pop, da valorização da superfície em contraste com a profundidade, enfim, na cultura da heterogeneidade. Para Jameson e outros autores pós-modernos, em um momento cultural tão difuso e também confuso, o sujeito não poderia mais ser o mesmo estudado por tantos intelectuais do século XIX e XX, especialmente os intelectuais da Psicanálise.

Esse contato com a literatura pós-moderna foi, de saída, fundamental. A princípio, pensei se esse sujeito com um pé na "realidade real" e outro na "realidade virtual" não seria um pouco o que Jameson chama de sujeito fragmentado. Mas ainda não estava muito certa disso. A história do sujeito fragmentado parecia-me um tanto radical. Havia, entretanto, de minha parte, uma enorme identificação com esse autor que também me dizia que novas teorias eram necessárias para pensar a subjetividade contemporânea.

Se não concordava com tudo que os pós-modernistas postulavam, ao menos eles me tinham servido de grande inspiração e me ajudaram a pensar o contexto cultural do surgimento da Internet. Segui meu caminho e dessa vez encontrei Sherry Turkle, psicóloga e socióloga do *Massachussets Institute of Technology* (MIT), que estuda as transformações subjetivas, agora sim!, advindas do contato com as tecnologias. Sua

"Quando a vida real se torna apenas 'uma janela' é bom parar para pensar o que está acontecendo."

mais recente pesquisa foi com usuários de *MUDs*[5], que são espécies de mundos virtuais em que os jogadores criam personagens para si e interagem com outros jogadores. Turkle também se inspirara em Jameson e Lacan e, após observar, conversar e participar de muitos *chats* com usuários de Internet, pôs-se a pensar, ao invés de um sujeito fragmentado, um sujeito multiplicado. Nas suas próprias palavras:

"Na história da construção de identidade na cultura da simulação, experiências na Internet figuram com proeminência, mas essas experiências só podem ser compreendidas como parte de um contexto cultural mais amplo. Este contexto é a história da erosão das barreiras entre o real e o virtual, o animado e o inanimado, o self unitário e o self múltiplo, que está ocorrendo tanto nos avançados campos científicos de pesquisa quanto nos padrões de vida cotidiana. De cientistas tentando criar vida artificial a crianças 'passando' por uma série de personae virtuais, nós veremos evidências de mudanças fundamentais na maneira como criamos e experimentamos a identidade humana.".[6]

Finalmente alguém começava a falar do real e do virtual... Entretanto, com base em depoimentos de usuários de *MUDs*, que não são muito populares no Brasil e que são jogos em que o objetivo é criar *personae* virtuais, o que parece tornar bastante explícita a relação real / virtual. Os depoimentos colhidos por Turkle, dessa forma, não poderiam deixar de ser surpreendentes. Vejamos um deles:

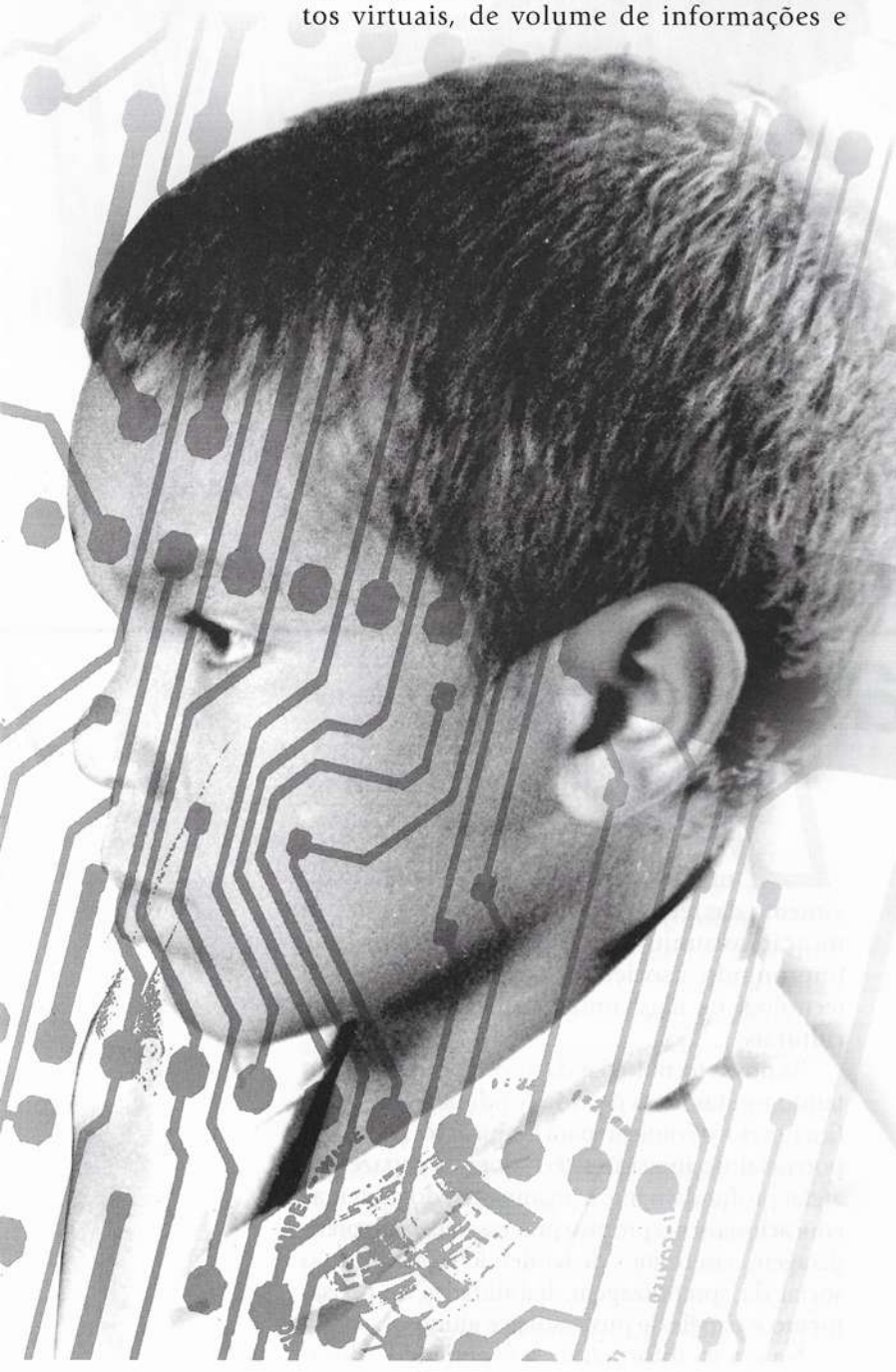
"Eu divido a minha mente. Estou ficando melhor nisso. Eu posso ver a mim mesmo como sendo dois ou três ou mais. E eu só ligo uma parte da minha mente e depois outra quando eu vou de janela à janela. Eu estou em algum tipo de discussão em uma janela e tentando 'chegar' em uma garota em um MUD em outra, e outra janela pode estar rodando um programa ou outra coisa técnica para a escola... E aí eu recebo uma mensagem em tempo real e eu acho que isso é VR [vida real]. É apenas mais uma janela. VR é apenas mais uma janela, e nem sempre é a minha melhor".

Quando a "vida real" se torna "apenas mais uma janela" é bom que paremos para pensar sobre o que está acontecendo. Obviamente, o

Montagem s/foto João Ripper

depoimento desse sujeito é dos mais radicais e não podemos tomá-lo como exemplo fiel do que acontece com os usuários da Rede, talvez tampouco com os usuários de *MUDs*. Isso, entretanto, não nos exime da tarefa de refletir sobre esses tempos de Internet.

Nicolaci-da-Costa e Turkle, que já tratam dessas questões há bastante tempo, são categóricas ao postularem que o que está diante de nossos olhos não voltará atrás. Apontam que várias modificações já ocorrem no dia-a-dia dos sujeitos e que muito mais está por vir. Afirmam que o sujeito de hoje já não é o mesmo de ontem. Ele está regido por uma lógica de velocidade, de janelas dos *Windows*, de relacionamentos virtuais, de volume de informações e hiperatividade nunca antes imaginados. Como, então, sairíamos imunes a esse novo?



Talvez, ao observarmos as inúmeras janelas do *Windows* ou nas possibilidades de personagens em um *chat*, não vejamos tanta diferença assim do cotidiano atarefado (múltiplo?) dos executivos ou da mulher que exerce a dupla jornada de trabalho, ambos muito anteriores ao *boom* da Internet. Conforme ressalta Turkle, todavia, as conclusões não são assim tão simples:

"O self não está mais interpretando diferentes papéis em diferentes ambientes, em tempos diferentes, algo que uma pessoa experiencia quando, por exemplo, acorda como amante, faz café como mãe e dirige para o trabalho como advogada. A prática de vida do Windows é de um descentramento que existe em diferentes mundos, interpreta diferentes papéis ao mesmo tempo."[7]

Novamente a referência a diferentes mundos, que talvez possam ser muito mais do que a dicotomia real / virtual. São diferentes olhares, ainda indecisos, sobre esse sujeito. Fragmentado? Multiplicado? Quem sabe? Talvez ninguém ainda saiba ao certo. O que posso afirmar, nessa navegação de incertezas, é que mudanças estão ocorrendo. Como psicóloga, creio ser preciso estarmos atentos a esse "novo". Se ele está gerando sentimentos novos, pensamentos novos, relacionamentos novos, de certo gerará também novos sofrimentos, com os quais teremos que lidar. Se por enquanto ainda é difícil falar das características de um novo sujeito, talvez mais difícil ainda seja caracterizar o sujeito da Internet como caracterizamos os sujeitos antes dela.

Podemos nos contentar um pouco em pensar que, mais importante do que termos respostas, nesse momento é fundamental que continuemos com as perguntas. Somente elas, como foram as estrelas para os navegadores sem bússolas, podem nos servir de guia por esse mar pouco aventurado. Como nos mostrou Turkle,

"É na Internet que nossas confrontações com a tecnologia, conforme ela colide com nosso senso de identidade humana, estão frescas, até mesmo cruas. Nas comunidades em tempo-real do ciberespaço, nós somos habitantes na fronteira entre o real e o virtual, incertos a respeito de nossa base, inventando a nós mesmos ao longo do caminho."[8] ■

5 MUD - Multi-User Domain (Domínio de multi usuário)

6 Turkle, Sherry, 1997, p. 10. (tradução livre)

7 Turkle, Sherry, 1997, p. 14. (tradução livre)

8 Idem, *p. 10. (tradução livre)*

NICOLACI-DA-COSTA, Ana Maria. *Na Malha da Rede: os impactos íntimos da Internet.* Rio de Janeiro: Campus, 1998.

JAMESON, Fredric. *Pós-Modernismo: a lógica cultural do capitalismo tardio.* São Paulo: Editora Ática, 1997.

TURKLE, Sherry. *Life on the Screen: identity in the age of the Internet.* New York: Toutchstone, 1997.



Formação de professores e novas tecnologias

Marimar M. Stahl
Professora da PUC-RIO
Rio de Janeiro Brasil

¿Es posible que las nuevas tecnologías contribuyan con el proceso de democratización social? ¿Y en las escuelas, los profesores están preparados para usar críticamente estas herramientas; cuentan con los equipos necesarios para un trabajo pedagógico consistente? Preguntas, muchas preguntas... ¿Existen respuestas posibles? ¡Confiera en el interior de este texto!

Durante as últimas décadas, o desenvolvimento das tecnologias de informação e comunicação assumiu um ritmo sempre crescente, imprimindo à sociedade novos rumos, não só tecnológicos, mas também sócio-econômicos e culturais.

As novas tecnologias da informação estão afetando muitas áreas da vida cotidina, e isto significa um novo contexto para a educação. Existe um potencial de inovações tecnológicas capazes de afetar profundamente a organização dos sistemas educacionais, e o próprio processo ensino-aprendizagem, em termos de conteúdo e organização social da aprendizagem, habilidades de pensamento e papéis de professores e alunos.

Na era da informação, a experiência educa-

cional diversificada será a base fundamental para o sucesso. O que os estudantes necessitam não é dominar um conteúdo pré-estabelecido, mas dominar o processo de aprendizagem. Cada vez mais haverá necessidade de uma educação permanente, explorando todas as possibilidades oferecidas pela tecnologia.

As novas gerações, criadas com a TV e navegando na Internet, já estão familiarizadas com os video-games, como a geração Nintendo, e aplicações de multimídia, explorando recursos como gráficos, fotos, vídeos, música e efeitos sonoros, que tanto interesse despertam em crianças e também nos adultos, criando uma nova forma de aprender.

A disponibilidade de novas tecnologias, com o aumento do conhecimento sobre os processos cognitivos, sobre a comunicação humana e a comunicação homem-máquina, e a facilidade crescente de manipulação da informação estão abrindo inúmeras perspectivas para a educação.

Mas será sempre a capacidade do professor para selecionar e explorar as tecnologias adequadas ao seu contexto específico que dará a devida dimensão ao seu uso na educação, não só porque facilitará as tarefas de ensino mas, principalmente, porque poderá facilitar e ampliar a aprendizagem de seus alunos.

O uso das novas tecnologias na escola deverá ser o resultado de uma decisão pedagógica global e não apenas uma opção técnica, e seu ritmo deverá respeitar as particularidades de cada escola, para que venha efetivamente a contribuir para o benefício de todos, e não para aprofundar ainda mais as diferenças econômicas e sociais, especialmente entre as classes populares e as elites

FUNÇÃO DOCENTE E NOVAS TECNOLOGIAS

As exigências feitas à educação pela era da informação constituem-se também em grandes e específicos desafios para os professores, que se encontram geralmente despreparados para fazer uso das novas tecnologias na perspectiva de sua democratização e da redução das desigualdades sociais, assim como de ampliar as oportunidades de emprego e realização pessoal e profissional.

Por causa do aumento da disponibilidade de computadores e da aprendizagem apoiada por computador e outros sistemas interativos de apresentação como simulações, hipertexto, bases de dados, vídeo interativo, e outros, o aluno está se tornando mais e mais emancipado do controle da escola, do professor.

As novas tecnologias de comunicação e informação estão se tornando realidade para um

"O uso das novas tecnologias na escola deverá ser o resultado de uma decisão pedagógica global e não apenas uma opção técnica."

número cada vez maior de alunos, e a escola precisar fazer uso delas, de modo que venham, efetivamente, a contribuir para o processo de aprendizagem.

A sociedade moderna está exigindo comportamentos que nem sempre são encarados como prioridades pelos professores; o rompimento da divisão artificial entre os conteúdos criada pelo currículo escolar; a multiplicidade de fontes de informação; a mudança no papel do professor, que se torna um facilitador, permitindo que o aluno assuma seu papel de sujeito da própria aprendizagem e desenvolva habilidades cognitivas de nível superior. De qualquer forma, os conflitos que certamente surgirão vão colocar em questão as práticas tradicionais e propiciar a oportunidade de repensar a própria educação.

Não basta simplesmente transferir o processo ensino-aprendizagem, na forma em que ocorre na sala de aula, para uma nova tecnologia, dando ares de modernidade à escola, sem alterações em profundidade. É preciso que os professores estabeleçam o **quê**, **como**, **onde**, **como**, **porquê**, **para quê**, **a quem** e **para quem** servem as novas tecnologias, e só então fazer uso delas, um uso consciente e responsável.

ACEITAÇÃO E USO DE INOVAÇÕES

Não se trata de estimular um professor **tecnófilo**, aquele que considera que a tecnologia vai resolver todos os problemas da educação, como uma panacéia universal, nem de se reforçar o professor **tecnófobo** que parte de uma atitude de rejeição da utilizaçào das novas tecnologias em educação.

O importante é que o professor utilize todo tipo de equipamentos mas, acima de tudo, seja capaz de:

- reconhecer os diferentes estilos de aprendizagem, atendendo às necessidades individuais de diversos tipos de alunos;
- propiciar trabalho cooperativo e troca de experiências com os alunos e entre os alunos;
- oferecer condições flexíveis que permitam

ajustamento, e múltiplas possíveis organizações;
- integrar vários meios, selecionados com adequação técnica para levar aos objetivos pretendidos,
- criar ambiente mais permissivo que diretivo para o aluno explorar, oferecendo alto nível de controle,
- promover a aprendizagem multi-sensorial e multi-dimensional num currículo complexo.

DESAFIOS PARA A FORMAÇÃO DE PROFESSORES

Torna-se necessário construir caminhos para os professores se apropriarem criticamente das novas tecnologias, conscientes de que há uma dicotomia a ser superada: a continuação de uma educação artesanal paralelamente aos significativos avanços científicos e tecnológicos da sociedade. Qualquer mudança dependerá da sua capacidade docente de analisar e adotar princípios, estratégias e técnicas mais adequadas às condições da realidade educacional, vista em seu contexto mais amplo, a sociedade cada vez mais informatizada.

O professor está sendo efetivamente preparado para usar as novas tecnologias? Novas e diferentes tarefas docentes não exigirão algo mais em sua formação? Está sendo desenvolvida uma consciência do impacto das novas tecnologias na sociedade nos processos de formação destes profissionais?

A formação dos professores continua, em geral, sendo a mesma de décadas atrás, ignorando a maioria dos avanços científicos ocorridos no mundo, assim como a evolução das tecnologias que podem ser usadas em educação. Novas tecnologias multimídia colocam um verdadeiro desafio para os educadores.

A tecnologia de telecomunicações pode ter um significativo impacto sobre o papel dos professores, pela reciclagem constante recebida via rede, em termos de conteúdos, métodos e uso da tecnologia, apoiando um modelo geral de ensino que encara os estudantes como participantes ativos do processo de aprendizagem, e não como receptores passivos de informações ou conhecimento, e verifica-se que os professores usando redes começam a reformular suas aulas, e a encorajar seus alunos a participarem do novo sistema.

É muito difícil, através de meios convencionais, preparar professores para usar adequadamente as novas tecnologias. É preciso formá-los do mesmo modo que se espera que eles atuem. As tentativas para incluir o estudo das novas tecnologias nos currículos dos cursos de formação de professores esbarram, quase sempre, nas dificuldades com o investimento exigido para a aquisição de equipamentos, e na falta de professores capazes de superar preconceitos e práticas cristalizadas que rejeitam a tecnologia, e mantêm um tipo de formação em que predomina a reprodução de modelos que já deviam ter sido substituídos por outros mais adequados à problemática educacional.

Não se trata de estimular um professor tecnófilo, nem de reforçar o professor tecnófobo.



No caso dos professores em serviço, uma das dificuldades, a par de outras, é incluir as atividades para o desenvolvimento profissional no horário escolar. Os treinamentos quase sempre são planejados em gabinetes, sem consulta aos professores, para aproveitar sua experiência e atender às suas necessidades, terminando num processo inócuo, que pouco acrescenta à prática pedagógica.

As possibilidades de se propiciar aos professores o desenvolvimento de habilidades no uso das novas tecnologias podem variar bastante. A inclusão de uma disciplina específica nos cursos de formação de professores parece ser o caminho para que todos os futuros professores cheguem às escolas dominando certas habilidades. Para os professores em serviço, treinamentos na própria escola, cursos promovidos pelas Secretarias de Educação, convênios com outras instituições, como as universidades, são alternativas viáveis.

Os tipos de cursos devem variar em função da experiência do professor. O uso das novas tecnologias de comunicação e informação deve começar pela utilização do computador como ferramenta de trabalho, passar pela análise de seu potencial para o processo ensino-aprendizagem, e só então o professor irá usá-lo para apoiar a aprendizagem de conhecimentos e o desenvolvimento de habilidades de seus alunos.

É evidente que a capacidade para perceber o efetivo potencial do uso do computador está



muito ligada à experiência do professor. O domínio de conteúdos e estratégias é que lhe permitirá avaliar a conveniência de seu uso em diferentes situações.

Muitas questões ainda estão sem respostas que permitam definir os objetivos para a utilização de novas tecnologias na educação, e determinar as estratégias de aplicação que considerem sua eficácia, problemas de eqüidade e financiamento. Entre as questões mais relevantes podem ser indicadas:

- quais as vantagens e desvantagens das diferentes tecnologias?
- como a generalização das novas tecnologias de informação e comunicação podem favorecer o desenvolvimento dos processos educacionais?
- quais as conseqüências do uso generalizado das novas tecnologias no comportamento social e psicológico do aluno?
- certas faculdades intelectuais perdem sua importância numa sociedade informatizada, em benefício de outras?
- o uso do computador desenvolve faculdades intelectuais deferentes das pretendidas pelo ensino convencional?
- quais os modelos mais adequados de interação professor-aluno-computador? ■

La educación de los jóvenes y las nuevas tecnologías

Adriana Vergara Gonzalez, PhD
Pontificia Universidad Católica de Chile

La educación hoy debe relacionarse necesariamente con la dinámica de cambio y adaptación constante que se establece entre el conocimiento científico-cultural, el desarrollo tecnológico, las necesidades e intereses sociales e individuales y el mundo del trabajo.

Debe, por lo tanto, dar respuesta a demandas y necesidades complejas y diversas, por lo que requiere formas y planteamientos no tradicionales y susceptibles de actuar con prontitud en esa amplia realidad. En este sentido, los aportes de las nuevas tecnologías se supone que son un apoyo importante en los procesos de formación, toda vez que ofrecen disponibilidad, potencialidad, la posibilidad de conseguir nuevos y más variados objetivos en los procesos formativos.

Las necesidades de los estudiantes de hoy están cambiando rápidamente. Esta Era de la Información es caracterizada por un explosivo crecimiento de la información accesible en forma casi inmediata, en una mezcla diversa de formatos tradicionales y nuevos.

Para que los estudiantes tengan la mejor oportunidad de tener éxito como alumnos y posteriormente como profesionales en el mundo del trabajo, necesitan conocer la informática y ser hábiles para usar herramientas basadas en el computador para entregar información. Las oportunidades crecen a diario y estas habilidades serán requeridas para futuros empleos. Actualmente un alto porcentaje de los trabajos requiere personal que se maneje con las herramientas computacionales y que sepa usar algún tipo de red para hacer sus trabajos. Las competencias que casi todos los trabajadores necesitan incluye la habilidad para adquirir y evaluar información, organizar y mantener información, interpretar y comunicar información y usar computadores para procesar información.

El modelo de aprendizaje basado en recursos requiere un cambio de paradigma para los educadores. Nuevos y variados recursos de aprendizaje, son una parte central del proceso de aprendizaje, no sólo un apoyo de la enseñanza tradicional.

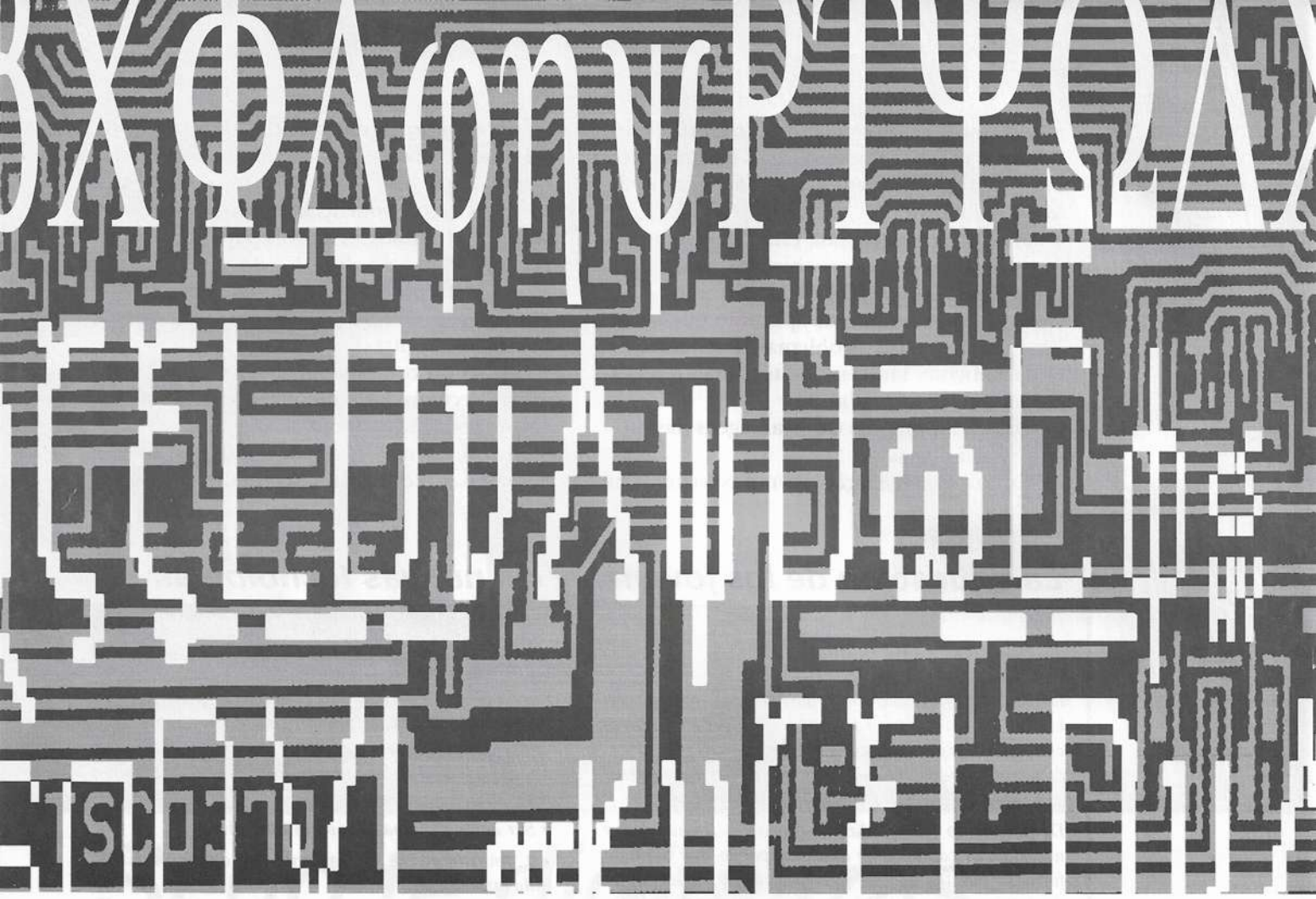
Los alumnos deberán ser capaces de planificar la búsqueda de información, localizar, recuperar, procesar, registrar, presentar y evaluar información. En un ambiente basado en recursos, los profesores estimulan a sus alumnos para:

- *Ser activos, no pasivos en el aprendizaje;*
- *Comprometerse en un enfoque de aprendizaje indagativo;*
- *Aceptar responsabilidad de su propio aprendizaje;*
- *Ser originales y creativos;*
- *Desarrollar habilidades de resolución de problemas, toma de decisiones y de evaluación;*
- *Desarrollar una visión amplia del mundo.*

La tecnología puede entonces, jugar un rol importante en un enfoque del apredizaje basado en recursos, porque proporciona una variedad de herramientas que los profesores pueden usar para enseñar cualquier asignatura a estudiantes de diferentes antecedentes, intereses y necesidades de aprendizaje.

Los computadores han sido la causa principal y tal vez el gran facilitador de la explosión de la información. Y hoy, con el acceso a Internet, puede entregar esta explosión de información directamente a la sala de clases. Sin embargo, los profesores necesitan ser cautos: navegar sin un propósito claro a través de los vastos recursos de Internet contribuye poco o nada al logro de objetivos educacionales. Los profesores necesitan planificar formas de usar Internet y los medios instruccionales disponibles para apoyar el aprendizaje.

Hay que partir del hecho de que el proceso de enseñanza aprendizaje constituye por naturaleza, un cúmulo de experiencias "conducidas" y "mediadas", esto es, reproduce de determinadas maneras la realidad a enseñar y aprender. De este modo la relación entre el alumno y la realidad que se realiza a través de algún medio o recurso de enseñanza, se convierte en el instrumento de representación, facilitación o aproximación a la realidad.



El Aymara y la Informática

Gladys Dávalos Arze
Licenciada en Anglística y Germanística. Docente do Instituto Goethe. Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, Bolívia.

Para perplexidade de lingüistas, lógicos tradicionais e especialistas em computação, mas para alegria dos povos andinos, Ivan Guzmán de Rojas fez uma descoberta que viria se tornar seu grande objeto de pesquisa: o reconhecimento da complexidade e riqueza lingüística e sintática do idioma aymara. Se quer conhecer mais de perto o trabalho deste pesquisador boliviano, e alguns dos seus originais resultados e aplicativos, o convidamos a se aventurar na leitura destas páginas.

"Pareciera insólito que justamente un lenguaje de nuestro ancestro indoamericano resulte dar las pautas de diseño para el primer prototipo de sistema traductor multilingüe que funciona en una computadora. Este sorprendente desarrollo tecnológico ha sido demostrado ante especialistas de informática y lingüística en uno de los simposios más novedosos: Informática y Sociedad de las Américas, que tuvo lugar en el marco del 45 Congreso Los Andes. Este trabajo de investigación, desarrollado con modestos recursos, compite con otros proyectos en traducción automática en Estados Unidos, Europa y Japón..."

EL ESPECTADOR, Bogotá, 15 de julio de 1985. El aymara, lenguaje milenario, ingresa a la informática

Nadie se imaginó jamás que alguna vez la lingüística computacional hubiera tenido que hacer uso de un idioma natural, tan ancestral como el idioma aymara, casi olvidado y poco considerado en el concierto de idiomas, degradado por algunos inclusive a la categoría de dialecto. Todo por la falta de conocimiento que de él se tenía y aún se tiene. Las investigaciones sobre este idioma andino -hablado por unos tres millones de habitantes alrededor del Lago Titicaca- realizadas por el ingeniero boliviano Iván Guzmán de Rojas, no han llegado a su fin, aunque en un principio él mismo no consideró siquiera la posibilidad de que este idioma castrado por el dominio español podría algún día servir en el campo de la informática. Como muchos grandes inventos surgió casi como un producto marginal, ya que la curiosidad del investigador iba más ligada a la formación del lenguaje y sus fascinantes misterios.

Como buen ingeniero, desarrolló inclusive su conocida «ingeniería del lenguaje», en la que asevera que el idioma aymara fue «construido» artificialmente por hábiles ingenieros del lenguaje, que según él tienen que haber vivido en una sociedad tan altamente civilizada y avanzada en conocimientos de comunicación social como debió ser la incaica.

DESCUBRIMIENTO DE UN IDIOMA ALGORRÍTMICO Y LÓGICO

Guzmán de Rojas llegó a todas estas conclusiones después de haber supuesto al principio más bien una hipótesis contraria y es que el idioma era tan limitado y primitivo que no permitía a universitarios inteligentes de origen aymara realizar inferencias lógicas, creyendo ésta sería la razón por la cual una gran parte de ellos fracasaba en los exámenes exigidos en la universidad, donde era decano de la Facultad de Ciencias Básicas.

Adentrándose más y más, enredándose en una madeja lingüística que lo tiene cautivado hasta ahora, poco a poco aquello que comenzó como hobby, se convirtió en su principal profesión y actividad. Sacó de quicio a muchos lingüistas tradicionales, demostrando que el idioma aymara es un idioma increíblemente algorítmico y, además, muy lógico.

Esta lógica, sin embargo, es más general que la conocida y muy occidental lógica bivalente de Aristóteles, aún válida para muchos, y fundamento de los actuales ordenadores electrónicos. Sorprende y

"El aymara es un idioma ancestral hablado por unos tres millones de habitantes alrededor del Lago Titicaca"

despierta curiosidad por su carácter más bien trivalente, en que lo incierto como tercer valor de verdad completa un anillo algebraico de tres dígitos. Este hecho amplía los límites de la mente humana a un grado más elevado y, por supuesto, ensancha las posibilidades del pensamiento de manera casi ilimitada.

Durante los años 1978 a 1980, Guzmán de Rojas investigó a fondo la forma en que la sintaxis del aymara maneja los functores lógicos trivalentes para expresar proposiciones en un esquema inferencial. Los resultados fueron publicados con el apoyo del IDCR en Canadá y mostraron lo errado de la presuposición que subestima la fuerza expresiva y precisión lógica del idioma aymara. Es más, en el estudio, el autor verificó que los sufijos sintácticos con que se construyen modalidades y enunciados conectivos, constituyen en sí un lenguaje formal representativo de una lógica trivalente, que obedece a un álgebra trinaria. Además, se constató que sus categorías sintácticas se encuentran bien definidas posicionalmente en un esquema matricial.

Es una verdadera lástima que los conquistadores se hayan dedicado únicamente a eso: a «conquistar» pueblos, para ese tiempo de alto nivel social, intelectual y económico, sin siquiera tomarse la molestia de acercarse a ellos para tratar por lo menos de «conocerlos». El conquistador español o portugués, a su vez víctima del espíritu de su época, se dedicó a arrasar con todo. Es así que, vistas superficialmente por ellos, las agrupaciones de gente que encontraron en estas nuevas tierras eran simplemente eso: grupículos de gente en calidad primitiva de tribu y si alguna estructura reconocieron, como en el caso del imperio incaico, supieron utilizarla sicológicamente a su favor intrigando y rompiendo barreras morales, que muy lejos de la madre patria se las podía perder muy fácilmente.

Vanos fueron los intentos de varios sacerdotes y religiosos que acompañaron a las

legiones conquistadoras al nuevo mundo. Muchos de ellos inclusive se dejaron llevar por la codicia y la avaricia y participaron ellos mismos en campañas engañadoras contra los ingenuos indígenas, que verdaderamente no entendían de qué se trataba.

El pensamiento de los conquistadores ha prevalecido aún en nuestra época, dándose el caso del fraile Fernando de M. Sanjinés, que en sus «Nociones de Gramática Aymara», de 1907 (La Paz), confiesa abiertamente que: «No es empresa fácil extinguir de una vez el idioma primitivo de una nacionalidad, es trabajo de ruda e ímproba constancia, y para esto se necesita el lenguaje de ellos mismos, para comunicarles a la vez el nuestro».

Fueron muy pocos los religiosos que lucharon por la ética, por la moral y por la cristiandad. Imbuidos de su buena fe, empezaron a «catequizar» al indio que se les cruzara por el camino, le guste o no. No obstante, se dieron cuenta muy rápidamente, que para ello necesitaban saber el idioma de los indígenas. Y así fue que, por ejemplo, en el año 1585 en Chucuito, a orillas del Lago Titicaca, el lingüista Ludovico Bertonio, jesuita romano, empezó a conformar sistemáticamente la primera base de datos lexicográficos y catalogó las reglas gramaticales que, casi 500 años después, utilizaría Atamiri para traducir en forma automatizada de uno a varios idiomas indoeuropeos.



"Atamiri", el traductor multilingüe, surgió gracias a la consistente y algorítmica sintaxis del idioma aymara.

ATAMIRI, SISTEMA DE TRADUCCIÓN CON BASE EN EL AYMARA

El primer traductor multilingüe que se conoce hasta hoy, no surgió precisamente debido al *léxico* del aymara, que ya está tristemente mutilado (de unos 16.000 vocablos anotados por Bertonio deben ser usados por los aymara hablantes unos 5.000 hoy en día), sino gracias a su consistente y algorítmica *sintaxis*, que sirve a las mil maravillas de puente entre un idioma y otro, permitiendo el «aprendizaje» de nuevos idiomas sin necesidad de tocar el programa.

Y, ¿qué es Atamiri? ¿Qué hace Atamiri? ¿Por qué, habiendo ya en el mundo algunos sistemas de traducción computarizada, éste llama especialmente la atención?

La estructura misma del idioma aymara ofrece una enorme ventaja para el procesamiento del lenguaje natural en el ordenador electrónico: es aglutinante y los sufijos que se van aumentando a una raíz ocupan posiciones, posiciones que se mantienen dentro de una columna de una matriz en una categoría sintáctica. Ejemplo: «uta» significa «casa». Si coloco el sufijo «ma» a «uta», lo convierto en «utama», lo que significa «tu casa»; en cambio, si digo, «utapa», significa «su casa» y así, indefinidamente. Es decir que, al poner un sufijo en una columna que sigue a la del sustantivo, se ha definido una categoría sintáctica. Este tipo de gramática se presta para organizar el lenguaje en forma de matrices, cuyas categorías sintácticas están definidas posicionalmente, dando una herramienta para el proceso del lenguaje natural, mucho más apropiada que las otras técnicas que tradicionalmente se utilizan con estructuras arborescentes. De esta forma, el aymara sirve como interlingua o un puente sintáctico a nivel formal. No se utiliza el léxico del aymara -a menos que se quiera



"Atamiri" es un modelo de inteligencia artificial que simula al cerebro humano.

traducir al aymara- sino su sintaxis.

A diferencia de otros sistemas computarizados de traducción, Atamiri, que significa «intérprete» en aymara, fue desarrollado prácticamente por cuenta propia, con pocos recursos económicos y también humanos. Guzmán de Rojas trabajó un tiempo con la sola ayuda de un estudiante de ingeniería, su hijo Marcel, y de su esposa, autora del presente artículo, conocedora de varios idiomas. Ella volcó sus conocimientos de lingüística a la tarea de «enseñar» a Atamiri léxico y fórmulas sintácticas para los idiomas que actualmente tienen mayor demanda en la traducción de documentos.

Este sistema de traducción es asimismo el único que se sirve de la representación formal de un idioma ya existente, ahorrándose de esta manera recursos, pues no hubo necesidad de «inventar la rueda de nuevo». Como se trata de un idioma natural libre de irregularidades, la facilidad con la que se puede expandir el almacenamiento de otros idiomas es pasmosa. Por ejemplo, los 9 idiomas oficiales de la Comunidad Europea, es decir, 72 pares de idiomas, se introducen haciendo uso de un solo programa lexicográfico, dando como resultado ahorros en recursos, rapidez y una extraordinaria velocidad en la traducción posterior en bruto.

ATAMIRI: MODELO DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL?

Atamiri es, a su vez, un modelo de inteligencia artificial, que en muchos de sus procedimientos simula al cerebro humano: el almacenamiento de terminología sucede al igual que en la mente humana. El sistema memoriza, clasificando los datos más importantes y relevantes en un primer diccionario en memoria electrónica (lexical prioritario), que equivaldrían a la mente; los menos importantes se almacenan en subdiccionarios en medio magnético que equivaldrían a los diccionarios comunes y corrientes que usamos en una biblioteca.

Ahora bien, todo depende de qué entendamos por «inteligencia». Dejando a un lado las polémicas y definiciones al respecto, se puede aseverar, comparativamente, que una persona que sabe dos o más idiomas es considerada más inteligente que otras. Su mundo o mundos, en este caso, son más amplios, pudiendo ejercer la destreza nada fácil de traducir e interpretar. Por supuesto, un artefacto que posea algo de inteligencia traduce literalmente un texto sencillo más rápidamente que el traductor humano. El momento se pone difícil cuando se trata de una «interpretación» del lenguaje humano, sus simbolismos y refinamientos idiomáticos.

Sin embargo, para Atamiri, muchas de las polisemias no representan problema, discriminándolas fácilmente. Esperemos que cuando esté completamente desarrollado, «sabrá» por qué «la lluvia moja», por ejemplo. De ahí que su utilidad como herramienta de traducción es algo secundario, si se quiere. Su diseño está basado en la ingeniería de un prototipo suficientemente inteligente como para aprender idiomas humanos (en contraposición a los lenguajes de ordenador) y ofrece un tremendo potencial de aplicaciones dentro del campo de la inteligencia artificial... gracias al milenario aymara de los Andes. ■

México Político

Helio Gallardo Martínez
Costa Rica

El triunfo electoral presidencial de Vicente Fox en México, el primero reconocido institucionalmente a un opositor por el partido de Estado (PRI) en 71 años, ha levantado un alud de comentarios periodísticos locales e internacionales, gacetillas que suelen girar en torno a estereotipos vulgares o intencionados, como el de que el partido único y gobernante fue «expulsado del poder» pacíficamente y por la fuerza del voto. El propósito de estas líneas es indicar elementos políticos invisibilizados por la avalancha de prensa y contribuir a una mejor comprensión del «fenómeno Fox» para la política mexicana y latinoamericana. Razones de espacio limitan las observaciones a puntos específicos.

1. **La fetichización electoral.** La atención periodística se concentró, antes y después del 2 de julio, en la posibilidad del fraude (electoral) contra la oposición y en la victoria (electoral) de Fox. Esta focalización unilateral es propia de una cultura política empobrecida que reduce la democracia al sufragio y que no percibe ni valora a las instituciones democráticas ni a las elecciones como fenómenos políticos integrales. Ningún resultado electoral, nunca, pone en cuestión directamente las prácticas de poder e instituciones dominantes que, en el caso mexicano, tienen, además, un fuerte contenido internacional y transnacional. Un fraude hoy no se comete groseramente el día de las elecciones (como el que dio el triunfo a Salinas de Gortari en 1988): el proceso electoral mismo es el que se constituye políticamente como un engaño. El día de la elección se consuma, sencilla o espectacularmente, el fraude. En ese contexto el ganador se encuentra preso de las tramas de poder económico, político e ideológico/cultural que utilizan las elecciones como mecanismo para asegurar su reproducción y dominación. Protagonizan estas tramas en México, tecnócratas y neoliberales del PRI, grupos empresariales de Monterrey, televisión Azteca, el conservadurismo estadounidense y el multimillonario Salinas de Gortari. Los 16 millones de votos que llevaron eventualmente a Fox a la presidencia mexicana expresaron un repudio ciudadano a un régimen aborrecido y desprestigiado y un deseo, de amplio espectro, de cambio social y no constituyen, por sí mismos, un contingente político con el que se pueda operar. De hecho, Fox tiene no sólo que ser útil a las fuerzas conservadoras que lo designaron, sino que debe concertar en el Senado y en la Cámara de Diputados con quienes lo adversaron (priístas y perredistas) y también debe procurar sostener algún margen de credibilidad ante un electorado masivo frente al cual se comportó en campaña como un populista que encabezaría el cambio.

2. **El PRI fue derrotado.** Paradójicamente existe un «estilo político PRI» y varios aparatos partidarios PRI, pero el PRI no existe, al menos desde el gobierno de Miguel de la Madrid (1982). Desde entonces, independientemente de los cacicazgos estatales y otras diferencias, el PRI vio escindirse su dirigencia entre un sector minoritario pero poderoso de neoliberales y tecnócratas y otro más tradicional (con diferencias internas, incluyendo al subgrupo 'dinosaurios'). El estilo de ambos es el presidencialismo (personalismo) y Fox ganó las elecciones en el marco de este presidencialismo determinado por el prolongado ejercicio político del aparato oficial. Visto así, el alejamiento inmediato que Fox declaró respecto de la agrupación que lo llevó al triunfo (PAN) y el reclamo popular de que «no les fallaré» son signos de que la cultura política del PRI estuvo en la base de los millones de sufragios que consiguió Fox. En política, ganar es importante, pero lo decisivo es cómo se gana. Interesante, esperanzadora e inquietante, desde este punto de vista, fue la participación electoral que rebasó en treinta puntos la abstención histórica, que superaba el 50%. Truculenta, en cambio, la inédita decisión de Fox de abrir un concurso para integrar su primer gabinete.

3. **El PRI fue derrotado II.** La conducción neoliberal que en México hizo la dirigencia 'Tecnocrática' del PRI provocó un aumento sostenido y brutal de la pobreza, la inseguridad y la corrupción, a las que se sumó la presión internacional por 'mayor transparencia política'. Estos factores tornaron no deseable un nuevo triunfo electoral del oficialismo. Su candidato fue rechazado (Labastida) por una población hambreada (y, en ciertos sectores, asqueada) aunque esperanzada, por el populismo y carisma de Fox, por la concesión fría de un sector del PRI (incluyendo al presidente Zedillo), por la administración institucional del sufragio y por el apremio internacional. El continuismo del aparato federal del oficialismo, sinónimo de gangsterismo y corrupción, fue derrotado, pero el proyecto neoliberal de su sector 'modernizante', con su propio amafamiento (recuérdese a Salinas), puede extenderse con Fox.

4. **Lección I.** El neoliberalismo no puede reproducir o prolongar su mandato gubernamental en economías/sociedades en las que la lógica mercantil genera precariedad generalizada y exclusión, como es el caso de las latinoamericanas. La experiencia mexicana (geopolíticamente un país decisivo para los EUA) mostró que una dirección neoliberal del PRI no pudo sostener tres mandatos sin tornar social y electoralmente viables candidaturas presidenciales opositoras (Cárdenas 1988 y Fox ahora). El neoliberalismo ortodoxo transnacional requiere, para la sostenibilidad del modelo, alternatividad en su administración. Esta administración puede

resultar así o del sufragio masivo pero predeterminado (engaño político que lleva a las poliarquías latinoamericanas), o de una dictadura abierta que se prolonga en una democracia restrictiva (situación chilena), o de un régimen autoritario con respaldo militar que utiliza selectivamente el sufragio (experiencia peruana). En todo caso la elección de Fox no constituye un 'triunfo de la democracia'. La 'derrota' del PRI y la 'victoria' de Fujimori son expresiones diferenciadas de procesos semejantes.

5. **Lección II.** La consistente perseverancia del liderazgo de Cuauhtémoc Cárdenas (PRD) en México contiene un mensaje para la izquierda latinoamericana. En México, ser de izquierda contiene al menos tareas democráticas (liquidar el presidencialismo autocrático), sociales (reivindicaciones populares) y nacionales (régimen económico-cultural que proyecte la soberanía nacional). Los seis millones de votos por Cárdenas (y los ocho para los congresistas del PRD) aseguraron para estas tareas (ninguna de ellas cómoda) un espacio para la izquierda política mexicana. Para mantener este espacio indispensable el liderazgo de Cárdenas renunció al imaginario existista y de corto plazo de arribar de cualquier forma al gobierno, vía una alianza con Fox, por ejemplo. Entrar en las engañosas elecciones para sostener un espacio para la izquierda política y conseguirlo es, a la vez, lección de humildad y de compromiso sabio. Ojalá exista receptividad en la izquierda latinoamericana (muchas veces náufraga y oportunista) para asumir estas lecciones.

Para resumir: si Vicente Fox tiene voluntad para cambiar políticamente a México debe convertir su populismo electoralista en interpretación popular organizada e institucionalizada (régimen democrático participativo con referencia a una economía globalizada y a la vez nacional). Por desgracia, este ríspido escenario figura, para el corto y mediano plazo, entre los más improbables para un México empobrecido y maquilador.

Brasil sediará fórum social mundial em 2001

Construir alternativas para priorizar o desenvolvimento humano e a superação da dominação dos mercados em cada país e nas relações internacionais. Este é o objetivo do I Fórum Social Mundial - FSM, que organizações da sociedade civil, sindicatos , e governos comprometidos com o combate à pobreza de todo o mundo realizarão entre os dias 25 e 30 de janeiro de 2001, em Porto Alegre, RS.

O evento acontece simultaneamente ao Fórum Econômico Mundial, realizado desde 1971 em Davos, na Suíça, com a presença de representantes das maiores economias mundiais, espaço que tem se caracterizado pela formulação do pensamento econômico que promove e defende as políticas neoliberais no mundo. Este Fórum é organizado por uma fundação suíça que funciona como consultora da ONU e é financiada por mais de 1 mil empresas multinacionais.

O FSM também deverá realizar-se anualmente, sempre no mesmo período, constituindo-se num espaço de formulação de alternativas, troca de experiências e construção de articulações orgânicas, táticas e estratégicas, entre os atores envolvidos.

Intervenção social

A criação do FSM foi inspirada, por um lado, nas mobilizações promovidas pela sociedade civil organizada internacional contra o Acordo Multilateral de Investimentos – AMI, em 1998; durante o encontro da Organização Mundial do Comércio – OMC, em 1999; e nas recentes mobilizações contra as políticas do Fundo Monetário Internacional – FMI e do Banco Mundial, realizadas em Washington. Estas ações demonstraram às grandes instituições internacionais a necessidade de prestação de contas à opinião pública sobre suas atitudes.

De outro lado, o FSM também se inspira nos esforços que vêm ocorrendo em todo o mundo no sentido de buscar alternativas que coloquem o desenvolvimento humano e a democracia participativa como fatores prioritários de governos e cidadãos.

Neste momento, o Comitê Brasil de Organização do FSM está buscando adesões de organizações da sociedade civil e de governos democráticos para a realização do evento. Integram o Comitê: ABONG; Ação pela Tributação das Transações Financeiras em Apoio aos Cidadãos – ATTAC-BR; Comissão Brasileira de Justiça e Paz - CBJP; Associação Brasileira de Empresários pela Cidadania – Cives; Central Única dos Trabalhadores – CUT; Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas – Ibase; Justiça Global e Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra – MST.

Para mais informações e adesões ao FSM, entrar em contato com: fsm2001@uol.com.br.

Boletim da Associação Brasileira de Organizações Não Governamentais

Festa peruana :

"Pantaléon y las visitadoras" vence em Gramado.

"Pantaléon y las visitadoras", comédia do diretor Francisco Lombardi, arrebata sete "Kikitos"[1] no 28º festival de cinema latino e brasileiro de Gramado. Estes prêmios demonstraram que a produção peruana agradou tanto ao público quanto ao júri e à crítica.

Pantaleón conquistou os prêmios de melhor longa-metragem, melhor diretor, melhor ator, melhor montagem, melhor roteiro além dos prêmios de melhor longa-metragem segundo a crítica e melhor longa-metragem latino segundo o Júri Popular.

O filme, inspirado no romance homônimo de Mario Vargas Llosa, foi considerado favorito para melhor film, mas a quantidade de prêmios obtidos foi uma autêntica surpresa para a maioria dos críticos que assistiram ao festival, celebrado na cidade de Gramado, no sul de Brasil.

*"Pantaleón y las visitadoras"*conta a história de um capitão do exército peruano, Pantaléon Pantoja, recentemente promovido, que tem a missão de implementar, dentro do mais absoluto sigilo militar, um serviço de prostituição das forças armadas do Peru. Este serviço de "visitadoras" levava as prostitutas de barco até os quartéis e tinha como objetivo satisfazer sexualmente aos soldados da Amazônia peruana, evitando assim a onda de estupros realizados pelos soldados.

Pantaléon, militar de conduta irretocável, sem vícios e casado com uma linda mulher, muda-se para Iquitos —cidade da Amazônia Peruana— a fim de cumprir o seu objetivo. A dedicação e determinação na sua missão tornam o serviço de "visitadoras" um grande sucesso. Porém, aparecem algumas complicações que terminam por colocar em perigo a própria engrenagem que ele mesmo tinha criado. Pantaleón acaba se envolvendo com uma das prostitutas, a Colombiana, uma mulher de beleza extraordinária e personalidade misteriosa, entrando assim no esquema que criou. Um radialista corrupto resolve atacar o serviço das "visitadoras" e o exército em busca de alguma propina.

Mario Vargas Llosa utiliza este episódio para sublinhar a hipocrisia das instituições que se dizem "exemplares" em contraposição ao oficio mais velho do mundo. Trata do eterno debate entre a verdade e a mentira, a necessidade e a virtude, as conseqüências algumas vezes negativas da observância escrupulosa do dever acima de tudo. *"Pantaleón y las visitadoras"* é uma obra que articula realismo social, bom humor, sátira e ironia.

O filme *"é especialmente talentoso em alternar momentos de bom-humor, ironia e comoção. Lombardi trata seus personagens com dignidade, evitando julgá-los ou encaixá-los em estereótipos(...) O resultado é um filme inteligente e divertido" (Site do XXVIII Festival de Gramado, 06.08.00).*

Os jornais nacionais expressaram opiniões diversas sobre o resultado do festival. Para alguns, Gramado foi um festival de um filme só e a fartura em prêmios para o filme peruano foi exagerada. Para outros, o filme *"tem tudo o que um dono de cinema poderia sonhar: uma história fortíssima, o prestígio de Mario Vargas Llosa, a narração segura, o fato de ser uma comédia acessível a qualquer público e, para coroar, uma atriz que tem tudo para ser a nova "bombshell" latina, na pessoa de Angie Cepeda". Folha de São Paulo, E3, 7 de agosto de 2000.*

O certo parece ser que, até hoje, *"é difícil que Gramado já tenha visto tamanha agitação em torno de um filme estrangeiro como aconteceu este ano com* "Pantaleón y las visitadoras". *Folha de São Paulo, E3, 7 de agosto de 2000.*

1 "Kikito: Deus do Bom Humor, Deus da Alegria. É símbolo e prêmio máximo do Festival de Cinema de Gramado. A estatueta tem 33 cm de altura e até 1989 era feito em madeira de imbuia. A partir de 1990, passou a ser feito em bronze. Site do Festival de Gramado.

Festival de Gramado

O Festival de Gramado nasce em janeiro de 1973. As primeiras edições foram marcadas pelo sensacionalismo, a nudez e a crise das estrelas que disputavam a fama na serra gaúcha. Paralelamente, a disputa pelo KIKITO – o Deus da Alegria- animava os debates, criava polêmicas e transformava a criação cinematográfica nacional no único assunto de artistas, realizadores, estudiosos de cinema, imprensa e público em geral.

O Festival firmou-se em termos políticos duros – os anos 70- driblando a censura e provando que era possível subverter o cotidiano difícil através da arte. Desde essa época Gramado transformou-se num palco que traduz as glórias e crises do cinema Nacional.

A partir dos anos 80, com o aprimoramento das discussões sobre arte e cultura nos espaços do Festival, o evento conquistou o título de um dos maiores do gênero no país.

Desde 1992, quando deixou de ser um festival apenas brasileiro para se tornar latino, a aposta de Gramado tem girado em torno da hipótese de um intercâmbio contínuo entre os países latinos, o que até hoje não se concretizou.

A possibilidade desta realidade acontecer está intimamente ligada à sobrevivência das cinematografias latinas de maneira relativamente estável. Percebe-se, por um lado, que nenhum cinema nacional pode sobreviver autonomamente e, por outro, faz-se necessário e urgente que os filmes latinos consigam circular entre os vários países com certa regularidade e se vença o desinteresse da maior parte dos espectadores pela produção de seus vizinhos.

O Festival é hoje um espaço indispensável para a divulgação, discussão, crítica e incentivo à criação cinematográfica nacional e latino-americana.

Site Festival de Gramado. Folha de São Paulo, E3, 07 de agosto de 2000

A Exclusão da Classe Média

Barbosa Lima Sobrinho
Presidente da Associação Brasileira de Imprensa

Alexandre José Barbosa Lima Sobrinho, advogado, ensaísta, historiador, professor e político, nasceu em Recife, Pernambuco, Brasil, em 22 de janeiro de 1897. Foi casado durante 68 anos com Maria José Barbosa Lima e teve 4 filhos. Trabalhando no Jornal do Brasil, desde abril de 1921, foi noticiarista, redator político e redator principal. Várias vezes Presidente da Associação Brasileira de Imprensa, estava cumprindo seu mandato para período de 1998 a 2000, quando faleceu, aos 103 anos, no dia 16 de julho de 2000. Ocupou a cadeira número 6 da Academia Brasileira de Letras desde 1937, além de ter exercido diferentes cargos e funções de destaque. Recebeu inúmeros prêmios por sua vida e obra dedicada às lutas pelos direitos humanos, pela liberdade de imprensa, pela redemocratização do país e pela defesa do nacionalismo econômico.

Para homenagear este brasileiro, cuja história é um exemplo de vida, reproduzimos, a seguir, seu último artigo, publicado, no dia de sua morte, no mesmo jornal onde trabalhou durante tantos anos.

A igualdade é pressuposto básico da democracia, que, sem ela, não tem condições de sobreviver. Parece primário, mas a tese é ampla e, com oportunidade, pode ser colocada na atualidade do Brasil. Segundo estudo recente do Bird (Banco Mundial), existe entre nós uma espécie de desesperança crônica que prejudica o desenvolvimento sustentável e, de certa forma, enfraquece a democracia.

Na última edição da revista *Veja*, o colunista Sérgio Abranches, em artigo intitulado *Pessimismo econômico*, traz números que deveriam contradizer essa desesperança. Mas ele mesmo reconhece que existe um sentimento de mal-estar econômico tão real quanto à queda da inflação. Que este desconforto vem do medo do desemprego, das dificuldades para saldar compromissos, da frustração de planos de consumo. Seu artigo finaliza com algum otimismo, dizendo que aos poucos os brasileiros voltarão a ter melhores perspectivas. Uma conclusão com a qual não posso concordar integralmente, sobretudo diante de um governo atual tão distante e indiferente à opinião pública. A longo prazo, números podem resolver e apenas parte da questão. Para a reversão de expectativas para um futuro melhor são necessárias algumas mudanças fundamentais na condução da política econômica. A desesperança não é gratuita e remonta a várias turbulências em que se jogou a nação.

A verdade é que não se pode simplesmente esquecer o passado. Desde o golpe de 64, o país vem sofrendo alternâncias de crises, de confiscos e desilusões. Depois de toda a opressão imposta pelo regime militar, os brasileiros sofrem uma série de golpes frustrantes na economia, desde a crise do México, a moratória, os planos Cruzado, Bresser, Verão, Collor, fechando o ciclo com a desvalorização cambial do ano -passado. E tudo isto dentro de duas décadas de atraso, onde o PIB cresceu apenas pouco mais de 0,2% ao ano. Nossa distribuição de renda agravou-se ainda mais, a ponto de ser considerada uma das piores do mundo. Serão explicações razoáveis?

A meu ver, como já escrevi em artigo do mês passado, ocorreu uma espécie de deterioração do sentimento de nacionalidade. Admito também agravada por uma ruptura nas regras do jogo cooperativo entre os três parceiros da economia: os trabalhadores, os empresários e o governo. É nesse sentido o artigo do deputado Delfim Netto, publicado no jornal *Valor* (11.07.00), que afirma: "É preciso construir instituições que, sem prejudicar a eficiência, garantam aos trabalhadores uma realidade participativa , uma faceta fundamental da aspiração por "igualdade" que persegue o homem. A sobrevivência da democracia exige que eles se percebam parte integrante e respeitada do processo de crescimento da sociedade e não seres alienados para os quais o desenvolvimento material e a liberdade são irrelevantes". A seguir afirma ser preciso dar ao cidadão perspectivas de cooperação como parceiros, de liberdade criativa e de relativa igualdade. Essas funções seriam das empresas, mas cabe ao governo criar o ambiente estimulador para esse novo conjunto de regras, o que permitiria a competição sem a perda da perspectiva. E termina seu artigo com um alerta: "Crescimento pela competição num regime democrático é o nome do jogo. Mas é preciso cuidado e sensibilidade, porque o fundamentalismo mercadista pode fazer muita coisa, mas não pode garantir a relativa igualdade entre os indivíduos, um valor que eles jamais deixarão de perseguir".

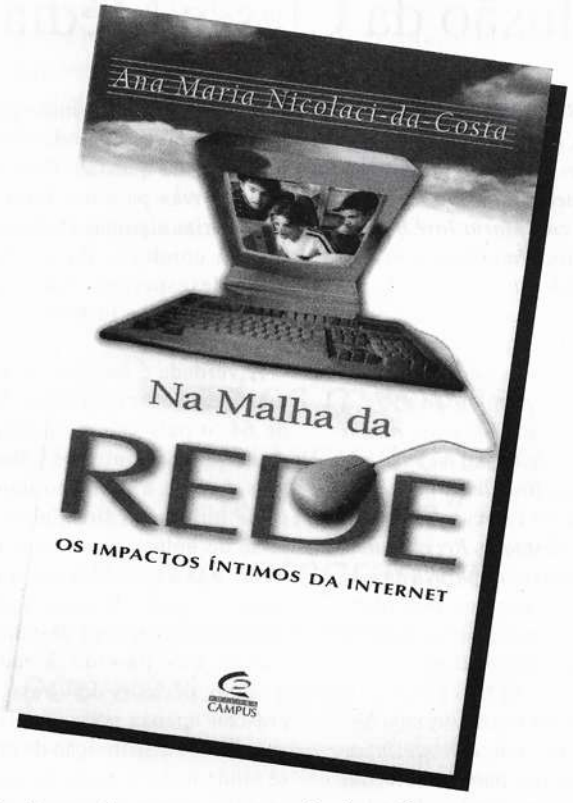
Vou além e acrescento que para esta tarefa de administração do jogo não se pode contar com o atual governo, não só pela sua falta de sensibilidade, como também pelo fato de ser ele, o governo, o principal foco de desestabilização econômico-social. O que ocorre para tanta desilusão não são só os espetáculos a que estamos assistindo de corrupção, impunidade, irresponsabilidade generalizada. A perda do sentimento de nacionalidade tem muito a ver com a desnacionalização da nossa economia, com a invasão de empresas estrangeiras, uma espécie de demonstração prática de que o brasileiro é incapaz de gerenciar e produzir, devendo se restringir apenas à função de rentista, como se dizia no século XIX.

Todo esse processo provocou a exclusão da classe média do debate e do cenário econômico. Mandaram-na deixar suas empresas para mãos mais eficientes e que fosse viver de aluguel. O governo atual, com essa política, sinalizou com clareza que o Brasil não terá grandes empresas de expressão internacional, não terá suas multinacionais. Não estará aí, justamente nesta política de alienação patrimonial, uma das principais razões da desesperança e do pessimismo atual do brasileiro?

Por tudo isso, quando leio ou ouço esses apanágios antigos do liberalismo como o do Estado fraco, da globalização, da mão invisível, fico imaginando qual será a reação da opinião pública quando afinal acordar e perceber que lhe tiraram tudo e sequer restou o aluguel. Será que teremos de esperar e pagar para ver chegar esse momento trágico? Não será melhor que, sobretudo como obrigação da maior parte dos formadores de opinião, se comece logo a reagir e a defender os legítimos interesses nacionais?

Jornal do Brasil 16/07/00

NICOLACI-DA-COSTA, Ana Maria. **Na malha da Rede: os impactos íntimos da Internet**, Rio de Janeiro: Campus, 1998, 284 p.

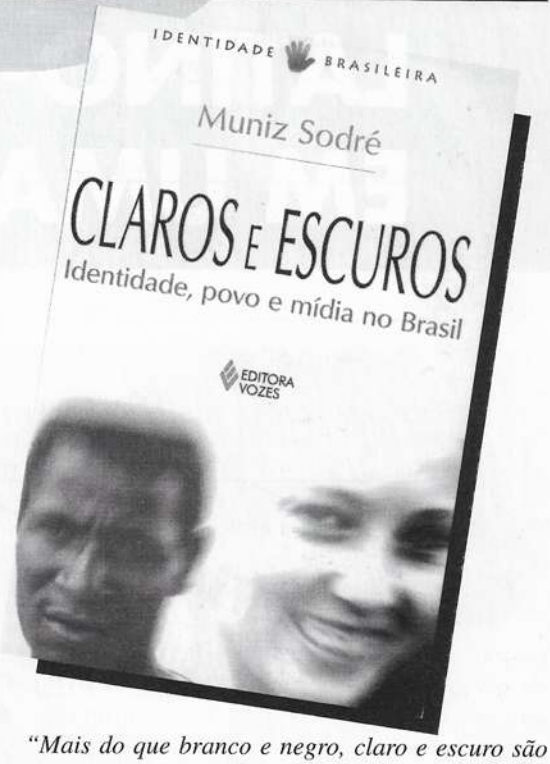


Qual poderia ser a relação entre a psicologia e a Internet? O livro de Ana Maria Nicolaci é uma tentativa de responder a esta indagação, ou seja, trata-se de uma análise sobre quais seriam os desdobramentos psicológicos impulsionados pelas novas tecnologias, especialmente a rede mundial de computadores. Considera que a Internet tem sido uma experiência impactante para muitas pessoas em particular e para a humanidade como um todo. Como todo dado social novo, a Internet provoca mudanças no pensamento, no comportamento e nas relações humanas. Neste sentido, a autora busca revelar quais são as mudanças trazidas pela Rede. A Internet é uma Rede de conexões, de informações, de tecnologias e também de encontros de pessoas, na qual muitos e diferentes cruzamentos são possíveis. É característica de uma rede não ter linearidade. Tudo pode levar a tudo. Começa-se de um ponto e pode-se interligar ao outro ponto qualquer, de acordo com o desejo e a escolha do "internauta". A Rede apresenta inúmeras possibilidades de conexões, de acesso a informações e de encontros "virtuais" com outras pessoas através das chamadas salas de bate-papo, *chat*, ou mesmo pelos correios eletrônicos, *e-mail*. Ora, se a Rede tem possibilitado o relacionamento, ainda que virtual, entre as pessoas, é importante perceber como ela tem modificado a nossa maneira de se relacionar com os outros e conosco mesmos. Muitas são as afirmações que lembram que a Rede ainda é restrita a uma pequena parcela da população. No entanto, o número de internautas avança muito rapidamente e cada vez mais de maneira mais abrangente. Tem sido crescente a percepção das vantagens que a Internet oferece e é cada vez mais comum poder entrar na Rede através do computador do ambiente de trabalho, da escola, de livrarias e cafés especializados, e cada vez mais, da própria casa. A Internet veio para ficar e, segundo Nicolaci, ela tem alterado profundamente a maneira de nos relacionarmos e de nos percebermos neste processo.

Neste sentido, também tem sido um consenso de que as novas tecnologias mudam com uma velocidade nunca vista antes. Isso se observa, por exemplo, nos cadernos de informáticas dos grandes jornais em circulação. Esses cadernos, com uma periodicidade semanal, sempre estão cheios de novidades e relatam os avanços da área. O mesmo se poderia dizer das revistas especializadas que, geralmente, tem uma periodicidade mensal e tratam também de registrar os movimentos de mudança no âmbito das novas tecnologias, principalmente informática e telecomunicações. No entanto, o ser humano não muda tão rapidamente como as novas tecnologias. Alterar comportamentos, mentalidades e relações é um processo bem mais lento e profundo. Por isso mesmo, as observações e reflexões apresentadas por ***Na malha da Rede*** tem uma ordem diferente e tem sua durabilidade garantida por uma preocupação: o que está acontecendo com o ser humano, que não muda tão rapidamente quanto às novas tecnologias, e para quem as mudanças trazem conseqüências psicológicas importantes a médio e longo prazos. Para a autora, a matéria-prima da psicologia é o ser humano e seus modos de pensar, seus modos de se relacionar com o mundo e com os outros, seus modos de agir e seus modos de sentir. E tudo isso está passível de sofrer alterações sob o impacto da nova tecnologia digital. A proposta do livro é a de mostrar ao leitor o quanto e o quão profundamente a Internet está mudando nossas vidas e nós mesmos.

Marcelo Andrade de Souza
NOVAMERICA - Brasil

SODRÉ, Muniz. ***Claros e escuros: identidade, povo e mídia no Brasil***, Petrópolis, RJ: Vozes, 1999, 272 p.



A identidade brasileira, segundo SODRÉ, tem funcionado como o mito da Esfinge para os intelectuais brasileiros. Referindo-se à identidade nacional, afirma que a máxima "decifra-me ou te devoro" tem sido um constante desafio para várias gerações de pensadores brasileiros. Alguns foram devorados, outros deram contribuições significativas para se decifrar esta identidade, que, para muitos estudiosos, é um verdadeiro mistério. ***Claros e escuros: identidade, povo e mídia no Brasil*** ousa ser mais uma importante contribuição para compreendermos melhor o enigma da esfinge.

Trata-se de um estudo sobre as linhas e a dinâmica do pensamento identitário brasileiro, confrontando-as com os paradigmas da diferença e com a reflexão acerca do valor e da soberania dos afrodescendentes, termo considerado politicamente correto para se referir às pessoas de pele escura ou com alguma característica fenotípica negra. Analisa também como os conceitos de diferença e de raça têm sido banalizados pela mídia e pelo mercado globalizado.

Neste contexto, globalizado e marcado pelas diferenças, a mídia emerge como um tipo de sujeito coletivo capaz de produzir e construir identidades. No entanto, a mídia enquanto sujeito, difere muito das elites tradicionais, que até então desempenhavam este papel de definir e construir um discurso sobre quem é o brasileiro/a. Ao contrário das elites intelectuais patrimonialistas, os meios de comunicação de massa não estão preocupados com os problemas da identidade e da diferenciação etnocultural. A nova imprensa negra, por exemplo, é muito mais uma tentativa de remanejar e pasteurizar o mercado consumidor a partir de grupos de negros que vem aumentando o seu poder de consumo – a chamada "classe média negra" – do que uma oportunidade de entender os negros e as suas questões étnicas e identitárias.

Claros e escuros é uma obra que se apresenta oportunamente afinada com a atmosfera reflexiva sobre os quinhentos anos do Brasil, ou seja, a chegada dos europeus em nestas terras Ameríndias, pois lança um novo olhar sobre a história dos negros no Brasil e propicia uma reinterpretação da vida nacional com um apelo a novas perspectivas e novos atores sociais. A recorrência do autor à história e o questionamento de um padrão identitário para o brasileiro, leva-nos a compreender as raízes colonialistas do Estado Nacional no Brasil e a tentar responder, na virada do milênio, a uma questão crucial para este povo: o que é o brasileiro?

"Mais do que branco e negro, claro e escuro são termos de amplo trânsito no modo de identificação popular das diferenças fenotípicas, isto é, da cor da pele" (p. 09). Neste sentido, afirma que ser claro é o valor estético hegemônico na sociedade brasileira e de que o escuro tem sido, ao longo da história, considerado esteticamente como negativo. A nova mídia, principalmente a imprensa negra, tem tentado equilibrar este jogo, fortalecendo o discurso que o escuro é bonito e, por isso mesmo, pode ser feliz. No entanto, o que mais ganha força neste discurso é o apelo ao consumo de produtos específicos para negros, induzindo assim para a idéia de que o consumo é a entrada possível para a felicidade, a cidadania e a afirmação da própria identidade. O escuro, enquanto novidade na mídia, torna-se possível, antes de qualquer coisa, pela constatação da existência de um mercado consumidor de negros – "segmento novo" no jargão publicitário. Em termos especificamente mercadológicos, no Brasil, são mais de setenta milhões de cidadãos com características fenotípicas negras e que desejam, ainda que nem todos possam, consumir produtos específicos para os seus cabelos crespos e sua pele escura.

A obra de Muniz Sodré apresenta-se como uma leitura obrigatória para se entender os sutis mecanismos de racismos na história de nossas sociedades, a importância de se incorporar o princípio de diversidade étnica na compreensão da identidade nacional brasileira e o crescente papel da mídia na construção de novas identidades.

Marcelo Andrade de Souza
NOVAMERICA - Brasil

TODA A REALIDADE LATINO-AMERICANA EM UMA SÓ REVISTA

Paz

Violência

Sociedade Global

Exclusão

Corrupção

Consumo

Justiça Social

Novas Tecnologias

Identidade

Poder Local

Espiritualidade...

ASSINE AGORA!

Leia NOVAMERICA - A Revista da Pátria Grande

AGENDA AGENDA

ESOCITE 2000 CIÊNCIA, TECNOLOGIA & SOCIEDADE E O FUTURO DA AMÉRICA LATINA.

23 a 26 outubro de 2000

A ser realizado na UNICAMP, **Campinas, São Paulo Brasil**. Para mais informações consulte www.oei.es/eventos.htm

XXI SIMPÓSIO DE GESTÃO DA INOVAÇÃO TECNOLÓGICA.

07 a 10 novembro de 2000

Seminario organizado por el Centro de Comunicación Popular y Radio Sur 90.1FM, con entrada libre a las 18:30hs en **Córdoba, Argentina**. Para informaciones: cecopal@onenet.com. br

CONCENTRACIÓN DE MEDIOS Y ALTERNATIVAS DE COMUNICACIÓN

17 noviembre de 2000

Evento organizado pelo Núcleo de Política e Gestão Tecnológica da Universidade de São Paulo, **São Paulo, Brasil**. Para outras informações consulte www.oei.es/eventos.htm.

1990-2000: DIEZ AÑOS DE COLABORACIÓN INTERNACIONAL EN EL CAMPO DE LA EDUCACIÓN A DISTANCIA

19 a 22 noviembre de 2000

Realizado por el Consorcio-red de Educación a Distancia. Hotel Caracas Hilton, **Caracas, Venezuela**. E-mail: dle@icef.com Internet www.icef.com

V CONGRESSO IBEROAMERICANO DE HISTORIA DE LA EDUCACIÓN LATINOAMERICANA

21 a 24 mayo de 2001

Organizado por el Ministerio de Educación Pública de Costa Rica, El Centro de Investigación Histórico de Costa Rica, las Escuelas de Historia y Educación de la Universidad de Costa Rica y otros, este evento será realizado en **San José de Costa Rica**. Para informaciones: reduccr@hotmail.com y luzht@obelix.unicamp.br

INSTRUÇÕES PARA OS COLABORADORES

A Revista NOVAMERICA/NUEVAMERICA publica artigos, objetivando colaborar com a construção de uma sociedade mais justa, fraterna e democrática, promover o diálogo entre distintas culturas, propiciar elementos para uma reflexão crítica sobre a problemática latino-americana, bem como apoiar os movimentos sociais que reforcem a sociedade civil, promovam os direitos humanos e a afirmação das diferentes identidades presentes no continente.

Os trabalhos enviados serão apreciados e revistos pelos Conselhos Editorial e Técnico, que opinarão sobre a possibilidade de sua publicação. Qualquer modificação substancial indicada na revisão será submetida ao autor. Os autores cederão os seus direitos de reprodução dos artigos aceitos à Revista NOVAMERICA/NUEVAMERICA que, entretanto, autoriza a reprodução dos mesmos em outras publicações, com a citação da fonte original e o envio do(s) respectivo(s) exemplar(es) .

Os artigos deverão ter no mínimo 2 laudas e no máximo 4 laudas (70 toques x 30 linhas, letra times new roman, corpo 12, espaço 1, 5 linhas, em formato A4). As citações de até três linhas deverão ser feitas no próprio texto entre aspas e em itálico. Já aquelas com mais de três linhas deverão ser feitas, usando parágrafo, em espaço simples, sem aspas e em itálico. As notas deverão ser numeradas na ordem em que surgem no texto e listadas no final do trabalho. Indicar fontes e/ou referência bibliográfica.

As colaborações deverão ser enviadas em disquete 3 1/2 (além do texto impresso), editados em Microsoft Word for Windows, versão 6.0 ou 7.0, salvado em Documento do Word ou RTF. Além disso, devem ser acompanhadas de um resumo de até 100 palavras e de uma folha de identificação contendo: título do artigo, nome do autor/a, nacionalidade, título acadêmico, função principal, endereço, telefone e/ou fax.

SUSCRIPCION ANUAL

Brasil: R$30,00
Otros Países Latinoamericanos y África: U$15,00
Europa, Asia y Estados Unidos: U$30,00
Suscripción de ayuda: U$50,00
Cada número: R$8,00/U$6,00

Las suscripciones podrán hacerse directamente a Nuevamerica (Brasil), con tarjeta de crédito: Visa, Diners Club International, Master-Card/Credicard, Maestro.

PUEDE SUSCRIBIRSE O ADQUIRIRLA EN:

Argentina: *Elena Picasso*
Moreno 935 3560 - Reconquista - Santa Fe
Tel: 03482-421794
E-mail: elenapicasso@ciudad.com.ar

Bolívia: *Ruth Riskowsky*
Calle Aureleo Meléan 0753, Calilla 2419
Cochabamba Tel/Fax: /2/223237
E-mail:rilov@comteco.entelnet.bo

Brasil: *Giovanina Pedroza*
Rua 19 de Fevereiro, 160, Botafogo
Rio de Janeiro - RJ - Cep:22.280-030
Tel/Fax: 021 295-8033/542-6244
E-mail: novamerica@ax.apc.org

Chile: *Maria Paz Sanches y Antonia Altuna*
Vergara 174, Santiago 3
Tel: /2/6966880 Fax: /2/6988844
E-mail: poveda@interaccess.cl

Colombia: *Consuelo Vélez*
Avda. Caracas 41-44 Apto.503
Santafe de Bogotá - Colombia Tel: /1/ 2327179
E-mail: ccaro@multiphone.net.co

Europa, Ásia África y Estados Unidos:
Maria Isabel Ruiz
Calle Antonio Arias nº 15, 3º C
28009 - Madrid Tel: /34/9 1/ 573-3539

Guatemala: Maria del Carmen Aguilar
4ª Calle 3/09 zona 12 Colonia El Mexquital
01012 Guatemala Tel: 4797733
E-mail: instere@infovia.com.gt

México: *Cláudia Villagómez Díaz*
Mexicali 608 Planta Baja,
Colonia San Felipe de Jesús 37250
León, Guanajuato, México
Tel: /47/724 109 Fax: /47/165726
E-mail: jvdirect@dfl.telmex.net.mx

Perú: *Carmela Zumarán*
Islas Canarias 164, Lima 21 Tel: /1/ 4632252
E-mail: acogida@terra.com.pe

República Dominicana: *Irene Veras*
Juan Pablo Pina 14, Santo Domingo,
Fax: /809/ 6899276.

Centro Cultural Poveda
Pina 210 A - Ciudad Nueva - Santo Domingo
D.N. Fone: /809/6895689 - 6854635
E-mail: ctro.poveda@codetel.net.do

Uruguay: *Carolina Mancini*
Lindoro Forteza 2496, 11400
Casilla 15250, Montevideo,
Tel/Fax: /2/ 5083395
Marisa Salum - Bartolomé Mitre 1510
Apto. 201, Montevideo
Silvia Rivero - Vizconde de Maria 669
Paysandú, Tel: /72/25897
Rosario Alves - 19 de Abril 1461 - Salto
Tel: /73/32823 E-mail: rosall@adinet.com.uy

Venezuela: *Maria Isabel Martínez Mercado*
De Platanal a Desamparados, Edif. Platanal 37,
Piso 1º, Apto 1ª
La Candelaria, 1001, Caracas 1011
Tel: /2/ 5624248
E-mail: misabel2000@yahoo.com

REVISTA NOVAMERICA
NUEVAMERICA

Diretora
Susana Beatriz Sacavino

Conselho Editorial
Argentina - Elena Picasso
Bolívia - Ruth Riskowsky
Brasil - M.ª Guadalupe Pedrero
Chile - María Inés Wuth
Peru - Carmela Zumarán
Uruguai - Rosario Alves

Comitê Técnico
Ana Waleska P. Mendonça
Janett Ramírez
Maria del Carmen López
Susana Beatriz Sacavino
Vera Maria F. Candau

Coordenação Editorial e Supervisão Gráfica
Adélia M.ª Nehme Simão e Koff

Revisão
Adélia M.ª Nehme Simão e Koff
Sílvia Alicia Martínez

Colaboração
Yonne Maria Polli

Secretária
Giovanina Pedroza

Administração
Jayme da Silva Corrêa Filho

Projeto Gráfico e *Programação Visual*
Rodolpho Oliva

Capa
(Projeto Gráfico: Néstor Sacavino)
(*Ilustração:* Rodolpho Oliva)

NOVAMERICA
Rua 19 de Fevereiro, 160,
Botafogo, Rio de Janeiro, Brasil
CEP: 22280 -030
Tel./Fax: (021) 542-6244/295-8033
E-mail: novamerica@ax.apc.org
www.ibase.org.br/~novamerica

A direção da revista não se responsabiliza pelas opiniões disseminadas nos artigos.

Publicação indexada em CLASE



*Raquel Paiva**

..... Dentre os fundamentos estabelecidos do que constitui uma comunicação alternativa, está o não-atrelamento aos padrões existentes, o incentivo à inventividade, ao processo criativo como forma de subverter o esquema dominante. Como afirmou o uruguaio Mário Kaplún a respeito do rádio, mas certamente uma idéia a ser expandida aos outros meios, *"(...) só o uso criativo de recursos pode evitar a tentação da verticalidade do discurso, dotar a mensagem de empatia e ativar a decodificação, estimular a educação (...)"*.

O surgimento de novas tecnologias possibilita também revisão no uso dos veículos tradicionais. Isso pode ser observado, por exemplo, em função da maior difusão que tem conseguido a Internet nos últimos anos. A interatividade, um dos motivos de sua grande penetração, de certa forma "tocou" também os veículos tradicionais, ainda que de maneira tênue e muito aquém do almejado.....

..... Dentre os princípios que se consolidarão como base da ciberdemocracia estão substancialmente aqueles vinculados à interatividade entre os meios de comunicação de massa e os interconectadores.....

A comunicação pode ser o espaço por meio do qual pode ser formada a esfera pública, vista como conjunto de cidadãos participantes, comprometidos com o veículo, a interatividade, a horizontalidade do discurso e atuando como sujeitos políticos. Nesse sentido, a comunicação por rede pode se constituir no paradigma da nova democracia. *"Uma democracia sem obrigatoriedade de centralização, não dedutível da forma do Estado nacional e não mais redutível à forma global de decisão"* (Franco Berardi, 1995). Talvez possa residir nessa perspectiva a possibilidade inventiva da tecnologia: o seu uso mais democrático. A rede pode tornar-se um meio de informação horizontal capaz de combater a verticalidade dos meios tradicionais de comunicação de massa.

Textos extraídos del último capítulo del libro:
O Espírito Comum - Comunidade, mídia e globalismo.
Petrópolis, RJ, Vozes, 1998.

** Raquel Paiva es doctora en Comunicación y Cultura, profesora adjunta de la Escuela de Comunicación de la Universidad Federal de Rio de Janeiro, Brasil.*





Raquel Paiva*

....Entre los fundamentos establecidos de lo que constituye una comunicación alternativa se encuentran el no-sujetamiento a los padrones existentes, el incentivo e inventividad, el proceso creativo como forma de subvertir el esquema dominante. Como afirmó el uruguyo Mario Kaplún en relación a la radio, pero por cierto una idea a ser expandida a los otros medios *"...sólo el uso creativo de recursos puede evitar la tentación de la verticalidad del discurso, dotar al mensaje de empatía, activar la decodificación y estimular la educación ..."*.

El surgimiento de nuevas tecnologías también permite realizar una revisión del uso de los vehículos tradicionales. Esto puede ser observado, por ejemplo, en función de la mayor difusión que ha conseguido la Internet en los últimos años. La interactividad, uno de los motivos de su gran penetración, en cierto sentido «tocó» también los vehículos tradicionales, aunque todavía de manera tenue y muy distante de lo deseado...

...Entre los principios que se consolidarán como base de la ciberdemocracia están fundamentalmente aquellos vinculados a la interactividad entre los medios de comunicación de masa y los interconectadores...

La comunicación puede ser el espacio por medio del cual puede ser formada la esfera pública, vista como conjunto de ciudadanos participantes, comprometidos con el vehículo, la interatividad, la horizontalidad del discurso y actuando como sujetos políticos. En ese sentido, la comunicación por red puede constituirse en el paradigma de la nueva democracia. *"Una democracia sin obligatoriedad de centralización, no deductible de la forma del Estado nacional y no más reductible a la forma global de decisión"* (Franco Berardi, 1995). Talvez en esa perspectiva resida la posibilidad inventiva de la tecnología: su uso más democrático. La red puede tornarse un medio de información horizontal capaz de combatir la verticalidad de los medios tradicionales de comunicación de masa.

Textos extraídos del último capítulo del libro:
O Espírito Comum - Comunidade, mídia e globalismo.
Petrópolis, RJ, Vozes, 1998.

** Raquel Paiva es doctora en Comunicación y Cultura, profesora adjunta de la Escuela de Comunicación de la Universidad Federal de Rio de Janeiro, Brasil.*

NOVAMERICA - Rua Dezenove de Fevereiro, 160 - Botafogo - CEP: 22280-030 - Tel/Fax: (55) (021) 542-6244 - E-mail: novamerica@ax.apc.org - Rio de Janeiro - RJ - Brasil

NOVAMERICA

Nº 87 - ISSN 0325-6960